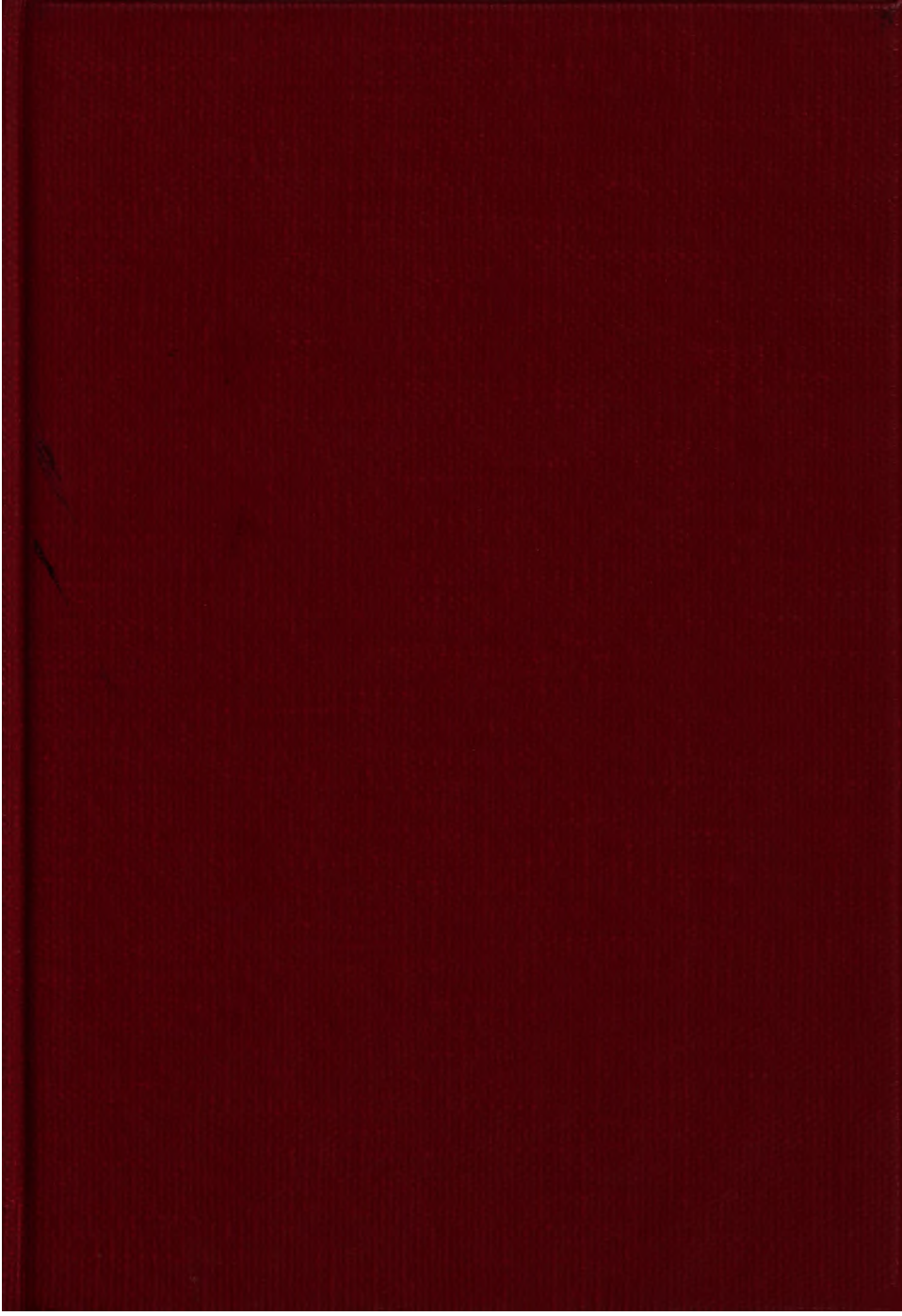


Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

CORNELL
UNIVERSITY
LIBRARY

All books are subject to recall after two weeks.
Olin/Kroch Library

DATE DUE

DEC 1 1 1995			
GAYLORD			PRINTED IN U.S.A.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Cornell University Library
PL 5169.W79L4
Lajang beletrie =Tembung betjik.
3 1924 023 431 665 ech

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

A. 60.-
463/809

Padmasoesastra, K.

Lajang

BELLETRIE.-

tembung oetjul.

ALBERT RUSCHE & CO.

SOERAKARTA,

1900.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Bolih dapet beli di kantoor Djawi-Kando.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from CORNELL UNIVERSITY

BELLETRIE = ベルトリ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

1893

ALBERT RUSCHE & Co.

1898.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Nason
PL
5169
.V77
L7

Wirapustaka, ingabehi
(Lajang bolo tri
tembung botjik)

101
S

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ဟာအွာကျ

ဟာအွာကာဟာအံဟာအိုအိုဟာ *P. W, 213. 3 v o.* ဟာအံ *Kw,* = အွာဟာမာ၊ အိုအိုဟာ = ဟိုအွာဟိုး၊

ရဟာအွာကျ

ရဟာအွာကာဟွာမာ-ဒုဟာလာရအွ *Rm. 6 7 v o.*

ယီရာ၊

ဌွာဟာတိရာအွာယီဌွာဌွာဟိဟာဟွာ *Rm. 493-1* = ဟိုဟာလိအွာ၊

ဟာအွာ၊

a. ဟာအွာအိုဟွာအဟာဟုံအံဟာဟာအံအံဟာဟာလာဟာဟွာလာဟိုဟာဟွာ ဟွာ ဟံရာဟာ: ယီဟာအွာ ဟိဒိ | *1001 N. 1, 387—5 v o.*

b ဟာအွာဟာအံမာ: ဟာဟာဟိုဟာဟွာဟွာဟွာရာဟာ: *K. T. 24 (47) 7.*

ဟာအွာဟာ၊

ဟာဒုရာအွာဟွာယီဟိုဟာဟွာဟာအွာဟာဟာဟွာ *Kanij:* 10 *p* 34.

ရဟာဒွာအွာအွာဟာ၊

ဟာဟိုအွာဟာအွာဟွာအွာရာဟာအွာဟွာအွာဟာ၊ ဟွာဟိုဟွာဟိုဟာဟွာရာ ရဟာဒွာ၊ ဟွာအွာဟာရာဟာရာအွာဟာဟွာဟာဒွာဟာဟာဟာဟာ၊ ဟိုဟုံဟာဟာဟာဟိုဟာဟွာဟာဟာဟာဟာ၊ *W. W. 68—9* ဟာဟိုဟာဟာရာအွာအွာဟွာ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924092431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꤷꤢꤱꤢꤢꤱꤢꤢꤱꤢ ꤲ

N. I, 385 – 10 v. o.

ཡཱ་ཀཱ།

a. ཨིཀ་ཡཱ་ཀཱ་ཨཱ་ཡཱ་ལྟ། . . . . . *P. 74 – 2.*

b ཡཱ་ཨཱ་ཀིཾ་ཀཱ་ཨཱ་ཀཱི་ཡ་ཡཱ་ཀཱི། ཡཱ་ཀཱ་ཀི་ཀྲཱ་ཐཱ་ལ་ཀཱ *H. S.* 95 *p* 9.

ཡཱ་ཀི = ཡཱི་ཀི།

a. ཀ་ཡཱ་ཀཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ལྟ་ཨཱ་ཀཱ་ཡཱ། ཡཱ་ཀི་ཡཱི་ཁྱཱ་ཐཱ་ཡཱ་ཨཱ་ཀི *H. S.* 258 *p* 5.

ཡཱ་ཀི་ཨཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཀཱ་ཐཱ་ཡཱ་ཀཱི་ཡ་ཀྲཱ་ཀི། ཀཱ་ཡཱ་ཐཱ་ཀ་ཡཱ་ཡཱ་ཀི་ཀཱ་ཡ་ཡཱ། ***M, M.*** 9—7.

ཀཱ་ཀཱ་ཡཱ། = ཨཱ་ཀི་ཡཱ།

ཡཱ་ཀི་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཐཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཁྱཱ་ཀཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡ *Dr. W.* 32 – 8.

ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡ = ཡཱ་ཁྱཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཨཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ།

ཀྲཱ་ཡ། ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཐཱ་ཐཱ་ཡཱ་ཀི *P. I, 67—6*

ཡཱ་ལྟ་ཡཱ། *en* ཡཱ་ཡ།

ཡཱ་ཡཱ། ཨཱ་ཀཱ་ཨཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཀི་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ 1001 **N.** *II* 481-3 *v. o,*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಹಾಗಿಲ್ಲ

a ಹಾಗಿಲ್ಲ ಹೀಗಲ್ಲ ಹಾಗಲ್ಲ ಹೀಗಲ್ಲ ಬಾಯಲ್ಲ ಬಾಯಲ್ಲ ಹೀಗಲ್ಲ ಹಾಗಲ್ಲ ಹೀಗಲ್ಲ ಹಾಗಲ್ಲ *Ind. II*, 12 (25) 151 (23)

b ಯಾರಲ್ಲಾ ಹಾಗಿಲ್ಲ ಹೀಗಲ್ಲ ಹಾಗಾಗಲ್ಲಿ ಹಾಗಲ್ಲ, ಬಾ ಇ ಹಾ ಆ ಹಾಗಲ್ಲ, ಯೀಯಾಹ್ಹಾಹಾಹಾಗಿಲ್ಲ *Dier Verh* 17. 5.

ಹಾಹ್ಹಾ

ಹೀಲ್ಲಾಹಾಹ್ಹಾಬಾಹಾ *zie* ಬೀಹಾಹಾಬಾಹಾಹಾಹಾಹಾ, ಹಾಹ್ಹಾಹಾ,

a ಬಾಹಾಹಾಹ್ಹಾಹಾಹೀಬಾಬೀಃ ಹಾಹಾಹಾಹಾಹಾಹೀ, ಬೀಹಾಹಾಹಾಹಾಹಾ

ಮಿಂಚಿ ।

ಮಿಂಚಿಯಂತೆ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುವ ಕಿಡಿ = ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣುವ 1001 N. *II*, 237 b.
ಬಾಣ N. ಅಲ್ಲ K. ಅಲ್ಲದ *KI.* ಇಲ್ಲವೆಂಬ

a. ಬಿಲ್ಲಿನಿಂದ ಹೊರಡುವ ಮೊನೆಯುಳ್ಳ ಆಯುಧ । ಬಾಣವನ್ನು ಹೂವಿನಿಂದ ಮಾಡಿದ ಮನ್ಮಥನ ಬಿಲ್ಲು ಮಾಡಿದ *Indj. II,* 5 (11).

b. ಮಿಣಿ ಮಣಿಯ ಮಿಂಚಿನ ಬಾಣ । ಬಾಣದಂತೆ ಮಿಂಚಿ ಹೊಳೆಯುವ ಹುಲ್ಲು *id* 202 (56

c. ಮಿಂಚಿನ ಬಾಣದಂತೆ ಬೆಳಕಿನ ಬಾಣ । ಬಾಣವು . . . *J. Z. I,* 315 4. *v. o.*

d. ಬಾಣಿಯಾಳಿಗೆ ಬಾಣವು । ಬಾಣಿಯಾಳಿಗೆ ಬಿಸಿ *B. T. D,* 516—10.

e. ಬಣ್ಣದ ಕೂದಲಿನವರು ಬಿಳಿಯ ಕೂದಲಿನವರಿಗೆ ಬಾಣವು । ಬಾಣವು ಬಣ್ಣದವರಿಗೆ ಬಿಳಿಯವರಿಗೆ *J. Z. I. 111* 5 *v o.*

f. ಬಾಣದ ಹೂವು ಬಿಳಿಯ ಬಣ್ಣದ ಹೂವು । ಬಾಣವು ಬಣ್ಣದ ಬಿಳಿಯ ಬಣ್ಣದ ಹೂವಿನ ಬಳ್ಳಿಯ ಹೂವಿನ ಗಿಡ *Indj II,* 123 (6)

g. ಪ್ರಾಣಿಯ ಕಣ್ಣಿನ ಬಿಳಿಯ ಭಾಗವು । ಬಾಣವು ಬಣ್ಣದ ಬಿಳಿಯ ಸಸ್ಯವು *id* 16 (25)

ಮಿಂಚು N. ಬಳ್ಳಿಯ K. ಇಲ್ಲವೆಂಬ

ಬಳ್ಳಿಯಂತೆ ಹೊಳೆಯುವ ಹೊಳಪು । ಬಳ್ಳಿಯ ಬಳ್ಳಿಯಂತೆ ಬಳಿ . . .
J. Br. II, 12 en 6 art 21.

ಕಣ್ಣು ಹೊಳೆಯುವ ಬಣ್ಣದ ಕಣ್ಣು । ಬಳ್ಳಿಯ ಬಳ್ಳಿಯ ಮಿಂ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

P. II, 214—6 v. o.

niet A. P. I.

a . . . . . Ms. 199 - 4.

b. Indj. II, 48 (44).

c id 94 (29)

d. id 28 (24).

e Walbeehm.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꦲꦩꦶꦂ ꦲꦁ | of ꦲꦩꦶꦂ ꦲꦁ |

maar ꦲꦩꦶꦂ ꦲꦁ ꦭꦲ ꦲꦩꦶꦂ ꦲꦁ ꦲꦪ ꦲꦩꦶꦂ ꦲꦁ | *of* ꦲꦩ ꦥꦶ ꦲꦶꦭꦲ ꦲ | *o* | *J. Z. I.* 101—2 *v. o.*

g ꦲꦶꦢ ꦲꦲ ꦲꦶ ꦲꦲ ꦲꦲ ꦲꦶ ꦲꦲ | *id*

h ꦲꦁ ꦲꦶ ꦲꦶ ꦲꦲ ꦲꦲ ꦲꦶ ꦲꦲ ꦲꦁ ꦲꦶ ꦲꦲ

n. [illegible] | = [illegible] | [illegible] [illegible] | [illegible] [illegible] *1001 N. I, 224-6*

o. [illegible] *Walbeehm.*

p. [illegible] *a.* [illegible] *b.* [illegible] *c. Ke. 108 v. o.*

q. [illegible]

[illegible] *A. H; J. G. Walbeehm.*

[illegible]

[illegible] *P. I. 1—10 v. o.*

[illegible]

zie [illegible]

[illegible]

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

[illegible] 1001 N. I, 492—6.

[illegible]

[illegible] Oem. J. III, 56—4

[illegible]

[illegible] J. Z. I, 206—1

zie [illegible]

[illegible] N. [illegible] K. [illegible] Temb.

a. [illegible] 1001 N. II, 486—5.

b. [illegible] Rm. 190—4 v. o,

c. [illegible] 12 Verh 76 (8)

d. [illegible] J: Br: 332—2 v, o

e. [illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

1001 N. II, 257—8 v. o.

f. *1001 N. II, 97—8 v. o.*

a. *P. II, 290—9.*

b. *A. S. 56, 10.*

c. *D W. 43. 12.*

d. *M. M. 43. 2.*

e. *H. S. 103 p 1.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ဟာသ္ဟ

ဟာသ္ဟဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ ဟာသ္ဟဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ ဟာသ္ဟဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ *Ind. II, 483 (22)*

ဟာသ္ဟ

ပဟာသ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာသ္ဟ = 5 *pere.*

ဟာသ္ဟဟာတ္ဟတ္ဟ = ဟာတ္ဟတ္ဟ *J. Z. R. 169–4 v. o.*

ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ = ဟာတ္ဟတ္ဟ *P. 82. 2.*

ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟ *M. M. 7 8. v. o, zie* ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟ

ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ *B. T. D. 465–3.*

ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟ *A. S. 5' 4 v. o, zie* ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟ

ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟ = ဟာတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ *1001 N. 1, 341–10 v. o.*

ဟာတ္ဟ

ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ ဟာတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟတ္ဟ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

1001 N II 224 1

H S. 206 p 17 zie

Voorb

en

H S 191 p 14 P. L I, 183.

3 v o

1001 N. II, 152—9 v o

P L I, 166—7.

? J. W. 7 7.

1001 N. I, 170—12,

(3) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಬೆಳ್ಳಿ ಬಂಗಾರ

ಬಂಗಾರಕ್ಕೆ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಅಂಶವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡುವ ಕ್ರಮ : ಬೆಳ್ಳಿಯ ಅಂಶವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವ ಬಂಗಾರಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಬಂಗಾರವನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಕರಗಿಸಿ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಅಂಶವನ್ನು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡಬಹುದು. *Oem J. III, 150 - 2 v o.*

ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆ

ಬಾಲ್ಯಾವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿರುವ ಮಗುವಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕಾದ ಆಹಾರ ? *J. W. 26 (35) 1.*

ಬೆಳ್ಳಿ ಬಂಗಾರ

ಬೆಳ್ಳಿ ಬಂಗಾರ ಕೊಳ್ಳುವವರು. *Ind II, 469 (3)*

ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿ :

a ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿಯ ಕೊಳ್ಳುವವರಿಗೆ ಮಾರುವ ಕ್ರಮ. *Ind II, 395 (4)*

b. ಉಪ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿ ಕೊಳ್ಳುವವರು. ಮಾರುವವರಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕಾದ ಬೆಲೆ. *id, 150 (7)*

c ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿಯ ಬೆಳೆಯುವ ಕ್ರಮ. *B. T S 494 - 3 v. o.*

ಬಾಳೆಹಣ್ಣು

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

[illegible] *Oem J. III, 50—9 v o*

[illegible] N [illegible] K.

[illegible] *J. W. 83—5.*

[illegible]

[illegible] = [illegible]

[illegible] *P. 1, 205 - 4*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *Rm 283—2* [illegible] *Dj M.*

[illegible]

[illegible] *B. T. D. 497 - 8.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀཱཏནཱ ཀཱཏནཱ ཀཱཏནཱིམཱ ཀཱཏིཡཱ *id 505—1.*

ཨཱཏཱཡཱཡཱཧཱཡཱཧཱཡཱ ཀཱཏཱ་ཏིཡཱ ཀཱཡཱ་ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱ་ཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱ *Indj. II*, 415 (4)

ཀཱཏནཱ ཀཱཏཱ ཀཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ: ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ *H S 132 p 6.*

ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ *Indj.* II, *343* (4)

ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ

ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡཱ *B. T. D. 464—2.*

ཀཱཏཱཡཱ *en* ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ

ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱ: ཀཱཏཱཡཱཏཱ ཀཱཏཱཡཱཏཱཡཱཏཱཡ

ရပ်ဒေသ *Oem. j.* II, 214 – 10

b အာရုဏဒေသရပ်အိုအနှစ်ဝါဆိုပြီးဟူသည် *J. Z.* 172 *8 v o*

c အံ့ဝါသည်ဒေါသစဏ်ဝါဆိုခဲ့ပါအံ့ဟုဆိုသည် *id* 173 – 3.

d. အယ်ဟိုဆိုသည်အနှစ်ဝါဆိုခဲ့ *id* 173·4 *v. o.*

e. မဟိဒ္ဓိဆိုခဲ့ *Indj.* II, *170.* (*1*) မဟိဒ္ဓိရပ် *J. Br.* II, *4 en* 3·7.

ဟန် *en* ဟာရ၊

ဝိဇယဒေဝီဟန်ဘုရင်ထံတော်ဟိုဘာလွှတ်သည့်ပုဏ္ဏား ဒီးဒေဝဟုတ်(ဟုဒေဝဟုတ်)ဟို၊ ဝိဇယရဇမဟေသီသည် ဟိုဒေဝဟုတ်ဟု၊ *of* ဟဟဟ *P. Dj. 4. 4, v. o, en Dw. 158 – 7 A S 24 – 2.*

ဟာဋဟ *KN.*

ဆန်းဟာဟာဟာဟုဟာဋဟုဟုဟာ *P. 76 – 4.*

ဟာယ၊

ဒေါဟုပါဟိုဟိုဒေဝီဟုဟ်၊ ဟုဟုဟုဟာဟုရုဟုဟိုဟာရုဟ ဟုဟာယုဟိုဟုဟု *1001 N.* II, *60 – 4 v. o.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ဟွယ၊

ဆက်ဆဟွယ၊ဟိုဏ်ဘွဲ့ ဆိုအွဲ့ဟွယ၊ဟိုဆဲ့ဘဆရုအ်
ဟိုအွဲ့ရုဟဘွယ၊ဟိုဟဆ *Indi.* II, 8. (13)

ဟွယ၊ဟိုအွဲ့ဏ်ဆိုအွဲ့ ဟာအဏ်ဟွယ၊ရုဟအ ဘိဆဲ့ဟာဆိုရ
ရွဲ့ ဟာဟအ်ရုဟာဒဟ်ရုဟာဒဘွယ၊ဟို *id* 9. (50)

ဟွယ်၊

အွဲ့ဆဟရုဆ ဘွယ်ဏ်ဟိုဆဟွဲ့ဆဘရုဟာဒဟအ ဘအိုဆဟွဲ့ *J. Z.* II, 24. 16 *v o.*

ဟွယ်အွဲ့

ဟာဘွယ်ဟွဲ့ဆိုဆဲ့ = ဏ်ဆ ဘအွဲ့ဆိုဏ်ဟွဲ့ဆဲ့ *B. T. D* 335 12.

ရုဟာဒဟအွဲ့

ရွဲ့ဒဒ၊ဟ၊ရုဟအဟာဒဘွယ်ရုအွဲ့ *Schm. Verh.* I, 107 8 *v. o.*

ရုဟာဒရုဟာဒွဲ့

ဆဟောဏ်ဘွဲ့ဆဟဆဏ်ဟွဲ့ဆဟာဘိဆဲ့ ရုဟာဒရုဟာဒ်ဆဲ့ဘုဟရုအ
ဆိုဟအဟ *Indj* II, 434 (10)

ဟာဟဆွဲ့ *KN.*

ဟွဲ့ဆိုဘရုအွဲ့ဘွဲ့ဟာဟဆွဲ့ *Rm.* 428—10.

ဟာဟဆွဲ့ဟဒဘွဲ့ *KN,*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရယေပါမောက္ခသျွာတပုသမာ ရထေ၀ုလေန ရဟုဂတေန သဒ္ဓိံ၊ ဟာသျွပေ-ာဇယတုလသျွ ဧတံ ကုတျွာဂမနံ ဟိတွာ၊ D. W. 121—8

ဟျွယံ၊

ဟာဇယံသဂတိဟာအဂြေ-ာပိဇ္ဇေ၊ S. 13—9 see ဟိဇ္ဇ-ိ၊ ဟိဇ္ဇေ၊

သတိဟိပျွာမုတိ၊ဟိဟိယိဟိဃံ(ပုဇျွသံဟာဇိပျွာ-ဟိဇ္ဇေ-ဟိဇ္ဇေ 1001 N. II 302 - 9 v. ၁

ရယာ-ဟိဇ္ဇေယိဇ္ဇေ Kantj 101 p ².

ဟျွရေ၁ာ-ျွ

ဟာ-ျွသဂါဟဟျွရေ၁ာ-ျွ 1001 N, I, 269 3

ဟာဧိဟျွ

ဟာဧိဟာ-ာသံဟာလိဧျွရဟာ P. I 338—11 v. o.

ဟိဇ္ဇေ-ျွဝိဃေ၊

ရေ၁ာ-ာရဟုဟျွသာသဂိဟုဇံဟိဟာဒိ၁ာ(ဟျွဟာပျွာ-ာ၊ ပဇံဟိဟျွသာဟျွပဧိဟာရေ၁ာ-ာဇျွိယံဟိအုံဟာဧျွိဟာ၊ရဟာဧရေ၁ာ-ျွ ဟာ-ာဟာပျွာဟာ-ာရေ၁ာ၊ပျွာဟျွ ဟာ-ာဟာဧျွိ၊ သရေဟျွအျွိပျွာ-ာဒိဃာ၊ ရဇာ၁ာဟိရဟုဇျွိ-ာဒိဃာဒိဃာပိပျွာ-ာဟိ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible] J. Z I, 389-10.

[illegible]

[illegible] P. 1 393—10 v. o. zie [illegible]

[illegible] = [illegible] Bat verh 2e. deel 68—2 v. o.

[illegible]

[illegible] P. W. 29. 7 v o. zie [illegible]

[illegible]

[illegible] en [illegible] Sh J. Z. I, 357—11.

[illegible]: [illegible] ens [illegible] Sing P, 152 3.

[illegible]

[illegible] W W. 48 10 v o

[illegible] en [illegible]

[illegible] zie [illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು
B T D. 507—9 v o

ಬಾಣಸ್ಥಳ

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು J. W. 67—14.

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು enz

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು P. I, 2—8.

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು = ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು of ಬಾಣಸ್ಥಳ

ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು ಬಾಣಸ್ಥಳಗಳು

[illegible] *1001 N. I, 168-10 v. o.*

b [illegible] *P. L. I, 75—1 v. o.*

c [illegible] . . . [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] *J. Z. II, 246—11 v. o.*

[illegible] = [illegible]

[illegible] *P. I, 59—1.*

[illegible] N. [illegible] K. [illegible] Kw.

[illegible] *B. T D. 591 7 v. o.*

[illegible] ?

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಅಂಬಿಯಾ ಅಗಾ ಗಾಗಾಯ್ಪ *P. I, 1—9 v. o.*

ಅಯಾಂಗ ಅಲ್ಲಂಗ

ಅಯಾಂಗ ಗಾಯಾ ಅಗ ಅಲ್ಲಂಗ ಅಂಬಿಯಿಲಿ ಅಯಾಂಗ ಅಲ್ಲಂಗ ಚಾಯ್ಪಯಾ ಅಯಾಂಗ ಅಂಬಿ ಚಾಯ್ಪಯಾ ಗಾಂಗಾಗಾ ಅಗಾಯಾ ಅಗಾಯಾ *12 verh. 76 (9).*

ಅಂಗಾಂಗಾ ಅಂಬಾ = ಬಿಡಿ.

ಯಾಂಗಾಯ್ಪಾಗ ಅಗಾಯಾ ಬಿಡಿಯಂಗಾಂ. ಅಂಗಾಂಗಾ ಅಗಾಯಾ ಯಾಗಿ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಯ್ಪ *Kantj. 164 (49)*

ಅಗಾಗ ಅಯಾಂಗ

ಅಗಾಂಗ ಬಿಗಿ ಅಗಾಂಗ ಅಗಿಗ ಬಿಗಿ ಅಂಬಿ ಅಗಾಗಾಗಾ ಬಿಡಿಯಿಲಿ. ಯಾಂಗಿ ಯಾಂಗಿ ಯ್ಪಾಗ ಅಗಾಗ ಅಗಾಗಾ ಅಯಾಂಗ ಅಗಾಗಾ. ಯಾಂಗಾಯ್ಪಾಗಾಯ್ಪ ಅಗಿಗಿ ಬಿಯಂಗಾ ಅಗಿಯ್ಪಾಯ್ಪಾಯ್ಪ ಗಾಯಿ ಅಗಾಯಾ. *1001 N. II, 628—7 v. o.*

ಅಗಾಗಾಂಗ

ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಯಾ ಯಾಂಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಿಯಿಗಿ ಅಗಾಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಯ್ಪಾಗಾಗಾ. ಯಾಂಗಾಯ್ಪ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಗಾಂಗ ಅಗಾಯ್ಪ. ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಯಾಂಗಿ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ: ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಯಾಂಗಾಂಗಿ ಅಗಾಂಗಾಗಾ ಅಗಾಂಗ ಅಯಾಂಗ. ಯಾಂಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗಿ ಅಗಿಯಾಂಗಾಯಾಂಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗಾಂಗಿ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗಾಂಗ ಅಗಾಂಗ *Zam, L. Th. Maijer 64—16*

ಅಗಾಂಗಿ = ಬಾಯ್ಪಾಗ.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကိုဘဝနိဗ္ဗာန်ကိုယ်စားပြုသော P. I, 471. 10 v.o

ကိုယ်ဘဝ = *Nerwana*

ကိုယ်ဘဝ၊ ကိုယ်ကိုရည်ရွယ်း ကိုယ့်ဘာသာပဲ ပြီးပြတ်သော အကောင်းမြင်ကိုယ်စားကိုယ်ကိုရည်ရွယ်ကောင်းကျိုးပေး။

ကိုယ့် *en* ဆိုသော် *zie* ရှေ့ပိုး၊

ကောင်းမှုကိုယ်စားပြုရန်ကိုယ်ကြီးမားသောဘုရားတည် *12 verh 76(11).*

ကိုရပ် *zie* ရှေ့ပေါ်။

ကိုယ်ချ

ကိုယ်ခံစစ်သားကိုခေါ်၊ကိုယ်ကိုရှေ့ကောင်းသောကိုယ်ဟန်ပါသည့်ကိုယ်ပုံကို ကိုယ်ပြဘောင် ကိုယ်ချကိုယ်ပုံ ယောကောင်းကောင်းရာဘဝသို့ ဟုဆိုကိုယ်ခေါ်ဟန်ကိုရောင်းပါ ကိုယ်ပြုပုံပြီး *T. A. 13—6*

ရှေ့ကိုယ်ချ

ကိုရှေ့ကိုယ်ချုပ်ရှေ့ကောင်းကိုယ်ချုပ် *zie* ဟူ့ပိုး

ကိုယ်

ကောင်းကောင်းဘဝကိုကိုယ်ကောင်းကိုယ်ချုပ်ခြင်း *Indj. II. 8 (12)*

ကို

ခ. ကိုကြိုကိုယ်ကိုယ်ကို ရှေ့ကောင်းကျိုးကိုယ်ကောင်းကိုယ်ချုပ်ခြင်း

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

g 1001 N I, 492–5.

b. ربا ز عليها اللهم اجعلها عليهم سنين كسني يوسف ud r 2.

اللهم اجعلها ؟

امين

[illegible] امين ، اللهم ارحمنا ارحمنا [illegible] امين اللهم ارحمنا [illegible] امين ، اللهم [illegible] امين [illegible] اللهم اجعلها عليهم سنين كسني يوسف [illegible] امين ، اللهم [illegible] امين [illegible] اللهم [illegible] امين ، اللهم [illegible] امين [illegible] اللهم [illegible] امين ، اللهم [illegible] امين [illegible] اللهم

(ꦲꦁ) *id 614—4 v. o.*

f. ꦏꦼꦱꦸꦭꦸꦃꦄꦁꦔꦺꦴꦁꦔꦺꦴ ꦏꦼꦱꦸꦭꦸꦃꦫꦪꦫꦪꦤꦺꦴꦱꦫꦶ ꦏꦼꦱꦸꦭꦸꦃꦫꦪꦫꦪꦤꦺꦴꦲꦁꦲꦶꦥ *Indj. II*, 50 (32)

g. ꦔꦔꦫꦪꦤꦺꦴꦫꦪꦫꦁꦄꦤ꧀ ꦫꦪꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦏ꧀ *P.* 201—7.

h ꦄꦶꦄꦺꦴꦤ꧀ꦫꦪꦫꦁꦄꦤ꧀ꦩꦶꦄꦶꦃꦲꦶꦃꦱꦺꦴꦁꦄꦤ꧀ꦔꦔꦤ꧀ ꦫꦪꦫꦪꦫꦁꦄꦁꦫꦪꦲꦁꦔ ꦭꦪꦄꦶꦤꦺꦴꦥꦄꦶꦃꦱꦺꦴꦁ ꦲꦁꦥꦶꦫꦪꦫꦁꦱꦶꦄꦶꦃꦲꦫꦪꦫꦪꦫꦪꦫ ꦲꦫꦪꦄꦶꦤꦺꦴꦥꦄꦶꦃꦩꦺꦴꦤ꧀ꦄꦤ꧀ ꦄꦤ꧀ = ꦄꦁ *niet* ꦄꦠꦶ (*maar*) ꦄꦩꦶꦁ ꦲꦁꦄꦄꦶꦃꦱꦶꦃꦩꦶꦤꦤꦲꦁꦲꦏꦺꦴꦤꦺꦴꦏꦺꦴꦤ꧀ *P. l* I, 143—11.

i. ꦄꦶꦥꦶꦄꦶꦱꦶꦄꦶꦫꦪꦫꦪꦲꦫꦪꦲꦁꦄꦁ ꦄꦠꦶꦲꦁꦫꦪꦱꦶꦫꦪꦭꦺꦴꦄꦺꦴꦤ꧀ꦭꦪꦄꦁ *P. I. 269 5.*

g. ꦔꦔꦫꦪꦤꦺꦴꦫꦪꦫꦁꦄꦤ꧀ ꦫꦪꦤꦺꦴꦱꦺꦴꦏ꧀ *P.* 201—7.

ꦄꦶꦫꦁ

ꦲꦁꦄꦶꦲꦁꦔꦶꦄꦁꦔꦺꦴꦁꦄꦶꦃ *J. W. 134 (24)* 5.

ꦭꦪꦲꦁꦲꦁꦭꦪ

ꦭꦪꦲꦁꦲꦁꦭꦪꦤꦺꦴꦥꦶꦫꦪꦫꦪꦫꦁ *P.* I, 236 11 *v. o.*

ꦫꦪꦫꦪꦫꦁ

ꦫꦪꦤꦺꦴꦲꦁꦫꦪꦲꦭꦪꦲꦁꦄꦶꦲꦁꦫꦪꦲꦁꦄꦶꦤꦺꦴꦫꦪꦫꦪꦫꦪꦫꦁꦄꦶꦃꦲꦶꦁꦄꦶꦃꦲꦶꦁꦄꦶꦃꦲꦶ

ꠍꠣꠞꠤ ꠀ꠆

ꠇꠣꠑꠤ ꠑꠤꠔꠣꠞꠤ ꠀꠣꠞꠤ ꠍꠣꠞ

ཁམས་ལྔ

ཁམས་ལྔ་ནི་ས་ཁམས་ཆུ་ཁམས་མེ་ཁམས་རླུང་ཁམས་ནམ་མཁའི་ཁམས་སོ། །

ཚད་ *biz 64—4 v o. ens* ལས་ཁམས་ཀྱི་ཚད་ཡང་ཡང་བཤད་པའི་ཕྱིར་དང་།

ཡང་མཐའ་ཐག་ཆོད་པའི་ཕྱིར་ཁམས་ལྔ་ཡིན་ཏེ་ཁམས་གཞན་མེད་དོ། །

སྐྱེས་

ཁམས་ཀྱི་ཁམས་རྣམས་ཀྱི་ཐོག་ཏུ་ཡང་། ལུས་ཀྱི་ཁམས་ཤ་ཁམས་ཁྲག་ཁམས་

རྐྱེ་ཁམས་ཁམས་ཆོས་ཁམས་རྣམས་ཡོད་དོ། །

ཁམས་རྐྱེ་ཁྲག་ཁམས་ཀྱི་ཚད་ཡང་། ཐིག་ཚད་ཤས་བདུན་ཏེ་ཐུང་།

ཁམས་ཤ་ཐིག་ཚད་ཀྱང་ཐུང་ངོ་ *Tj. R.*

ཁམས་ཆོས་ཁམས་ཀྱི་ཚད་ཀྱང་ཐུང་ངོ་ *B. T. D. 465—1.*

ཐིག་པ།

ཁྲག་ཁམས་ཀྱི་ཐིག་པ།

ཁྲག་ཁམས་ཀྱི་ཐིག་པ་ཁྲག་ཁམས་ཀྱི་ཐོག་ཏུ་ཡོད་དོ། །

ཁམས་ཆོས་ཁམས།

ཆོས་ཁམས་ཀྱང་ཐུང་ངུ་སྟེ།

ཆོས་ཁམས་ཀྱི་ཚད་ཀྱང་ཐུང་ངུ་སྟེ་ *P I, 154—9 v o.*

ཁམས་ཀྱིས་སྐྱེ།

ཁམས་ཀྱིས་སྐྱེ་བ་ཉིད་དོ། །

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရသေ့အလွ

ဟာရဒြေဆိပ်သာ၊

ဟာသိမ်ကောသေ-ဆယ်သေ့ B T. D 465 - 1

ဟာတိုသေတို

ဟာတိုသေတိုဘုရားကို ပင်လျှံ၊

အာသေ

အာသေဟာဆိပ်သာ၊

အိတိုအော

အိတိုအော်ပြီးဟာ၊

အာယိ

ယသေအာပိကော်ပြီသေ B D. T 464-2 v o

ယသေအိပ်အာဂြိုဟ်ရသေ့ id 426-8 v o.

ယသေအိပ်အရှေ့ရံ့ရသေရာဇာဇီဝပြီယသေ
ဆေးမရသေ-ဆယ်အိ ကြေးပေါ်အောပြုသေ-ဘုရား
ထီယာကော်ပြီ id 465 3 v o.

ဘုရား

ရာဇာမြေးရုပ်(အုပ်ဆယ်ပြီးပြီ Tj. R.

ရာဇာမြေးကော်ပြီး၊

(5) Bellotrie.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꠇꠣꠞꠤꠎ

ꠇꠣꠎꠣꠑꠣꠑꠣꠑꠣꠑꠣ B. T D 465-2

ꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ T. R.

ꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ of ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ of ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ B. T. D. 465—2.

ꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣꠣ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ of ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ of ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤ

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ of ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ of ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

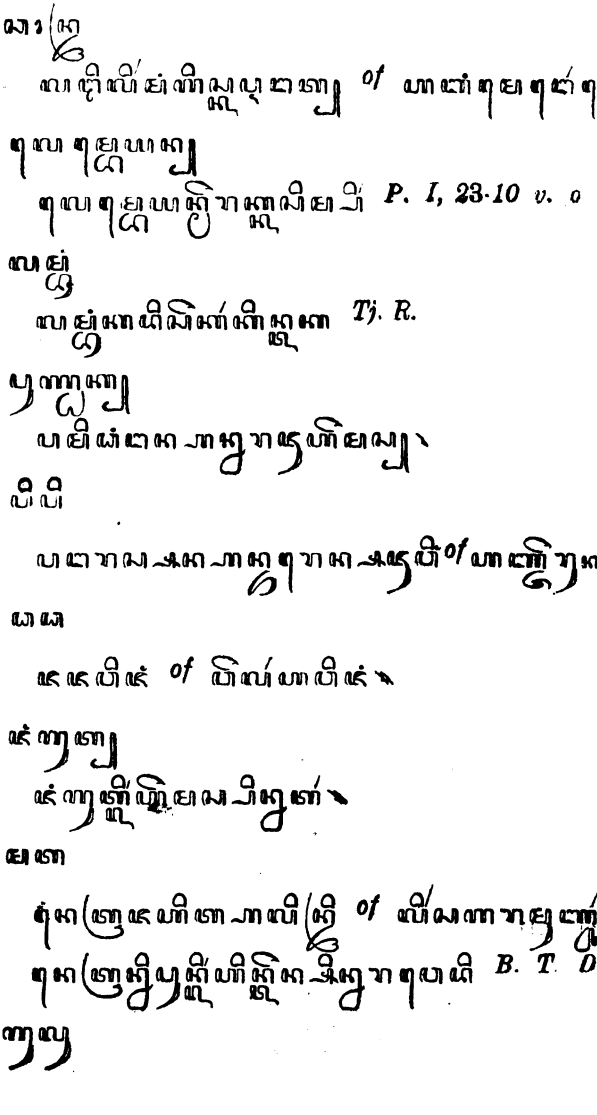
ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ Tj. R.

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ P. I. 23-10 v. o

ꠇꠣꠞꠤꠇ꠆

ꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇꠣꠞꠤꠇ꠆ Tj. R.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY



Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

zie en

en

v. o.

Kw. =

T. A. 152—8 v. o.

Kw. =

Rm. 45—1

= ;

D. W. 63—1 en zie

A S 253—1 v. o. en

= , 1001 N. II,

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

540—4 v. o.

ကျပါး = ကံကြိုက်

ကျပါးယိုးစေးအဟုတ်ရေးသားထိုး 1001 N. II, 582 10 v. o.

ကြိုးသံ = ကောင်းချက်

ကြိုးသံလေးခြင်းကြိုးတိ B. T. D 527 - 4 v. o.

ကောင်းကောင်း

ကောင်းကောင်းဟုတ်ဟုတ်ကောင်းကောင်း Rm 411 - 2 v o.

ခံလေးအတွေ့ ?

ပြီးအောင်ယောင်ဆောင်ကြိုးစား၊ ပြီးအုံးလေးလား: အလေးအတွေ့ကတော့ M. M. 16—11 v. o.

ကောလပြီးကာ

ကောလဟုတ်အောယာဟူကြိုးကြိုးစားလိုက်လေပြီးကာ D. W. 121-1 v o

ကောကာကောဘိုးရေးကာ J. Z I, 113 - 7 v o

ကောင်းကောင်းသေးသေးကြီးကြီး zie ပြီးကောင်းအုံးကြီး၊

ကောင်းတာ = ကြိုးကြိုးကြီးကြီး P. L. II, 287 - 2.

ကောင်း N, ကောလိုး K.

ကြီးကောကောအေးကောလိုးသေးဘိုးတော်ကြီး(အေးကြိုးကောလိုးကောလိုးဟု

ساعتی ساعتی یک ساعت و نیم ساعت؛ *J. Z, II, 136—4.*

ساعت = ساعی

ساعت: ساعت یک، ساعی: ساعت یکی *J Z I, 80 8 v. o.*

ساعی؛

ساعی یک ساعت یکی از چهار قسمت شبانه‌روز؛ ساعی یکی ساعت و نیم ساعتی است *1001 N. I, 421—10.*

ساعت ساعتی *zie* ساعت ساعت.

ساعت زدن

یک ساعت یکی ساعت زدن به یکی از دو معنی؛ یکی ساعت یک ساعت یکی ساعت یکی *Pemb. Bat* 1895.

ساعت زدنی *zie* زدنی.

ساعتچی

کسی که ساعت یکی ساعت یکی ساعت یکی *J W.* 25—2

ساعت شماری

کسی که ساعت یکی ساعت یکی ساعت یکی ساعت یکی

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

1400.

en

a A. P. 10–3 v o.

b

c

J. W. 1657

a zie blz 28 (54)

b

VII

(6) Belletrie.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ทาม

ตาแหน่ง | = ที่ตั้งของ | ตำบล | = ตำบลที่ | อยู่ทางทิศ
ตะวันตก | = ที่ตั้งของ | ตำแหน่ง | = ตำบลที่
ตะวันออก: ตะวันตก | = ตรงกันข้าม | กับ
ตะกอน | = ตะกอนที่ | ตกลง | = ที่ตั้งของ | อยู่ตรงก้น
ตะกั่ว | = ตะกั่ว | ดำ | = ตาลที่ | อยู่ตรงกัน

|| ปฏิกิริยาของกรดกับด่าง ตามตาราง ตารางตรงกันข้ามกับ(ตรงกันข้าม)
ตัวอักษรที่อยู่ตามแนวนอนที่ตัดกับแนวตั้ง:

ตาย: ตัวอย่าง | ตัวอักษร | ย: ตามด้วยตามด้วย
ตาลที่: ที่ตั้งของ | ตำบล | ตำแหน่ง: ตามด้วยตามด้วย
ตะกอน: ปฏิกิริยาของ(ตรง) ที่ตั้งของ
ตามด้วย(ตรงกันข้าม: ตามด้วยตามด้วย ตัวอักษร: ตะกอน
Ko
ตาลที่
ตำแหน่ง: ตะกั่ว | ตัวอักษร

ตัวอย่าง: ตาลที่ | ตามด้วย ตามด้วยตามด้วย ที่ตั้งของ
ตาลที่: ตามด้วย | ตาลที่ตามด้วยตามด้วยตามด้วย ตามด้วย
ตามด้วยที่ตั้งของ ตำบล: ที่ตั้งของ
ตะกอน: ตะกั่ว | ตัวอักษร | ตัว: ตะกอน | ตามด้วยตามด้วย

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀཱམ

ཀཱམཱི: ཀཱམིཏཱ་ཀཱ་, ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཨ་ཀཱ་ཏཱ་ཡཱ་།

།ཡཱ་ཡཱི་ཀཱ་ཨཱ་ཀཱ་ཡཱི་ཏཱ་ཨཱ་ཏཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱི་: ཀཱི་ཀཱི་ཡཱ་ཀཱི་
ཏཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱི་ཡཱི་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཏཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཏཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་
ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཏཱ་ཀཱི་ཡཱ་: ཀཱ་ཀཱ་ཀཱ་, ཡཱ་ཀཱ་ཏཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཡཱི་ཀཱ་ཨཱ་
ཀཱ་ཏཱ་ཀཱ་: ཡཱི་ཀཱི་ཡཱ་ ཡཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཨཱི་ཀཱ་།

c ।ཡཱ་ཀཱ་ཨ་ཨཱ་ཡཱ་ཏཱ་ཡཱ་ཀཱི་ཀཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཡཱི་ཡཱི་ཡཱི་, ཨཱ་ཡཱ་ཡཱ་ཀཱ་:

ཡཱ་ཀཱི་: ཀཱ་ཡཱ་ཀཱི་ཡཱ་ཀཱ་ཏཱ་ཡཱ་ཀཱ་།

ཡཱ་ཨཱི་ཀཱ་: ཡཱ་ཡཱ་།

ཡཱ་ཀཱི་ཡཱ་: ཀཱ་ཨ་ཨཱ་ཡཱ་ཡཱ་།

ཡཱ་ཡཱི་ཀཱ་: ཀཱ་ཡཱི་ཨཱ་ཀཱི་ཀཱ་

ཨཱི་ཡཱ་ཀཱ་: ཀཱ་ཀཱི་ཀཱ་ཀཱི་ཡཱ་

ཨཱི་ཀཱི་ཏཱ་ཀཱ་: ཏཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཨཱི་ཡཱ་ཀཱི་ཡཱ་

ཨཱ་ཡཱ་: ཨཱ་ཨ་ཨཱ་ཀཱ་ཨ་།

ཀཱ་ཡཱི་ཀཱ་: ཀཱ་ཡཱི་ཀཱ་ཀཱི་།

ཨཱི་ཡཱི་ཀཱ་: ཨཱི་ཡཱ་ཀཱ་

ཀཱ་ཀཱི་: ཀཱ་ཡཱ་།

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀཱམ

པཱཡིཀཱ། ཀཱཏྱཱཡནཱི།

པིཎྜིཀཱ། ཀཱཡཋཱརཱིཀཱ།

ཀཱིཊཱཝཱཀཱ། ཝཱམིཀཱ། (of པཱཡིཀཱ།) ཀཱཏིཀཱ།

ཀཱཀིཎཱི། (ཀཱཀཎིཀཱ།

ཀཱཀཱ། ཀཱཀིཎཱིཀཱ།

ཀིཀཱིཿ ཀཱཀིཎཱིཀཱ།

ཀཱཀིཎཱིཀཱ། ཀཱཡཀཱ།

ཀཱཀཱམཨཱཀཱཡཀཱ (ཀཱཡཨཱཀཱཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱ། *Indj. II, 365.* (33) *Hontj. I, 17—11.*

ཀཱམཀཱམི

ཀཱམཀཱམིཨཱཡཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱམིཨཱཀཱཡཀཱ། *N. W 75 p 15.*

ཀཱཡ

ཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡ། ཝཱཨཱཡཀཱཡཀཱཡཨཱཡཀཱཡ

ཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡ 1001 N. II, 234-11 *v o.*

ཀཱཡཀཱཡ *en* ལྷ་ཀཱ

ཝཱཨཱཀཱཡཨཱཀཱཡཨཱཡཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡ

ཀཱཡཀཱཡཨཱཀཱཡཀཱཡཀཱཡཀཱཡ *B. T D. 419 - 3 v. o.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಗಾಳಿಯಾಡಿ *zie* ಗಾಳಿಯಾಡು ।

ಪುಟ್ಟಿ

ಬಿಳಿಮಣ್ಣುಮಿಶ್ರವಾದಪುಟ್ಟಿ ಗಾಜಿನಮೇಲೆಹಚ್ಚುವಂಥ *Imlj II, 411* (12)

ಗಾಜು = ಕನ್ನಡಿ ।

ಬೆಳ್ಳಿಗಾಜು । ಮಾಲಿನ್ಯವಿಲ್ಲದಬೆಳ್ಳಿಯಂತೆಹೊಳೆಯುವ ಗಾಜು । ಗಾಜಿನಮೇಲೆ ಪಾದರಸವನ್ನು ಲೇಪಿಸಿದಮೇಲೆ ಬೆಳ್ಳಿಗಾಜಾಗುವುದು *K. S 383—5 v o.*

ಗಾಜುಗಣ್ಣು *zie* ಕನ್ನಡಿಗಣ್ಣು ।

ಗಾಜುಮಾಲ್ಯದ = ಬಾಳ್ಯದ

ಅಪ್ಪುಗಾಜುಮಾಲ್ಯದ ಹೆಣ್ಣು । ಗಾಜುಮಾಲ್ಯದಬೆಳ್ಳಿ, ಹಿಂದಣ ಮಾಲ್ಯಗಾರಿಕೆಯಲ್ಲಿ *P Dj 12—2 v. o*

ಮಾಲ್ಯಗಾರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಗಾಜುಮಾಲ್ಯದ ಬೆಳ್ಳಿ, ಅಂದರೆ ಮಾಲ್ಯಗಾರಿಕೆಯ ಗಾಜುಮಾಲ್ಯದ *id 202—10 v o.*

ಪುಡಿಮಾಲ್ಯ

ಮಿಣಿಮಿಣಿಯಾಗಿರುವಂಥ ಪುಡಿಯಂಥ ಮಾಲ್ಯ ಅಂದರೆ ಗಾಜಿನಂಥ ಪಾರದರ್ಶಕವಾದ ಮಾಲ್ಯ । ಇದನ್ನು ಪುಡಿಮಾಲ್ಯವೆಂತಲೂ ಕರೆಯುವರು *J Z II, 218—11*

ಬೆಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಪಾದರಸವನ್ನು ಬೆರೆಸಿದಾಗ ಬೆಳ್ಳಿಯ ಪುಡಿಯಂಥ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကြောရယာစီကို ကြည့်ပါ။ 1001 N. II, 310—11 v o

ပုဂ္ဂိုလ်ရေးရာဇဝတ်

ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးတည်းကို ပြစ်မှုကျူးလွန်ခဲ့သည့်အခါ ဟုတ်စေကာမူ ပုဂ္ဂိုလ်ရေးရာဇဝတ်မှုအဖြစ် ရာဇသတ်ကြီးပုဒ်မ ၄၂၀ အရ ပြစ်ဒဏ်ခံရသူ Cr. J. I, 32—3

ရာဇဝတ်ယာ = မူလတရား of အချုပ်

ရာဇဝတ်ရာဇဝတ်ယာဘာသာပြန် W W 16·10

ရာဇဝတ်ရာဇဝတ်ယာဆုံးဖြတ်ချက် id 38 · 3 v o.

လိုင်စင်ဘာသာလိုရင်းဟူသည် ရာဇဝတ်ရာဇဝတ်ယာအရ ချုပ်ကြီး id 39· 2 v o.

ရာဇဝတ်ယာ Kro. = စီရင်ရေး em ပါရှိသည်။

ရှာပါ zie အောက်မှာ (f)

ရှာဖွေ၊

ဓါတ်ကျောက်ပါဝေးဟုတ်မဟုတ်ကိုရှာဖွေ၊ J. W. 28 (37) 1 v o.

ပစ္စည်းအဟောဟိုတ်ဆိုင်ရာအချို့ရှာဖွေ၊ 8. ဖြည့်၊

" " အစုဝေးကို " 12 "

အချုပ်ခန်းရှာဖွေ၊ 40 "

id 9 (5)

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

| ...

...Kw = ...en ...

...B T. D. 602–2

...N. ... K. ... KI.

... J. Z I, 376–9. en J. Br. ...

...

... J. Z. R. 369–3 v. o

... Dr. W 6–3.

... 1001 N. I, 406 · 3.

...

... 1, As. 6–6 v. o en Koeroep 5–6 v. o.

...zie ...

... ...

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကြိ၊ ကြိကြိ၊ ပုံကြိတ္ထကဲ့၊ ဃိုပုပု၊ သဒ္ဒိဃိကိုယကဲ့ သယပိ ကြိဗျိုင်္ဂယာဒျဲ့ ဟာရကဲ့ ဂီယကာကာကဲ့ ဤကျော့၊ ပုံတြေးကာ၊ တြေးသား၊ ကျွန်းဘိ၊ ကား၊ သားမွှာကွဲ့ P. I. 63—10 v o,

ကြိကွဲ့

ကွဲ့ယသရဒေ၊ ယာဗျိုဃကွဲ့ဘိကွဲ့ သကြိယာဒျဲ့ T. Z II, 4-7 v o

ရကာဒကွဲ့

ယကွဲ့ရကွဲ့ယသကာယံ ရကာဒကွဲ့ As 256—9 v. o, Dr. W. 29-6 v o

ကြိကွဲ့ဟ် zie ဒကွဲ့ဒ်ကာဒျဲ့

ကြိရဂ္ဂကြိ zie ဗဒကြိ ။

ရကာဒကွဲ့ယျဲ့

ကဲ့ယျဲ့ကြိ၊ကာယာရကာဒကွဲ့ယျဲ့ဘိကာ zie ယံကာ ။

ရကာဒဂ္ဂါ

ရကာဒရကာဒဂ္ဂါ zie ဘာရဒ္ဓကာ ။

ကြိဂ္ဂါဘာဒျဲ့ zie ဒြိဒေါ ။

ကြိဂ္ဂါယျဲ့

ကြိုကြိကြိုကြိဂ္ဂါယျဲ့ P. I, 163—1 zie မွကာ ။

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꀊꀠꀋꀍ = ꀠꀋꀍ

ꀊꀘꀠꀊꀋꀍꀃꀘꀃꀤꀊꀃꀋꀍ *Rm. 105—1 v o

ꀠꀋꀍꀤ

ꀋꀍꀤꀠꀃꀘ Rm. 283 5

ꀠꀋꀍꀃꀊ = ꀠꀃꀘ

ꀃꀘꀠꀠꀋꀍꀃꀊ H. S 207 p 20.

ꀠꀘꀃ

ꀤꀠꀊꀘꀃꀘꀤꀋꀍꀃꀠꀠꀘꀃꀠꀋꀍꀃꀊꀊꀋꀍꀊꀊ 1001 N. II, 689—12 v o.

ꀠꀊꀤꀠꀋ

ꀃꀘꀃꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀊꀤꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋ ꀃꀘꀃꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍ ꀤꀠꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍ 1001 N. II, 284—1.

ꀠꀘꀃꀠꀠꀠ

ꀋꀍꀠꀘꀃꀠꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍꀃꀘꀃꀠꀋꀍꀃ

zie

H. S. 17 p 18 of

id 125–

Rm. 265–5 v. o.

Om J. I, 236 en Bloeml. c Poensen 134–3

zie

J. Z 11, 72 – 5.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

id 161—7 v. o.

J. Z. II, 217—7 v. o.

P. I, 199—5 v o

B. T D. 543. 12 v o

P I en As. 242 zie en

P. W. 192 p 4.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ابن هشام zie ابن اسحاق.

ابو zie ابو.

ابو هريرة zie ابو هريرة.

ابو ابي ربيعة المخزومي zie عمر بن ابي ربيعة.

ابو نواس.

ابو نواس، الحسن بن هانئ، ديوان ابو نواس، طبعة احمد عبد المجيد الغزالي. P. L. I, 8—2.

ابو يوسف يعقوب بن ابراهيم، الخراج، طبعة محمد عبد العزيز الخولي. J. Z. I, 292—8.

ابو ابي سلمى zie زهير.

ابو.

ابو القاسم الحريري zie الحريري.

ابو نواس.

ابو نواس، ديوان، طبعة احمد عبد المجيد الغزالي. P. I, 119—5 v. o.

ابو هريرة zie ابو.

اخبار KN. = اخبار الصين والهند.

اخبار الصين والهند، طبعة رينو. ترجمة الى الفرنسية. 1001 N. II, 347—6 v. o.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျော့

ကျော့ကျော့ယားယံငားတားတား *K. S.* 12—8.

\ \ ယားယံအုတ်ကား *Rm* 524—4.

ကြောကြောကျွဲ = ရပ်ဒေသကျွဲ (= *de pols*)

နွားရပ်ရွာ ရွာမြို့ငားတားကျော်ကြား(ကျော်ကြောကြောကြား)နာမည်ရပ်ရွာ၊ ဒေသယ်ရာရာရာတွေ့ကြားဘူးငားတွေ့ဘူးကြပါဟု *1001 N. II*, 88 – 2 | ဟူ၍ရှေးဟောင်းကြောကြောကျွဲ ကော်ဟောကျော်ကြားသော၊ ရပ်ဒေသကျွဲ ကော်ဟောကျော်ကြားသောကျွဲ၊

ကြိုးကြိ

ရာဇဝတ်ကြိုးကြိုးကြိုး

အံ့ဘာ *Indj*: *II*, 45 (3)

ရယားရလ၊အဘဘဘ်ဆားဂ်ရအားစုလ၊ ရအားရလ . . . *id* 191 (7)

ရအိုယာအ့

ရအိုယာရအ-ဆားဘအိုဘ်ဘာအ့ယိလအ့ အိုယ် *T. A.* 10 – 2. *zie* ဆာအ့ယ *en* ဆာလ ၎အာအ့

အာယာလ့

အ့လ: ယိၢ်အဂ်ဘ့ဆိၢ်အ-ဆယိၢ်ယိၢ်အိၢ်ယရဆ-ဆယာအ့ ဟရလ၊ အ့ယာယိုၢ်ယ့ *B. T. D.* 543 – 8.

အာလ *KN.* = ယာယ၊

ယိၢ်ဆာဟ့ဘာ(အ့ဂ့ဲအာလ *P. Dj* 20 – 9 *v. o*

အာလိ = ယာဘယိလ့အ့ *of* ယာရဘာအ့၊

လဆိုရယ၁ယာဆ့ဂ်ယအ့ဂ့ဲလိ၊ ဆာဘ့ရဟ၁အိဘ့အ့ဂ့ဲဆ၊ *J. Z R.* 226—2 *v. o.*

အိုလ့

ရအံ၁ယိအိုလ့ယလဘ့ရဟရဘ်ရဟရအ-ဘ့အ့ *Kantj* 119· *p* 48.

အ့လ *KN.* | *niet* ယာအ့ *en niet* အ့လိ |

ရယအ့ဂ့ဲဘ်အအိုဟအိုဆ့အ့လ်ဆိၢ်ယဲ်ရယအိုဟ-ဆယဟဘာလ့ *J.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

W. 84 - 10 v. o

ಅಲ್ಲಿ = ಅಲ್ಲಿಗೆ *en* ಪ್ರಾಣ;

ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ *H. S. 248 p 10.*

ಅಲ್ಲಿ; *en* ಮೇಲೆ

ಅಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಂದ *B. T. D. 608—4 v o en Rm 243—5 v o.*

ಅಲ್ಲಿಂದ

ಅಲ್ಲಿಂದಲೇ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ *H. S 75 p 9*

ಅಲ್ಲಿಗೆ = ಬಾಣಕ್ಕೆ

ಮೇಲಿನಿಂದ; ಬಾಣಲಿಯಲ್ಲಿನಿಂದ ಅಲ್ಲಿಂದ *Schm. I, 122—3.*

ಲಿಯಲ್ಲಿಂದ ಅವಿಂಡಿಯಲ್ಲಿಂದ ಅಲ್ಲಿಂದ ಅಲ್ಲಿಂದ ಬಾಣಲಿಯಲ್ಲಿಂದ

ಬಾಣಲಿಯಲ್ಲಿಂದ; ಬಾಣಲಿಯಲ್ಲಿ *250 Verh. 192 - 5 v o.*

ಅಲ್ಲಿವರೆಗೆ = ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ,

ಅಲ್ಲಿಂದ ಅಲ್ಲಿವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ *1001 N. II, 101—2 v o*

ಅಲ್ಲಿವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ *M M 9—11 v. o.*

ಅಲ್ಲಿಗೆ *en* ಮೇಲೆ;

ಬಾಣಲಿಗೆ ಬಾಣಲಿಯಲ್ಲಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಅಲ್ಲಿಗೆ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *B. T. D 658 – 12.*

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *zie* ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *zie* ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ | ꯑꯣꯟꯊꯣꯛ | ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ | ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *J Z I. 82–8 en P. II. 212-5*

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ = ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *P. I, 317.*

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *J Z II, 12–6 v o.*

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ *Indj. II, 73 (21)*

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛ

ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ ꯑꯣꯟꯊꯣꯛꯇꯨꯅ

ကလိုးစာရေး = ကလောရေး

ယုံလောရေးစုံးစားကလေး ကလိုးစာရေးလာရင်ကော်၊ စာရေး ကလိုးလိုးကလေးပါ၊ ဆေးလေးကလေးတွေ့လေးပြီးပါးစားရေး P. Dj. 32—10 v. o.

ကလေးကလိုးစာရေးယော်၊ ယောလေးယိုးစားကိုကလေးပါ၊ ကိုကလေး ယောလိုးခုံးလေးယိုးရှိလာ A. P. 14—2 v o

အလေ့

ဆိုးကြိုးကလေးယောလေး zie ကလေးကောင်းရေး en ကြောင်းစားရေး၊ ကိုးပါးလာ

ကလေးကလေးရှိးကလေးလိုးလေးကလေးကလေးပါး: ကိုးပါးလာ B. T. D. 505—7

ပိုးယားး: ဆိုးလွှဲကိုးပါးလာ M. M. 24—11:

ရကောင်းရေး ?

လေးရေးကောင်းကလေးကိုရကောင်းရေး ယောလေးကိုးကြိုးဆိုးလေး လေး As. 257—8

ကောလေး

ယောလေးကိုးကလေးလေးကောင်းရေးလေးလေးကြောင်းကောင်းလွှဲကိုးပါးလေးကား B. T. D. 525—3.

(8) Belle trie.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

zie

Bat verh 100 7 v. o.

As. 249.

zie Generaal.

Rm. 558 5. *v. o.* | *niet*

zie (*c*) *en zie*

J. Br. 11, 11 *en* 6 *art* 20-2.

B. T. D. 368-1.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

အကြို

အကြိုအကျင့်အပြစ်၊ *algemeen maar*

အကြိုလျှပ်ရှားပြစ် *M M. 12-1 v. o,*

အံ့ | = ကြိုက် |

ထိုအကြိုဘိုးရှုအကောင်းဆုံးယိုရသောရန်ကုန်ရေနံချောင်းအံ့ဖွယ်ဟာအကြီးအကျယ်ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ *Indj II, 179 (art 7)* ရပ်ဒေသအံ့အားသင့်ရသောရာဇဝင်ဖြစ်ပါသည်။ *J. Z. I, 97—12 v. o*

ရှေးထုံး

ရှေးထုံးအတိုင်းရွာမင်းဟောင်း၊ ဟာရစ်ဘုရားအိုဝက်ဆေးကို *Koet 10 9.*

ဟယ်ဟာ

ဒွဿယောဟာ = ဆေးဘာသည် | ရှေးဟောင်း | *A. P. 10—1 v. o. Koes 15—6.*

ဟုံးရှာသည်

ယုံကြည်ကိုးကွယ်ခြင်းဟူသောရှေးဟောင်းဘာသာရှာသည် *Rm 40—5.*

ဟွာဟာ

ရုပ်ဟောင်းအပျော့ဟာတစ်ခုပါ၊ ပြုပါ၊ *J. Br. 185—6 v. o.*

| ဟောင်းတစ်ခု | ။

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကိုယ့်အမျှ

ကိုယ့်အခြံအရံအမျှ *B. T D. 346—7.*

ကိုယ်အကျိုးကိုယ်အမြဲရယူသမျှ၊ *id 347—1 v. o.*

ယူစေအပ် = ဖမ်းဆီးအပ်

အာဇာနည်ကျေးဇူးတော်ထမ်း *H. S 62 p 2 = ရဲဘော်အာဇာနည်*
ဖမ်းဆီးအာဇာနည်ထမ်း၊

ယံစေဟိ = ပယ်ဖျောက်အပ် *of district J. Z R. 172—9.*

ဟုတ်

ဟုတ်အရပ်ပယ်အာဇာနည်အပ်

ဟုတ်: အရပ်ပယ်အာဇာနည်အပ်၊

ရယမိ | *niet* ရယမ *maar* ကိုရကားအပ် *of* ဟုတ်၊ *zie J. Z. II, 221 (406).*

ရယားမ

ရယားမကောင်းယားမကောင်းအံ့ဟုတရား၊ ရောဘဝကိုအကျိုးမြဲ
အကျိုးရှိအပ် *K. S. 10—2.*

လေးဆာဇာတ

ရဟန်းရှိအရှေ့ပိဋကတ်သုံးဆောင်ရတတ်သမျှ ရတနာသုံးပါး
ဝိမုတ္တိပါရမီ ဝိမုတ္တိပရိဘောဂမဟာသတ္တဝါ၊ ဆယ်ပွင့်

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

=1311 P. L. I, 216 8 en 2. v o

Br II, 22 en 12.

Kantj 98 p 19.

A P II. 138—4.

en

1001 N. II, 98—10 v o.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရုပ်ဟာသ ရုပ်ဟာသအုပ်စု ကိုယ်ရုပ်ဟာသ ရုပ်ဟာသဆန်သည့်ပြောဆိုပုံ ပုံစံရုပ်ရှင် *Oem. J. II, 270 – 1.*

အာရေးအပ် *zie* ဖြေးအပ်

အာဂေ ပြောကြားသူ အာဂေ ပြောကြားသော ပြောဆိုအားထုတ်ခြင်းဆိုင်ရာ *Dr. W. 31 (105)*

အာဂေ ပြောစကား

ဆံအာဂေ ပြောအာဂေ ပြောစကား *A. P. 37 - 2*

အာဏာ *en* လေးစားယုံကြည် *Kw.* = ယောဟ်

အယူအဆကိုယ်တိုင်ကိုကိုးကွယ်လေးစားယုံကြည် *B. T. D. 657 10 v o.*

ကျွမ်းကျင် *en* ကျွမ်းကျင်

ဗေဒဟာဠာရဏကိုအောင်မြင်စွာသိမြင်နိုင်သော ကျွမ်းကျင်ပညာရှင် *J. W 161- 3*

ကျွတ်

အကောင်းဟုယူဆကျွတ် *B. T. D. 63—3 v. o* = ဖိုးပျယ်ခြင်းပြီးပြီ *1001 N II, 613—11.*

ကြွေပြီ

အကြွင်းမဲ့ကုန်ခန်းပျောက်ပြီ *Kanti. 29 p 25.*

(9) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible] = [illegible]

[illegible] [illegible] = [illegible] J. W 98–9.

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Indj 5(11)

[illegible]

[illegible] zie [illegible]

[illegible]

[illegible] J. W. 9 (5) 1 v. o.

[illegible]

[illegible] A. S. 21–3.

[illegible] = [illegible]

[illegible] 'B. T. D. 365 - 3 v. o.

[illegible]

[illegible] Indj II, 350 (19)

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရောဘးကျွံတာယူတယ်၊ သယ်ယာကျိုးကြောင်းအကျိုးဆက်ဆံရေး
ဘာမဟာဗျူဟာမှုံ၊ သင်္ကေတမျိုးစုံတွဲဖက်ဆက်သွယ်ရေး အဖျားမှာတိုင်
ကြီးပျက် ဝါဒဖြန့်ပြီးတော့၊ ဖြူပြာကျိုးပဲ့ကြေမွပြီးတော့
B. T. D 526—2

တော့

တော့ဘာတာ | ဝိုးဝေးယဉ်ကြေးကွေ့ကြိုး | *W W 44—7. zie* ပေါ့ဝိ
ကြောလျှင်၊

တော့ဘော့ | ဒေါင်ဒေါင်ဟောက် | *id r 5.*

လေးယောက်ယောင်ကျွဲယက်ကားတက်ကွက်ကားကြိုး *Rm. 279—1 v. o.*

ထားလိုက်

ထားထားလိုက်ရပ်ဒေသ *P. I, 167—9 v. o. maar*

ထားထားလိုက်ပေသ *id 353—7.*

ထားလိုက်ရစ်ဒေသ *P. 226—1.* | ဟိုလေး ဟေးကိုရဲကွေး ဒေးထားလျှင်၊

တော့ဟ

ရတံဒေသိုလေးပေသ-ဘာဆေးလိုက်ဆေးတော့ဆေးလေး *1001 N II, 599-9 v. o.* | = ဘာဆေးလိုက်ဆေးပေးဘာဆေးလျှင် | *zie* ဆေးပေးဘာဆေးလျှင်၊

ဆောင်းလျှင်

ပြည်ပေးဆေးဆေးလိုက်ကြွေးရေးဆေးပြည်ဟိုးဆောင်းရေးဆေးဘာဆေးလျှင်

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꦱꦶꦁꦏꦼꦭ *Indj II*, 399 (20)

ꦥꦮꦺꦴꦤꦶꦁꦱꦸꦂꦪꦤꦶꦁꦱꦸꦂꦪ, ꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦫꦶꦪꦶꦥꦶꦪꦤꦺꦴꦤꦶꦪꦤꦶꦪꦤꦺꦴꦤꦶꦪ

ꦱꦸꦥꦸ *id 414* (23).

ꦲꦪꦶꦪ

ꦲꦪꦶꦪ, ꦲꦪꦶꦪꦱꦸꦂꦪꦤꦶꦪꦤꦶꦪꦤꦺꦴꦤꦶꦪ, ꦲꦪꦶꦪꦤꦺꦴꦤꦶꦪ:

ꦲꦪꦺꦴꦁ, ꦲꦪꦶꦪꦱꦸꦂꦪꦤꦶꦪꦤꦶꦪ

ꦫꦲꦺꦴꦫ, ꦲꦪꦶꦪꦤꦶꦪ,

ꦥꦲꦶꦫꦸꦥ, ꦲꦪꦶꦪꦤꦶꦪꦱꦸꦪꦺꦴꦫ,

ꦫꦲꦺꦴꦫꦺꦴꦫ, ꦲꦪꦶꦪꦤꦶꦪꦱꦸꦪꦺꦴꦫ

ꦲꦪꦶꦪ, ꦲꦪꦶꦪꦤꦶꦪ,

zie J. Z. I, 368—12 *v. o. maar J Spraakk.* 38—2 *v. o.*

niet ꦥꦲꦶꦫꦸꦥ *maar* ꦥꦲꦶꦫꦸꦥꦶ.

ꦲꦤꦶꦗ

ꦲꦤꦶꦗꦏꦸꦂꦫꦸꦩꦁꦲꦺꦴꦤꦺꦴꦁꦲꦤꦶꦗꦏꦸꦂꦶꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦤꦶ *P. W.* 271—3 *v. o.*

ꦲꦺꦴꦲꦶ *zie* ꦲꦺꦴꦲꦺꦴ.

ꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴ

ꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴꦁꦲꦶꦫꦲꦺꦴꦫꦲꦺꦴ *Indj II*, 55 (38).

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಅಂಬಲಿ ಹಾಕಿಸು

ಅಂಬಲಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಸು ಅಂಬಲಿ ಹಾಕಿಸು *P. II, 287.*

9 zie ಬೆಣ್ಣೆ ಹಾಕು ;

ಅಗಿ ಅ

ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿ ಅಗಿ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ ಅಗಿಯಲಿಕ್ಕೆ = ಅಂಬಲಿ *en* ಅನ್ನ *J. Z. I, 292- 8.*

ಅಕಾಕ

ಯಿಂಗಳ ಅಕಾಕಯಿಂದ ಬಾಗಿಲು ; ಸ್ವಲ್ಪವಿಲ್ಲದೆ *M M. 17—6.*

ಅಕ್ಕಿ N. ಬಿಳಿ ; K

ಅಕ್ಕಿಯನ್ನು ಬೆಳೆಸುವ ಗದ್ದೆ *1001 N. II, 43-5*

ಅಕ್ಕಿಯ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿ ಹಾಕುವ ಕಲ್ಲು ಅಕ್ಕಿಯ ಕಲ್ಲು *B. T. D. 389—6 v. o.*

ಅಕ್ಷತೆ ; = ಬಿಳಿ ಅಕ್ಷತೆ ;

ಮದುವೆಯಲ್ಲಿ ಮಂತ್ರಿಸಿ ಹಾಕುವ ಮೊದಲು ಅಕ್ಷತೆ *B T. D. 300—9 v. o*

ಅಗಿಲು

ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು ಅಗಿಲು

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Indj. II, 161—1 (10)

KN.

1001 N. II, 67—2 v. o.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

J. Br. 185—3 v. o.

zie

B. T. D. 537 - 11 v o

A. P. 7 3.

Rm. 270—4 v o.

J. Z. 11, 161—17.

zie

A. P. 26—3.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꠀꠇꠞꠣꠀꠇꠞꠣꠀꠇꠞꠣ

a ဆုံကျကျ | = ဆုံကျ *Wbk.* | ထိုးဖောက်ဖောက်ကျ

b ဆရာတဒ္ဒကျ | = ဆရာထိပ် | ထိုးဖောက်ကြောင်း၊

c ရာဇဝင် [ဆိုရာရာဂိုဏ်းမျှ *enz* [

d ဟောကိုဆန်းကျယ် ဤစကားမျိုးဟောဖောက်ကြောင်းကို ဆိုလိုရာရာဂိုဏ်းရာ ဆရာတော်။

e ဟရိဆိုက်ကျ | *niet* ဟရိဆိုက်ကျ | ဤစကားမျိုးဟောဖောက်ကြောင်းကို ဆိုလိုရာရာဂိုဏ်းရာ ဆရာတော်ကြီးတို့

ස්ත්‍රාවල්

ස්ත්‍රාවල-ඇඹුල්ලාගිරි-මැදපාඩිය *Rm 522 – 4 v. o*

ය

ඇතිගොඩ-ගාගිල්ලාව-කොත්මලේ-ඇතිගොඩ-ගාගිල්ලාව *K. T. 132 (260) 3 v o.*

ඇඩෙවගිරි

ඇඩෙවගිරි, ඇඩෙවගිරි = ගොඩගිරිගොවිඇම *J. Z II, 218 2 v o*

ගොඩ් *en* ගොඩ්

හිරිගොඩ-අඹුල්ලාගොඩ, ගොඩිගොඩ-කුඩුවගිරිගොඩ *T A 129*

ගොඩගොඩ ?

ගොඩගොඩ-ගම්ගොඩගොඩ-ගොඩගොඩ *K. T. 40 10 v. o*

ගොඩගොඩ *zic* ගිල්ලාව *(left b)*

ගොඩිල්ලාගොඩ *kio* = ගොඩගොඩ-ඇඹුල්ලාව

හාල්ගොඩගොඩිල්ලාගොඩ *T. A. 42 6.*

ගොඩිගොඩ *of* ගොඩිගොඩ

ගොඩගොඩගොඩිගොඩ, ගොඩිගොඩ-ගොඩගොඩ *Rm. 130. 4 v o* ගොඩ්ගොඩ-ගිරිගොඩගොඩ-ගොඩගිල්ලාව-ගොඩගිල්ලාව

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

131-2 ... 463 10. ... r 1 v o

... cf ... maar J Z I, 141–5

... Rm 387–9 v o

... Zamensp L Th Maijer 66 2.

... J I. 483–8

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಯಾವಗಿಯಿಲ್ಲ | ಕಬ್ಬಿಣದ ಕಡಾಯಿ |
ಯಾವಗಿಕಡ್ಡಿ | " ಸಟಿ |
ಯಾವಗಿಯಿಲ್ಲ | " ಗಾಡಿಯ ಮೊಳೆ |
ಯಾವಗಿಯಿಲ್ಲ | " ಬಾಣಲೆ |
ಯಾಳಿಕಾಯಿ | " ಬಾಡಿಗೆ (ಕೂಲಿ) |
ಯಾಳಿಕಾರ | " ಕೆಲಸಗಾರ |
ಯಾಳಿ | " ಕೆಲಸ |
ಯಾಳಿಕಾಯಿ | " ಬಾಡಿಗೆಯ ವಿಚಾರ |
ಯಾಳ್ಪು | " ಜಿಗಿಯುವ |
ಯಾಳಾಡಿಸು | " ಬಡಿಯಿ |
ಯಾಳ್ಪುಳಿ | " ಜಿಗಿಜಿಗಿಯಿಸು |
ಯೆಳ್ಳಿಕಾಯಿ | " ಬೆಳ್ಳಿಯ |

ಯಾಳಿ

ಯಳ್ಳಾಡಿಕಾಯಿ | = ಯಳ್ಳಾಡಿ | *T. A* 27 13.
ಯಾಳಂಬಾಯಿ | = ಯಾಳಂಬಾಯಿ | *H. S.* 211 *p* 21

ಯಾಳಿ = ಬಿಲ್ಲು *KN.* ಯಾಳ *KI.*

ಯಿಕ್ಕಳಿಯಿಂದಿಯಿಳ್ಳಿಯಾಡಿಕ್ಕಿ, ಯಿಳ್ಳಾಡಿಯಳ್ಳಿಬಿಟ್ಟಾಡಿಕ್ಕಿಯಾ
Rm. 382–6 | = ಯಿಳ್ಳಾಡಿಯಳ್ಳಿ | *maar* ಬಾಲ್ಯಳ್ಳಿಯಾಳ್ಳಿಯಾ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ရုပ်ကြွေ(ကြေးစက္ကူ)ပြား၊ ကျွဲကြွေးရုပ်ဆင်းသဏ္ဌာန်ပါသော
ကျွဲ *A. J. 9–12.* (= ဝါးခြင်းကျွဲ)

ယဉ်ကျေး

ယဉ်ကျေးသူ၊ ယဉ်ကျေးမှုရှိသူ၊ ကောင်းမွန်သောအပြုအမူရှိသူ၊ ကောင်းမွန်
သောအသိဉာဏ်ရှိသူ၊ ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့ခြင်းရှိသူ *1001 N.*
II, 301–8 v o.

ကျိုက်ကျား = ကျားကျိုက် *Bat verh 2e écel 144–2*

ယဉ်ကျေးပါး *cn* ကျွန်းဆန်

ဆန်ကြမ်းကောင်းကောင်းကို ကောင်းစေကာမှ ကြိတ်ခွဲပြီး ရေဆေး
ကျွတ်၊ ဟင်းအိုးတွင်ခဲ့ကာ ကောင်းကောင်းကို ကောင်းစေကာမှ ကြိတ်ခွဲပြီး
ပြီးမှချက်သော *Sing P 211–1.*

ကြိုးလာ = ဝေယျာဝစ္စ

ကိုယ်ကိုယ်တိုင်ကြိုးလာကာဆေးပေး၊ ယုတ်အတွေ့ကတော်အဖွား ဆေးပေး
ဆုံးတိုင်အောင်ရောဂါကိုကုသရန်အတွက်ယုတ်ဆေးပေးခြင်းအစရှိသော ကြိုး
လာ၊ ထိုကတော်ကိုယ်တွင်းဆေး၊ ဟင်းအိုးတွင်ခဲ့ကာ ကြိတ်ခွဲပြီးမှချက်
ဆေးဟူသော ဆေးပေး *J W. 16–5*

ကြွေး

ကျွေးလိုသောဆွေမျိုးသားချင်းများ *1001 N II,*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

365 – 4.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ශ්‍රීමාලා

c සාරාගෙ කියා කෙනෙක් ඇති වූ කල්හි ඔහු කියා කෙනෙක් ඇති වූ කල්හි ඔහු කියා කෙනෙක් ඇති වූ කල්හි ඔහු

ស្ងាំ ៗ ជា ៗ ជា

ៗ ជា ៗ ជា ស្ងាំ ជា ស្ងាំ ជា ស្ងាំ

ལས་བཅས་པ་ཉིད། *zie* བཅས་པ།

ལྷག་བཅས

ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ལས་ཐབས་དང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕུང་པོ་ལྷག་བཅས་ལས་ཡང་དག་
པར་འདས་པ་ཉིད། *B T D.* 353 - 11.

ལྷག་བཅས་ཀྱི་ཕུང་པོ་དང་ཁྱད་པར་ཅན་ཞེས་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་
གསུངས་པ་ལྟ་བུའི་ཕུང་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། *J. Z. II, 117 (322).*

ལྷག་བྱས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱིས་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ། ལྷག་བཅས་ཀྱི་འཁོར་དུ་བཅས་
པ་ཉིད།

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཐབས་ལྷག *Rm 27—7* = ཐབས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་
དགའ་བ།

ཐབས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་: ཐབས་དང་ཐབས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ།
ཐབས་ཤེས་ཕ་རོལ་ཏུ་: ཐབས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དང་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་
པའོ།
ཐབས་ཤེས་ཀུན་ཏུ་སྦྱོར་: ཤིན་ཏུ་སྦྱོར་བ་དང་ཐབས་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ལྟ་བུ།
Cen. J. III, 58 - 8 enz

ཐབས་ཤེས

[illegible]

ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು J. Z. I, 347-7.

ಮಿಶ್ರಣ

ಮಾರಾಟದ ಮಿಶ್ರಣ | = ಮಾಲಿನ್ಯ | ಮೂಲಕ ಮಿಶ್ರಣಗಳ ಮಾರಾಟ 1001 N. I. 199-5 v. o.

ಮೂಲಕ ಕಾಯ್ದೆ

ಕಾಯ್ದೆಯ ಮೂಲಕ ಕಾಯ್ದೆಯ ಮೂಲಕ, ಮೂಲಕ ಕಾಯ್ದೆಯ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಕಾಯ್ದೆಯ ಮೂಲಕ A. P. II, 125-8 v. o.

ಮೂಲಕ

ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ Indj. II. 9 (25).

ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ

ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ ಮೂಲಕ

40 – 8.

ฉนวนหนัง

ในประเทศที่ใช้ยางเป็นวัสดุสำคัญ ฉนวนหนังมีความสำคัญมาก J. Z. 11, 247—12 v. u.

ฉนวน en ฉนวนหนัง

ฉนวนหนังประกอบด้วยแผ่นหนังที่ถูกอัดแน่น ... ฉนวนนี้ใช้ในงานไฟฟ้า ฉนวนหนัง: ฉนวนหนังที่ดี = 1248 A. S. 239.

ฉนวนยาง

ฉนวนยาง = ฉนวนที่ทำจากยาง

ฉนวนยางแข็ง = " " แข็ง

ฉนวนยางอ่อน = " " อ่อน

ฉนวน Kw. = ฉนวนที่ทำจาก ฉนวน = ฉนวนที่ดี

ฉนวน = ฉนวน en ฉนวน = ฉนวนที่ดี

ฉนวน

ฉนวนที่ดีต้องมีความต้านทานไฟฟ้าสูง ฉนวนที่ดีต้องมีความแข็งแรงทางกล ฉนวนที่ดีต้องไม่ดูดความชื้น

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ពិធីបុណ្យ ... D. W. 130-13.

សម្រួលអក្ខ

អាយតនៈ = អាយតនៈ ... J. Z. II, 32—3 v. o

ឧទាហរណ៍ = ឧទាហរណ៍ id 191-2 v o

ឥតិបិ en ឥតិ

ឧបាសកឧបាសិកាបាលីនាមកុ | = ឧបាសកឧបាសិកាបាលីនាមកុ ឥតិបិ | = ឥតិបិឥតិបិ | ឬ ពិធីបុណ្យឧបាសកឧបាសិកា P II, 282—2

សម្បទា = សម្បទា

បាសាទិកំ ... A S. 203-2 v. o

ពិធីបុណ្យ = ពិធីបុណ្យ

ពិធីបុណ្យបិតុ = ពិធីបុណ្យបិតុ

ស្លាក

ព្រះពិធីព្រះរាជសម្ភារៈ P. I, 163—1.

ព្រះរាជពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំ
ព្រះពិធីព្រះរាជទេវកិច្ច } B. T. D. 537—11 v. o

ព្រះរាជពិធីបុណ្យឆ្លងព្រះរាជដំណាក់ថ្មីនិងព្រះរាជទេវកិច្ច id r. 2.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ស្រីរណ្ឌ *id r 2*

ស្រីពុទ្ធរ៉ាមិត្តស្រី *id r. 2*

ស្រីវិនិច្ឆ័យសាស្ត្រ *id 346 - 3.*

ស្រប់ស្រប់

ស្រប់ស្រប់ពីរបីអង្គ = ពេលស្រប់ស្រាយពាក្យពីរបីអង្គ

ស្រប់ *kw* = ប៉ាក្យពីរបី *Rm. 266—7.*

ឧស្សាហ៍ព្យាយាម

ឧស្សាហ៍ព្យាយាមធ្វើឧស្សាហ៍ព្យាយាម *Tjemp 42 – 3 zie Hontj.*

ស្រីឆ្នូល *zie* ស្រាឆ្នូល

ស្នាក់ស្នាល

ស្នាក់ស្នាលនឹងក្រុមស្នាក់ស្នាល ពាល៖ ប៉ាពាក្យ
ស្រីឆ្នូលស្នាក់ស្នាល អាស្នាលស្រាឆ្នូលស្នាក់ស្នាល *1001. N. I, 362—5.*

ស្នាក់ស្នាលនឹងក្រុមស្នាក់ស្នាល ស្ថាប័នបង្កើតឡើង
ស្នាក់ស្នាលឲ្យបានបរិបូរណ៍ ហើយមានអ្នកគ្រប់
អាជ្ញាធរ ឬមានស្ថានីយ៍ប៉ាយ៉ាងណាមួយ *Hontj. I, 44—6.*

ស្រលាញ់ *N.* ស្រឡាញ់ *K.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကာလပြဒေသဘာသာပရာ *Indj. 9 (34)*

သဟာယိုဒ္ဓိဂေ

သဟာယိုဒ္ဓိဂေအိုးကဝေါ *T. A. 179—2. v. o.*

ဝဏ္ဏဂေ၊ ယိုးဒေ၊ ...

[illegible] ဝဏ္ဏဂေယိုးကျော်ရာဂျိုဂေသာဂေယိုးဒေသဝေယိုးဒေ
ဝဏ္ဏဂေယိုးတာဟျဂေ 1079. ဂေပဒိုးဆာဂျိုဂေ ဂြိုပိုးကျော်ဝိုးဆာဒြိုးဂေ
ပိုးဂေသာဂေယာ၊ ဆရာဂေသဒိုးဂေသာဒြိုးဂေယိုးဆာဂေယိုးဆာဂေ
ဂြိုးဂေဘာဂေ၊ ရေးဂေဝဏ် * ဆာသဝိုးဂေ၊ ဟျဂေဒိုးဆရာဂေသဒိုးဂေယိုး
ပိုးဂြေးဂေယိုးဆာဂေသာဂေယာ: ရာဂေယိုးဆာဂေ: ဆာဒြိုး၊ ရာဆရာဂျိုး
ရာဂေဝဒြိုးဂျိုးဂြိုးဂေရာဂေသဒိုးဂေသာဒြိုးဂေဟျဂေ၊ သရာဂေဆာသေး
ယေယိုးဒြိုးဆရာဂေသာဂေဒြိုးဂြိုးပိုးဂေသဒိုးဂေသာဂျိုး၊ *J. Z, 379—2 v. o*
ဒြိုးဂေယာဂေဆာ = ရာဟျဂျိုးဂေဒြိုးဂြိုးဂေဆာ *Tjcmp. 110—5 v. o.*
ဒြိုးဒြိုးဆာ = ဒြိုးဂြိုး *en* ပြေးဂြိုးဆာ = ဂျိုးဒြိုးဆာ

---

* ရေးဂေသာရာဟျဂေသာဂေသာဒြိုးဒြိုးဂေသာဂေဒြိုးဂေသာဂေ(ဆာဂေသာဂေယာဂေသာ၊ သာဂေ
ဒြိုးဆာဂေသာဟျဂေသာဒြိုးဂေ ရေးဂေဆျိုးယိုးဒြိုးဂြိုးဂျိုးဒြိုးဂေဒြိုးဂေသာ၊ ရာဂေသာ ရာဂေသာ
ဆာဆာ ဆာဂေသာဟျဂေသာ၊ ဆာဂေသာရာဂေသာဂေသာဆာ ဆာဂေသာဆာဂေသာ၊ ဆ
ရာဂေသာဂြိုးဆာဂေသာဒြိုးဂေသာဂေသာဂေသာ

[illegible] J. W. 44-1. [illegible]

[illegible]

[illegible] J. Z. II, 151—1.

[illegible] id 259-5 v o

[illegible] zie [illegible] Lett b.

[illegible] zie [illegible]

[illegible]

(12) Belletrie

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

[illegible] = [illegible] *Ned. W. II, 28-1*

maar [illegible] *Kw.* = [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible]

[illegible] = [illegible] [illegible]

[illegible] *T A. 7–11 v o*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *A. P. 108—1.*

[illegible]

[illegible]

[illegible] *B. T. D. 537—5*

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] *P. I, 345 4 enz*

[illegible] *Kw* = [illegible]

[illegible] = *o* [illegible] *D. W 188.2.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಮಿಣ್ಣು

ಅಂಮಿಣ್ಣುಗಳಿಗೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಅಂಜನವಿಟ್ಟು P. I, 332—4 v o.

ಮಲಗಿರುವ ಅಂಮಿಣ್ಣುಗಳನ್ನು ಹೊಡೆದು H. S. 10 p 22.

ಮಣಿಯಾಗ

ಬಾಗಿಲಲ್ಲಿ ಮಣಿಯಾಗವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿ ಅಂಗಳದಲ್ಲಿ ಚಪ್ಪರವನ್ನು P. I, 382—2

ಮಣ್ಣಲಿ

ಮಣ್ಣಲಿ ಅಲ್ಲಾ ಅಂಬುಗಳನ್ನು ತಿಂದು T. A. 42—13

ಮಣ್ಣಲಿ ಯಾಕೆ ಹೀಗೆ ಅಳುತ್ತೆ W. W. 67—3.

ಮಣ್ಣಲಿ Kw = ಅಲ್ಲಾಡುವ ಅಲ್ಲ

ಮಣಿಯ = ಮಣ್ಣಿಯ of ಮಣ್ಣಿನ 1001 N. II, 90—5 v o.

ಮಣಿಹಾರ

ಹೀಗೆ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿ ಅಲ್ಲಾಡಿಸಿ ಹಿಡಿದು ಮಣಿಹಾರವಿಲ್ಲ ಹಾಗೆ

ಬಿಳಿ ಮಣಿಹಾರ ಹಾಕಿ ಅಲಂಕಾರ ಮಾಡಿ ಹಾಗೆಯೆ ಬಿಡುವರು J. Z. I, 256—5 v o

ಮಿಣಿಹಾಗ

ಅಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಾಡುವ ಮಿಣಿಹಾಗವನ್ನು ಹಾಕಿಸಿ ಮಣಿಹಾರ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

A. S. 279-5 v o.

zie

M. M. 48 6 v o

P, I, 51—3.

Dier verh. 14—8 v o

(c)

H. T. 8—2.

zie

zie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရသေ့ကြီးတို့ကားတကားကြီးကား *P I. 23—11 v. o.*

သားပေါက်ကား *zie* ပေါက်ကား

အစိုးရကြီးမိသားပေါက်ကား *T. A. 94—10 v. o zie* ကျွေး

သူတော်ကောင်းလား

သူတော်ကောင်းလား: ဤကဲ့သို့သောအကျင့်ရှိသူသည် |= ဤသို့ရှိသူသည်ကောင်းသူမည်၏ | *W. W. 134—5*

သူတောက

သူတောကသူရဲဘောကားတော့ *B. J. 98—17.* |= မိသားပုတ်ကြီးကို လည်း | သူတောက *Kw.* = မိသားပုတ်၊ သူရဲဘောကားတော့ *Kw.* = ကြီးကိုလည်း၊

မိ

မိသားပုတ် 1001 N. *I. 317—10.*

မိုးသားရဲဘောရင် *KT. 182-1.*

သက္ခ

သက္ခရာဇာဘုရားဟောကြားတော်မူသည်: ဧကာဒသနိပါတ် *12 verh 75 (1)*

မိုးကြိုး

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꦱꦸꦢꦶꦠꦶꦥꦸꦏ *niet* ꦱꦸꦢꦶꦠꦶꦥꦸꦏ *A. S. 190—2.*

ꦫꦩꦫꦤꦶ ꦤꦫꦱꦺꦴꦩꦄꦤꦶꦱꦺꦴꦩꦄꦤꦶ ꦤꦤꦫꦱꦸꦤꦶꦄꦤꦤꦫ ꦫꦠꦤꦤꦏ *(Jogja) J. W. 128—3 v. o.*

ꦩꦶꦠꦶꦤꦤꦏ

ꦤꦤꦤꦤꦏꦱꦸꦏꦤꦫꦥꦤꦫꦄꦤꦶꦠꦶꦏꦸꦭꦤꦤꦥꦤꦤꦫꦱꦸꦫꦤꦫ *Indj. II, 403 (9)*

ꦱꦶꦱꦸꦭꦤꦤꦭ *zie* ꦫꦤꦫꦫꦤꦫꦤ

ꦤꦱꦶꦱꦸꦭꦸꦤꦶꦭ *D W. 50 - 2.*

ꦄꦤꦥꦸꦤ |= ꦄꦤꦤꦥꦸꦤ | *P. L. I, 182 7*

ꦫꦩꦫꦤ

ꦭꦺꦭꦶ: ꦤꦱꦸꦤꦶꦭꦤꦱꦸꦄꦭꦤꦭꦶ ꦄꦱꦸꦭꦱꦸꦥꦸꦄꦤꦄꦤꦶ ꦱꦸꦫ ꦫꦩꦫꦤ *P. II, 83 - 3* ꦤꦄꦤꦶꦭꦤꦱꦸꦭꦫꦱꦸꦱꦸꦤꦤꦏ *v. d. Broek* ꦤꦫꦫꦤꦫꦱꦸꦤꦤꦏ *Walbeehm zie tijdschreft.* 1895 ꦤꦤꦱꦶꦤꦤꦄꦤꦶꦱꦸꦏ = ꦄꦱꦸꦭꦫꦤꦄꦤꦄꦤꦶꦱꦸꦏ *Tjemp. 8—7.*

ꦫꦤꦫ

ꦱꦶꦏꦸꦫꦤꦱꦸꦤꦶꦏꦤꦄꦤꦱꦸꦶꦭꦫꦶꦫꦱꦶꦫꦤꦫ ꦫꦤꦫꦤꦶꦄꦤꦭꦤꦤꦶ ꦤꦏ *Oem. J. III, 232—9 v o.*

ꦤꦫꦤꦶꦱꦶ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಅಕ್ಕಲಿಯಾಲ್ಲಿಯಾನಿಸ್ಸಾಯಿಯಾ ಎಲ್ಲಾಕಾಲ್ಲಿಯಾಲ್ಲಿಯಾಲ್ಲಿ *Rm. 269—9 v. o.* ಯಾಲ್ಲಿಯಾಲ್ಲಿ *Kw.* ಅಲ್ಲಾಯಾ । = ಯಾಲ್ಲಾಲ್ಲಾಯಾಕಾಲ್ಲಾ ಯಾಯಾಲ । ಯಾಲ್ಲಾಯಾಲ್ಲಾಲ್ಲಾಯಾಲ್ಲಾಯಾಲ್ಲಾಲ್ಲಾಲ್ಲ

niet H. S 21 p 3 zie

niet en J. Z. I, 358—4 v o.

B. T. D. 21-5 = zie

B T. D. 220—11 v. o.

a

b

(13) Belletrie

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ယံအ

ကြေး၊
အကျိုးရှာဆွဲ ။ အကျိုးရှာပုံဆောင်း ။
ဟပ္ပ၊ ။ ကြိုက်အောင်ပုံဆောင်းအပ္ပ ။
။ အားလုံးပါပုဒ်အိုပ်အောင်ဟာဆောင်ရွက်ဆောင်းကြိုး ဟောကြေး အ
ယောင်း

ဟိုးပုံးအကြေး
ဟိုးရောင်းရွက်ဆောင်းရွက်ဆောင်း၊
ဟာဆောင်ကြေးပုံ၊
အကျိုးယောင်းယောင်း၊
ပုဒ်ဆိုးကြိုးအပ္ပ
ပုဒ်ဆိုးကြိုးဆွဲအပ္ပ
ကြိုက်ဆိုးဝါးဆွဲပါးအပ္ပ of ကြိုက်ယောင်းအပ္ပ၊
ဆောင်းပုံးပါးဆွဲကျောင်းဆောင်းရွက်ဆောင်းအပ္ပ P. I, 45—9. en အောင်
ဆောင်ဆောင်းပုံးပါးဆွဲကျောင်းဆောင်းအပ္ပ D. W. 39—3.
ဆောင်းပုံးဆွဲပါးဆွဲကြိုးပါးဆောင်း = ဆောင်းပါးဆွဲကျောင်းပုံးဆောင်း
ရောင်း id r 10 ဟုဆောင်းဆောင်းပါးဆွဲကြိုးပုံးပါးဆောင်း D
W. 39—2.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ပံ့ပန

ပံ့ပန်းကျိုးပဲ့ရပါသောကြောင့် *id*

ပံ့ပိုးကြီးကြောင့်ကျွန်တော်ကြီးမှာ *P. I, 45—9 en D. W. 39·1*

ပံ့ပန

ပံ့ပန်းလုပ်ငန်း *Ned W. 1, 13 (31)* = ပန်းပီးပန်းချီ၊

ပန်းချီကားချီ၊

ရုပ်ပုံဆိုးဖော်ဟန်ပန်းချီတော်ဆရာ၊ ပန်းဆိုးပန်းချီတော်ဆရာများ ဖြင့်

ရုပ်ပုံပန်းချီကားချီ၊ *T. A 174—10 v o.* = ဓာတ်ပုံပန်း၊

ပန်းရံသမား *zie* ပြောင်းပြန်၊

ပျက်ပြီ

ပျပျက်ပြီကာလ = ပျပျက်ပြီကာလ *zie* ဟောပြီ၊

ပြောင်းပြန် N. ပြောပြီ K. *zie* ဟောဟို၊

ပါဠိ N. ပရိယတ္တိ

a ပါဠိစာပေနှင့်ပတ်သက်သောအကြောင်းအရာများကို ရုပ်ပုံဆိုးဖော်ခြင်း ပုံပြခြင်းများပြုလုပ်ခြင်းမှာ ပုံပြကားချီခြင်းဖြစ်ပြီး ပုံပြကားချီခြင်းမှာ ပုံပြကားချီဆရာတို့ ပြုလုပ်ကြသည်။ ပုံပြကားချီဆရာများသည် ပုံပြကားချီများကို ပြုလုပ်ရာတွင် ပုံပြကားချီဆရာတို့ ပြုလုပ်ကြသည်။ ပုံပြကားချီဆရာများသည် ပုံပြကားချီများကို ပြုလုပ်ရာတွင် *1001 N.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

I, 165—2.

b ... *1001 N. I, 164—10.*

c ... *1001 N. I, 165 7.*

... *Kantj. 14 p 15.*

... = ...

... *J. Z. I, 119—2.*

...

a ... *Indj. 11, 403. (22)*

b ... *1001 N. II, 276—8.*

c ...

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

... ... *Oem. J. II, 180—4.*

ပိဏဃာဂိ

ရေဒယံဃာဂိ = ဧိဏဃရာဂိ *Tjemp.* 135 – 10 *v. o.*

ပိဏိဘျာ့

ဟိဃာဏံဘာဧဃာဒံဃာ ၊ ပိဏိဘျာ့ဘာဃာဏိရဏ္ဍ *Rm.* 25·3.

ပိဏျ

a ပျာ့ဂိဘာဃာဘိဏိပျာဧဘိံဃာ်ဂိဃာ ၂ ဃာဘာဃာဘာပိဏျ *J. W. II.* 228—4.

b ပိဏာဘာဟိဂိရဃာ ၃ ဘာဏိဃာရဃာ ၂ ဃာ်ဘ့ ၊ ရဃံ ၃ ဘာဏိဃာ်ပိ ဧိဏျရဃာ ၃ ျ: ရဃာ ၃ ဘာဏိဃာဏိဂိဃာဘာဂိ *Oem. J. II, 228—4.*

c ဏိဂိဃံဃာဃာဃာ်ဘာရဏ္ဍ ၃ ဧိဏျပျာ့ရဃံ ၃ ဃာ ဃာဟျာဃာရဃာဏ္ဍ ဃာဂိဏျဂိဏျဏ္ဍ ဃာဘာဏျဂိဏျဏ္ဍ ၃ ဃာဟျာရဃာ ၂ *1001 N* II, 255—1.

ဃာဏျ

ဃာဧိဏျဘျာဘျာဏ္ဍဃာဂိဃာရဃာ ၃ ဃာ *J. W.* 193·5 *v. o. zie* ဃာဂိဃာ ၃ ဏိဏျ *N.* ပိဏဃာဂိ *K.* ပိရဃာ ၃ ျ *R1*

ဧျာဘျာ ၂ ဃာဧျာဂိဃာ ၅ ရဏ္ဍဃာဃာဂိဏိဏ္ဍဂိဃာ ရဏ္ဍဏိဧိဏျဂိဃာဘာဏ္ဍဏိဏ္ဍ ဃာဏ္ဍဏိဃာ်ဂိဏိဏ္ဍဏျ ၂ ရဃာဃာဂိံဃာဧျာဏ္ဍ ၂ ဂိဏိဃာဏ္ဍဃာ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible]

a [illegible] 36 [illegible]

b [illegible] 7 [illegible]

c [illegible] 1 [illegible]

d [illegible] 1 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] P. I, 345 r 5

[illegible] " " 5.

[illegible] " " 5.

[illegible] " " 5.

[illegible] " " 5

[illegible] " " 4

[illegible] zie [illegible] (d)

[illegible] zie [illegible]

[illegible] zie [illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

- [illegible] 1001 N. *II*, 463–9.

[illegible]

[illegible]:

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible] *see Pan. S.*

[illegible] *Oem J. II, 115-5.*

[illegible]

[illegible] *B T. D. 470–4 v. o.*

[illegible] *Kw.* = [illegible]

[illegible] *H. S. 73 p 17.*

[illegible] .. *188 p 29.*

[illegible] *P. I, 119–8 v o.*

[illegible] *Kw.* = [illegible]

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

B. T. D 458—5

Rm. 337—9 v. o.

P. II, 84—3 v o.

Lett a

a niet maar niet J Z. 1, 234—4 v o en 2376.

b B. T. D 325—7 v. o

c id 53 6 v.o.

d

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꠀꠣꠇꠤꠀꠣꠀꠤꠇꠀꠣꠀꠣꠇꠤꠀꠣꠇꠤꠀꠣꠇꠤ

ಬಿಲ್ಲ

ಅಲಂಕಾರಶಾಸ್ತ್ರ *zie* ಬಿಲ್ಹಣ ಕವಿಯ ಕಾವ್ಯ

ಬಿಲ್ಹಣ

ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದ ಕವಿ ಕಾಶ್ಮೀರದಲ್ಲಿ ಆಳುತ್ತಿದ್ದ ಕಲಶ ರಾಜನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಅವನು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಕರ್ಣಾಟಕಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ವಿಕ್ರಮಾದಿತ್ಯನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದನು. *Oem. J. II. 141—1 v. o*

ಬಿಳಿಹೆಣ್ಣು

ಗಂಡಬಿಳಿಹೆಣ್ಣಾಗಲಿ ಹೆಣ್ಣುಬಿಳಿಹೆಣ್ಣಾಗಲಿ ಮೊದಲು ಮದುವೆಯಾಗಿ ಗಂಡನು ಸತ್ತು ಹೋಗಿ ವಿಧವೆಯಾಗಿರುವ ಸ್ತ್ರೀಯು ಬಿಳಿಹೆಣ್ಣು ಎನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಳು. *J. Z. I, 319—4 v. o.*

ಬೆಟ್ಟ

ಅಗಲವಾದ, ಎತ್ತರವಿಲ್ಲದ ಬೆಟ್ಟ *P. 196—6.*

ಬಯಲಾದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ *J. Z II, 49 (313)*

ಅಗಲವಾದ ಬೆಟ್ಟದ ಮೇಲೆ *enz*

ಅಂಬಿಕಾತನಯದತ್ತರಾಯನ ಬೆಟ್ಟ *P. I 346—3 zie* ಸೂಳೆ

ಬೆಟ್ಟದಯ್ಯ

a ಪ್ರಸಿದ್ಧನಾದ ಕನ್ನಡ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದನು. ಇವನು ಹೊಸಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಬೆಟ್ಟದಯ್ಯನ ಕಾವ್ಯ *Oem J II. 179—10 v. o*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

b ကိုယ်ကောင်ကျော်လျှက်ရှိ ကောင်းကျိုးကိုရရှိစေသော အကြံ
အစည်ကောင်းကိုကောင်းစွာသိသည်ရှိသော် *1001 N. II, 269—11.*

သိသည် *en* ဟူ၏

ဟောပြောခြင်းကိုကြားလျှင်ကောင်းစွာသိသည်ဟူ၏ *B. T. D. 463 - 1 M. M. 8—4. H. S 6 p 1.*

ကောင်းသူ = ကောင်းစား

ကောင်းသူကောင်းကျိုးရှိသူ အကောင်းဆုံးရှိသူ *P. 101 1. en 1001 N. I, 172—7 v. o.*

ရလေး

အလေးပြုခြင်း ဂုဏ်ပြုခြင်းရှိသူ ကြီးမြတ်သူဖြစ်ပုံ ကောင်းကြီး
ရာဇာ၊ မင်းကြီးကဲ့သို့ ဂုဏ်ပြုခြင်းကိုခံရသူ ကောင်းကြီးမှု
ရှုရသတတဟူ *Schm. verh 29 1.*

လျှင်

a ကောင်းစားကောင်းရလေ၊ အလွန်ကြီးမြတ်ခမ်းနားကျော်ကြား
ကောင်းကြီးကောင်းကျိုးရှိသော၊ ဟူသည်ကဲ့သို့ဟောကြား
လေသောအဓိပ္ပာယ်ဟူ၏ *Indj. II, 371 (4)*

b ယင်းအကြောင်းကိုပြုသော်ကောင်းသောအကျိုးကိုရသည်၊ ယင်းသော်
ကောင်းကြီးမင်္ဂလာကိုရသည်၊ ဟူ၏ယင်းကဲ့သို့ယင်းသော်ကောင်းကြီး

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ولد الله ولد الله ... ولد الله ... ولد الله ...

J Br 199–2 v. o en J. Z. I. 190—11.

[illegible]

[illegible] *P. II, 164 – 2 v. o.* [illegible]

[illegible] *P. I, 45 – 11 zie* [illegible]

[illegible]

[illegible] *Oem: J.* III, 50 – 8.

[illegible] *verk.* [illegible] *J. Z.* II, *241—7 v. o*

[illegible]

[illegible] *Rm. 94 – 2.*

[illegible]

[illegible] *B. J. 157 p 6.*

[illegible] *Kw* = [illegible] *Kw.* = [illegible] *Kw* [illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಮಾಯಾಪ್ಪ

ಮಾಯಾಪ್ಪಾಯಿಯಾಪ್ಪ D. W. 11-12.

ಮಿಳಾಯಾಪ್ಪ

ಮಿಳಾಯಾಪ್ಪಾಕ್ಕಳ್ಳಾಳಾಳಾಯಾಪ್ಪ P. I, 201-6.

ಮೃಗ

ಅಗಿಯಾಮೃಗಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಪ್ಪ P. W 67 9 v. o

ಳಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಳಾಯಾಪ್ಪಾಮೃಗಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಳಾಯಾಪ್ಪಾ, ಮಾ
ಳಾಪ್ಪಾಯಾಪ್ಪಾಳಾಯಾಪ್ಪಾಮೃಗಾಯಾಪ್ಪ H. Sari 88 – 2.

ಮಾಯಾಮೃಗಿಯಾಮೃಗಾಯಾಪ್ಪ Bal. verh 21 – 3.

ಯಾಮಾಯಾ

ಯಾಮಾಯಾಯಾಯಿಂಗಾಯಾಯಾಯಾಯಾಗಿ, ಗಿಮಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಯಿಂ
ಮಾಯಾಯಾ Oem J. I, 51 - 3.

ಯಾಪ್ಪಾಮಿಯಾ J. Z I. 202—8 v o. ಯಾಗಿ: ಯಾಪ್ಪಾಮಿಯಾ ಮಾಯಾ
ಗಿಯಾಮಿಯಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಯಾಯಾಯಾಪ್ಪಾಯಾಗಿಯಾಪ್ಪಾಮಿಯಾಗಿಯಾಯಾ, ಯಾ
ಗಿ: ಳಾಪ್ಪಾಮಿಯಾ,

ಯಾಳಾ

ಜಿಯಾಳಾಮಿಯಾಗಿಯಾಯಾಗಿಯಾಳಾಪ್ಪಾಯಾಳಾಯಾಳಾಯಾಮಿಯಾ, ಯಾಳಾ
ಮಾಳಾಯಾಗಿಯಾಳಾಗಿಯಾಯಾಗಿಯಾಯಾಮಿಯಾ 12 verh 75 (3)

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꦮꦸꦏꦸꦁ Kw. = ꦥꦶꦏꦸꦁ

ꦫꦺꦴꦩꦲꦸꦩ ꦱꦶꦏꦶꦃ ꦫꦺꦴꦩꦲꦸꦩ ꦫꦺꦴꦩꦲꦸꦩ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃ ꦲꦺꦴꦩꦮꦸꦏꦸꦁ P. 49—2 v. o.

ꦮꦸꦥ zie ꦲꦶꦔꦶ

ꦮꦸꦮꦸ

ꦗꦸꦠꦺꦴꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦃ J Z. II, 40 - 13 v o ꦲꦺꦴꦲꦺꦴꦗꦸꦠꦺꦴꦏ ꦲꦶꦃꦮꦸꦮꦸꦺꦴꦃ zie ꦮꦸꦺꦴꦃ ꦮꦸꦗꦼꦴꦃ ꦗꦸꦠꦺꦴꦏꦮꦺꦴꦃ ꦮꦸꦮꦸꦫꦺꦴꦮ

ꦲꦶꦃꦮꦸꦶꦃ ꦥꦸꦗꦸꦗꦶꦃ ꦲꦶꦃꦮꦸꦮꦸꦫꦺꦴꦮ ꦥꦸꦲꦶꦃꦲꦶꦃꦮꦸꦃ ꦲꦺꦴꦩꦫꦺꦴꦮ niet ꦲꦺꦴ | ꦗꦸꦠꦺ ꦲꦶꦃꦮꦸꦃ ꦗꦼꦴꦃꦲꦺꦴꦃ ꦲꦶꦃꦮꦸꦗꦸꦠꦺꦴꦏ enz, J. Z. II, 2. 3 v. o.

ꦫꦸꦮꦺꦴꦩꦮꦸ

ꦲꦶꦏꦸꦶꦫꦸꦩꦺꦴꦮꦸ ꦲꦺꦴꦗꦸꦮꦸꦫꦺꦴꦩꦸꦏꦸꦃ ꦮꦫꦸꦩꦸꦫꦸꦩꦺꦴꦮꦸ ꦲꦫꦸꦩꦸꦫꦸꦩꦺꦴꦮꦸ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃ ꦫꦺꦴꦩꦲꦸꦩ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃꦮꦸꦃ ꦲꦺꦴꦩꦫꦺꦴꦮ Ned. Indie verh. 194 - 2 v o.

ꦮꦸꦮꦸ

ꦲꦺꦴꦩꦮꦸꦗꦸꦠꦺꦴꦏꦮꦸꦮꦺꦴꦃ ꦲꦶꦃꦮꦸꦮꦸꦺꦴꦃ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃꦲꦶꦃꦮꦸꦃ ꦲꦺꦴꦩꦫꦺꦴꦮ . . ꦲꦺꦴꦩꦶꦃ ꦲꦶꦃꦮꦸꦃ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃꦲꦶꦃꦮꦸꦃ ꦲꦺꦴꦩꦶꦃꦲꦶꦃꦮꦸꦃ — ꦲꦺꦴꦩꦮꦸꦺꦴꦃ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꦱꦶꦏꦶꦪꦤ꧀ ꦏꦪꦤ꧀ ꦏꦪꦤ꧀ ꦔꦪꦤ꧀ ꦄꦠ — ꦲꦶꦏꦸꦔꦶꦪꦤ꧀ ꦱꦶꦏꦶꦪꦤ꧀ ꦫꦸꦪ ꦔꦸꦪ *P. S* 57.

ꦏꦸꦥꦶꦤ꧀ ꦄꦔꦸꦁꦏꦸꦥꦶꦤ꧀ — ꦏꦔꦸꦫꦤ꧀ ꦏꦸꦫꦤ꧀ *P. S.* 75.

ꦔꦤ꧀ꦏꦿꦸꦔ꧀ ꦲꦸꦛꦸꦁ — ꦲꦶꦏꦸꦔꦶꦤ꧀ ꦄꦔꦸꦁꦲꦸꦛꦸꦁ *Rm.* 486-5

ꦱꦶꦤ꧀ꦲꦭ꧀ꦱꦶꦤ꧀ ꦔꦸꦁꦄꦔꦸꦁ — ꦔꦤ꧀ꦔꦶꦤ꧀ ꦔꦸꦁꦔꦸꦁ *W. W* 63-5 *v o.*

ꦱꦶꦤ꧀ꦄꦭ꧀ꦱꦤ꧀ ꦔꦤ꧀ꦔꦤ꧀ ꦔꦸꦁ — ꦔꦫꦔꦶꦤ꧀ ꦏꦶꦁꦔꦸꦁ *Rm.* 159-7.

ꦔꦫꦸꦫ ꦫꦸꦭꦤ꧀ ꦔꦶꦠꦔꦭꦶꦠ — ꦲꦶꦁꦄꦏꦠꦁꦔꦫꦔ *W. W.* 3-7.

ꦲꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁ ꦔꦫꦔ ꦲꦶꦱꦶꦁ — ꦲꦶꦫꦁꦏꦁꦏꦿꦁꦔ *Rm.* 49-7. *v. o. en A. P.*

ꦭꦏꦭ꧀ꦏꦿꦔ ꦫꦁꦲꦸꦱ ꦱꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁ ꦫꦁꦏꦁꦏꦸꦁ ꦭꦏꦭ꧀ꦏꦿꦔ ꦲꦶꦁ ꦔꦭꦶꦁ ꦱꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁ ꦭꦔꦶꦁ *P. Dj.* 152—4

ꦭꦔꦭ꧀

ꦏꦔꦏꦲꦶꦭꦔꦭ꧀ꦔꦭ꧀ ꦔꦏꦶꦠꦁꦲꦶꦁ ꦭꦔꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁꦏꦸꦁ *J. Z. I*, 351-2 *v. o enz* ꦱꦶꦫꦁꦲꦸꦱ ꦭꦔꦸꦁ *Letter kunde Dr. I I. de Hollander* 230-7 *v o. enz.* ꦔꦫꦔꦶꦤ꧀ ꦱꦶꦫꦁꦲꦸꦱ ꦱꦶꦤ꧀ꦲꦶꦁ:

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible]

[illegible] ook [illegible] en [illegible]
de Holl.

[illegible]
[illegible]
[illegible] I.
[illegible]

[illegible]
? de Holl.
[illegible]
[illegible] I.
[illegible]
zie [illegible]
[illegible] I,
[illegible]
[illegible]
[illegible]

(15) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

de Holl.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಮಲಯ

ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ, ಮಹಾಪ್ರಭಾವ P. B. IV.
ಮಹಾಸ್ವಾಮಿ, ಮಿಕ್ಕಾದ ವಿಶೇಷಣ
ಮಹಾಸ್ವಾಮಿಯವರು, ಮಿಕ್ಕಾದ ವಿಶೇಷಣಪೂರ್ವಕ
ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ, ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ, ಮಹಾಮಹಿಮ, ಮಹಾಪ್ರಭಾವ I.
ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜರು, ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರರಾದ ಮಹಾಮಹಿಮರಾದ
ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ, ರಾಜಪರಮೇಶ್ವರ, ಮಹಾಮಹಿಮ, ಮಹಾಪ್ರಭಾವ
ರಾದಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜರು III.
ಮಹಾಪ್ರಭುಮಹಾರಾಜ, ಶ್ರೀಮನ್ಮಹಾ P. B. III,
ಮಹಾರಾಜಾಧಿರಾಜ, de Holl
ಮಹಾಮಹಾಪ್ರತಾಪ, ರಾಜಾಧಿರಾಜ,
ಮಹಾಪ್ರಭಾವಂತ, ಮಾಹಿಷ್ಮತಿ,
ಪ್ರಾಚೀನ, ಆರ್ಯಮಾಹೇಶ್ವರ,
ಬಿರುದಾವಳಿ ook ಬಿರುದಾವಳಿ | ಮಿಕ್ಕಾದ ವಿಶೇಷಣ
ಮಾಹಾಮಾಂಡಲೀಕ, ಪ್ರತಾಪಿಮಹಾಮಹ,
ಪ್ರಾಚೀನ, ಮಾಹಿಷ್ಮತಿ,
ಮಹಾಪ್ರಭಾವ, ಮಾಹೇಶ್ವರ,
ಮಹಾಪ್ರಭು, ಮಿಕ್ಕಾದ ವಿಶೇಷಣ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ⴰⵙⵉⵡⵍ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ ⵏⵜⵜⵉⵏⵏⵉⵖⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏⵏⵉⵖⵜⵉⵏ ⵏⵜⵜⵉⵏⵏⵉⵖⵜⵉⵏ
ⵉⵜⵜⵓⵔⵉ *I.*

ⵉⵜⵜⵓⵔⵉ *zie* ⵉⵜⵜⵓⵔⵉ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ ⵏⵜⵜⵉⵏⵏⵉⵖⵜⵉⵏ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ *J. Z. I*, 352 – 7 ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ *de Holl.*

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ | = ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ | ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ *en* =

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ *de Holl.*

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ (*J. Z.*) ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ

ⵜⵉⵏⵎⵔⵔⴰⵢ *de Holl.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ဥပမာ၊

၂ ယာဝဒေဝိယဉ္စ ယာဝဒေဝိကာယဉ္စ ဒေဝိယာ ဆဒ္ဒေဝိယာ J. L. 1, 73—3. enz ကထေတဗ္ဗာ ဒေဝိယာ ဆဒ္ဒေဝိယာ၊

ရထာဂြိုဏ်၊

ပရတ္ထရဏေ ပဉ္စမီ ယာဝဒေဝိယဉ္စ ယာဝဒေဝိကာယဉ္စ ဆဒ္ဒေဝိယာ ဆဒ္ဒေဝိကာယ ဆဒ္ဒေဝိယာ ဆဒ္ဒေဝိကာယ ဟောတိ။ ဥပ ရတ္ထရဏေ ဟိတဝုတ္တိကာဏ္ဍေ ဒီပိတောယံ၊

ကာရိ

a ကာရိရတ္ထေ ရတ္ထေ ပဋိ ရတ္ထေ ဟိတေ ပဋိ ဟိတေ ပဋိ ကာယ ဟိတေ ပဋိ ကာယ

b ပဋိကာရိဘာဝေ ပဋိကာရိဘာဝေ ဟိတေ ပဋိ ကာရိ ဟိတေ ပဋိ ကာရိ

ကိရိယာဘာဝေ

ပဋိကိရိယာဘာဝေ ပဋိဘာဝေ ဆဒ္ဒေဝိယာ ဆဒ္ဒေဝိကာယ ရတ္ထေ ဟိတေ ဟောတိ ပဋိ ကာရိ၊

ကာလေ

ကာလေ ဟောတေ ပဋိ ကာလေ ပဋိ ကာလေ ဟောတိ ပဋိ ကာလေ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꠇꠣꠞꠥ꠆

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ

ꠇꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠤꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ ꠇꠣꠇꠣ
ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

ꠅꠞꠀꠇꠣ꠆

a ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠇꠣꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

b ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠇꠣꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

c ꠇꠣꠍꠣꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

ꠇꠣꠇꠣꠍꠣ

ꠇꠣꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆ *zie* ꠇꠣꠇꠣꠍꠣ *boven.*

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ

ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆ ꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣꠍꠣꠅꠞꠤꠀꠞꠀꠇꠣ꠆

(16) Belletrie

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ယိမ်းအားယူအားစုပေးစုရသောအခါတွင်ဟိုးဘုရားတော်ပွဲ
လျှောက်ပြု

ဤသည်ကိုဘုရားအလိုဟုအလိုမြတ်ဟုဆို *J. Z. I 26–11 ဖွ*
ဟောကြောင်း၊

လေးမြတ်

ဟူသည်ကိုယခုဘုရံးလေးမြတ် ဟုပြောကြားလိုက်ရသော
ကြောင့်ယိမ်းသည်ကိုအဟိုအားယူးဟုဆိုသော *Oem: J III*, 50–1.
လေးပါးကို

ဤယံးစုပေါင်းသည်ကိုဤဘုရားပါးကို *B. T D.* 303 – 3
ဘုရားကို *ဖွင့်* ပြသော်၊
ဘုရားကို *A P* II, 125 – 7.
ဖွင့်
ပြီးလျှင်

မင်းတော်ကြီးအလောင်းကိုအစုအပုံကြီးပြီးမှသစ်ဆွတ်စုအား
ရဟန္တာကိုးယောက်ခန်းမှ ၆-ဆယ့်ရှစ်ကြိမ်ပတ်ပြီးသော်ဆွတ်
အားကို *Indj II*, 450 (4).

ကျောက်

မီးဟုတ်ကောင်းမွန်အလားကျောက် *J. W.* 10 – 5.

ကဲ့

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ရေးခဲ့သည်။ အဟောသားများ ပါဝါအတွက်ဖြစ် *Rm 394—9.*

လေ့ကျင့်ခန်း

ရောဂါရှိသော်လည်းကျန်းမာ *T. A 5—14.* အိမ်ကိုရောက်သော အခါလေ့ကျင့်ခန်းလုပ်ရသည်။ အလေး အပေါ်တွင်ပုံစံသော အိမ်ရောက်ပါး အတွက် အကြာကြီးလျှောက်ရသည်။ ရဟန်း $2\frac{1}{2}$ ကိုရောက်၊ အခြားသူများ ရပ်ခဲ့ရသောကြောင့်၊ မိမိအိမ်ပြန်၊ အိမ်ကိုရောက်သောအားဖြင့် အရောက်၊

ပေါင်းစပ် *en* ရေးသား

ပြောကြားခြင်းရောင်းသောအခါ အကြောင်းသေချာစွာရေး သားခြင်းကြောင့် *D. W. 150—11.*

ပြောင်းလဲခြင်း

ရောဂါပိုးတွေ့ရှိခြင်းလျှင် *A. P. II, 36 6.*

ပံ့ပိုးခြင်း

အလိုက်သင့်ဖြစ် | = အကျိုးရှိသော | အိမ်ကိုရောက်ပါး သည့်အားလုံးအတွက်အလေးပေးပြောဆိုခြင်းကြောင့်၊ = အကျေးဇူးပြု၊ အကျိုးပေးခြင်းဖြစ်သော်၊

ပုံကိုရောက် *A. P. II, 71—9.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ပ

ပါးတဲ့ပဋိဃာတပစ္စယာကိစ္စာနိပ္ဖာဒနာကိ *J. Br.* 149-2

ပဟာန = ပိတ်ခြင်း

ဆေးကုသပဟာနအခြင်းအရာ *Rm*

ရပအို

ရပအိုရပအိုဘာဧရပအို၊ ကာကွယ်ဘာဏ္ဍာဂဝတိ *P. I*, 2 12

ပဘင်္ဂသဘာဝ

ပဘင်္ဂဘိယတ္ထိဘိယဘာဝနာပဘင်္ဂသဘာဝ *B. T. D.* 94-9

v. o. en 97—8 *v. o.* လှုပ်ရှားပြိုပျက်သဘောရှိသော ပဘင်္ဂသဘာဝ၊

ပဘာဘာဇီ *niet* ပဘာဘာဝ *A S.* 210 10 *v. o. zie* ပဘာဘာဇီ၊

ပဘာဝ

ဘာပုံပေါ်ပေးဘာဝ? *P.* 1, 10—11 *v. o.*

ပဘာဝိ

ပဘေးဘာဝိဘာဝ *J. W.* 154—3 *v. o. en As.* 247—5 = ပဘေး

ဆိုင်ဘာဝ *zie* ပဘာဝိ၊

ပမာဏ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကျမ်း အကောင်းကောလာကုသပုဏ္ဏားဟောသောတရား
1001 N. II, 688 - 9. zie J. Z R. ကျွန်ုပ်ကျော်
ပဏ္ဍိတ
ကောင်းပဏ္ဍိတ zie ကဟ
ပဏ္ဍိတ KN.

a ပဏ္ဍိတကျော်၊ ပဏ္ဍိတကျော်၊ ရဟန္တာကိုးပါး၊ ကိုးဆယ်
ဟိတပုဂ္ဂိုလ်၊ ကဲ့သာကုဟ် P. I, 1 - 7 v. o.

b ရဟန်းကိုရည်ရွယ်ကြောင်းကိုကောက်ယူပြီးလျှင် ဘ
ရုဏ်းရောရဟန်းပဏ္ဍိတကိုမြင်ပြီးမှ ဘုရားရှင်ထံသို့ B. T.
D. 461—12.

c ကောဃပဏ္ဍိတကြီးရဲ့ရှေ့မှာထိုင်ဟောသော၊ ဓမ္မစေ
တီရောရဟန်းဘာသာမှ D W. 66—7 v. o.

d ရဟန်းကောပဏ္ဍိတကြယောဟိုရဟန်းသည်ဖြစ်ယောက်၊ အကြီ
ပဏ္ဍိတကိုဖြစ်၊ P. Dj. 37—2.

ပါမောက္ခ

ကြီးမြတ်သောအကျင့်ကိုကျင့်သော ဟူသည်ကိုပါမောက္ခ၊ ရဟန်းတော်
သည်ကို B T. D. 527—1 v. o.

ပါမောက္ခ

ပြီးမှတ္ကာမှသာ ရေးသည်ကိုးကားစာအုပ်များကို ဖတ်ရှု
ဆည်းပူးအပ် B. T. D. 432—8.

ပါဝါ

ယိုးဒယားတွင်းမှာ ရတနာတို့သည် အဘယ်အကြောင်းကြောင့် ရ
ရတနာတို့အား ရာဇာအဆင်းသဏ္ဌာန်ဟူသော ? P. I, 67—9.

အာဇာနည်များသည် ရေးရာပြီးနောက် ပြီးဆိုင်ရာတွင် ရေးသားခြင်းမျိုး
ဖြစ်၏ Rm. 122—9 v. o. အကြောင်း ပါဝါ = ပါဝင်သော of ဟု
ပါသည်

ဆေးပါးဖြစ်သော ရေးသားခြင်းကို ပါဝါဟုဆိုသည် B. T. D. 468.

ဆိုပါဘာဇာဟု၊ ဆိုပါဘာဆိုတို့ပုံကား၊ ဆိုပါဘာပါဘာ enz
ပြာဟု

အိုးဝယ်ပြီးပြာဟုတို့ရှေ့ခြေတော်ဆိုတော်ရာပုံသည် အကယ်
ဟာဇာဖြင့်ပြီးဟိုဘုရားတို့ကြွလာကြိုဆိုခြင်းရာဇာဝတ်ကား P. L. 15.
ပြီးပုံတို့သည် zie ဆက်ရှာ
ပါဘာသည်

အာဇာနည်ပါဘာသာခြင်းသည် = ပါဝင်ပါသော H. S. 65 p 2.
ဘုရားရှင်တော်အကြောင်းဘာသာသာတော်ဆိုသည် ယိုးဘာပါဘာသည်
ပါဘာပုံစံ P. I, 4—10.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

verk: *zie*

verk.

D. W. 147—8. P. I, 205—4. =

verk.

Rm. 4—2 v. o.

J. Z. II, 174—5 v. o.

zie

zie

a

ဆုံးရှုံးသော B. T. D. 49—9. en ကျွန်ုပ်ရှုံးသော W. R 64—2. v o.

b အချို့ဟာဝါဒီရဟန္တာများသော၊ ငါးရောဘဝကြောင်းထိရဟန္တာတို့ အံ့သြသည်။ B T. D. 77—6. en ဖြေကြားသည်။ W R. 65—5

c ပရိနိဗ္ဗာန်စံတော်မူသောအခါ၊ အံ့ဖွယ်ရာအကြိုက်သို့ အလောင်းအသွားကို B. T. D. 101-8 v. o. en 192-7. en ဖြေကြားသည်။ အလောင်းအသွားအားဖြင့် ဘုရားအလောင်းအသွားကို W. R 65—6 v o.

d ထိုအကျွန်ုပ်သည် ဤသို့ ကြားနာရပြီးလျှင် အလောင်းအသွားတော်ကို ကြည့်ရှုသောအားဖြင့် ဘုရားအလောင်းအသွားကို ကြည့်ရှုသောအားဖြင့် ဘုရားအလောင်းအသွားကို ကြည့်ရှုသောအားဖြင့် ဘုရားအလောင်းအသွားကို W. R. 65—4 v. o.

e ယိုးအော်ထိုအကျွန်ုပ်သည် P. B. I အံ့သြလှပေ၏ W. R 66—3.

f ယိုးအော်ထိုအကျွန်ုပ်သည် Pr M. R. ကြင်နာသောအဖြစ်ကြောင့်၊ ဤရဟန္တာအဖြစ်ကြောင့် W. R. 66—7.

g ယိုးအော်ထိုအကျွန်ုပ်သည် P. B. II. မြတ်စွာဘုရားသခင်သည် ဤသို့ဟောကြားတော်မူပြီးသည်ရှိသော် ဤသို့ဟောကြားတော်မူသည်ရှိသော် ဤသို့ အကျွန်ုပ်ကဤသို့ကြားနာရပေသည်ဟု ဆိုလျှောက်ပေ၏။ W. R.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

66—4 v. o

h P. B. III.

i W. R. 67—7 v. o.

j W. R. 68—1.

k id r 6.

m id r 4.

n id r 5.

id r 8.

A. P. 265.

(17) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

II, 249 — 12 enz. ཨཱཙཱརྱཱཡཱ་ཏིཀྲམཱཏྲཱཡཱཿ

a ཧཱིཏྱཱདཱིཏྱཱ། ཨཱཙཱརྱཱཡཱ་ཏིཀྲམཱཏྲཱཡཱཿ

II ကတိုးကြီးကျင့်သုံးသောအခါ ပြည်သူတို့သည် ကြေးနန်းဖြင့်
ပေးပို့သောငွေကို ပုံမှန်ထက် ၂ဆ ပေးရသည်။

3e ကောလာဟလဖြစ်စေရန် ကြေးနန်းဖြင့်ပေးပို့သော
သတင်းများကို ကတိုးကြီးကျင့်သုံးသောအခါ ပုံမှန်ထက် ၂ဆ
ပေးရသည်။

9 ကတိုးကျင့်သော

1e သတ္တုကတိုးကြီးကျင့်သုံးရသည့်အခါ ကတိုးကြေးကို
ဘဏ္ဍာတိုက်သို့ P. B. I.

2e ယုတ်လျော့ကြီးကျင့်သုံးသောအခါ ကတိုးကြေးကို
ကုန်သွယ်ရေးဌာနသို့

3e ဝေးလံခေါင်းပါးသောဒေသများတွင် ကတိုးကြေးကို
ဘဏ္ဍာတိုက်သို့ P. B. II

4e ပေးဆပ်ရန်ရှိသောငွေကြေးများကို ကတိုးကြေး
ကုန်သွယ်ရေးဌာနသို့ P. B. III ပေးဆပ်ရန်အမှာစာ။

5e ဘဏ္ဍာတိုက်မှစာရင်းကြေးများကို ကုန်သွယ်ရေးဌာနမှ
ပေးဆပ်သောအခါ ကတိုးကြေးကို I ကြေးနှုတ်ယူပါ။

h ကျွန်ုပ်တို့အား

1e ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာပေးချေမှုများတွင် ကတိုးကြေး

ಮಾಡಬೇಕು P. B. IV en V.

2e ಅಂಬಲಿಯಲ್ಲಿ ಅಕ್ಕಿಯನ್ನು ಅಥವಾ ಮುದ್ದೆಯಲ್ಲಿ ಹಿಟ್ಟನ್ನು ಬೆರೆಸಿ ಕೊಡಬೇಕು.

3a ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು.

4e ಮಾಡಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಪಾತ್ರೆಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು. ಅವುಗಳನ್ನು ಪುನಃ ಪುನಃ ಉಪಯೋಗಿಸಬೇಕು. ಆದರೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಮಾರಿಬಿಡಬಾರದು.

ಬೇಕಾದ ಪಾತ್ರೆಗಳು ಯಾವುವು lett. h.

3e I ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಅಂಡಿಗೆ ಮಾಡುವವನು P. B. VI. ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬರುವಷ್ಟು ಮಾತ್ರ ಬೇಕಾಗುವ ಅಂಡಿಗೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿ ಕೊಡಬೇಕು. ಅಂಡಿಗೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿಬಿಡಬೇಕು. ಅಂಡಿಗೆಯ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬೇಕಾಗುವ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು. ಅಂಡಿಗೆಯನ್ನು ಮಾಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಒಡೆದುಹಾಕಿಬಿಡಬೇಕು.

II ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಅಂಡಿಗೆ ಮಾಡುವವನು P. B. VII en VIII. ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရယားဘယ်ပုံအလေးအနံ၊ ယမိုးမှုပုံမျှ၊

4e လာ(အုံ)လာ(အုံ) *enz.* အံ့ဩဖွယ်ကောင်းသော စကားမျိုး *P. B. IX.*
ပြောသံကြီး = ဆူညံသော . . . . *J. Z R. 317—11.*
ပြောဆိုအံ့၊ ဟောကြေညာ *niet* ပြုပါဆိုအံ့၊ *P. I. 3. 1.*
ယုံကြည်အပ်သော ထင်ရှိရာ = ကြုံဆောင်အပ် *van* ထံတော်ကြီး၊
မကောင်းဆိုးဝါးကိုယ်ရောဂါဖျန်ဖြေသော အလိုအလျောက်ဆေးရည်
ကုန်ကြေးတော်ရှုပ် 1896. (*R. D. no.* 57.)
ကြွေ
ကောင်းကျိုးကျေးဇူးကိုသိသောစကား *J. Z. 1, 87—6.* = ကောင်းကျိုး
ကျေးဇူး *enz.*
ယမိုးရှိသော = ကြေညာရှိသော *Dr. Brandes* = ဆရာဒေါက်တာဘရန်းဒက်စ်
ကိုယ်စားရှိသော ယမိုးပြီးသော *blz* 38—3 *v. o. enz.* ဤစကား
ပုံစံတော်ဆောင်ကောင်းသည်၊ ထိုစကားတို့၏ ယမိုးရှိသော =
ယမိုးသော၊ ကျော်ကြား ကျော်ကြားသည့်ဂုဏ်ရှိသော
စကားပြော *Dr. Brandes* ဟူ၍ကောင်းစားစကားရှုံ့ချ
ဆောင်သည်၊ ယမိုးရှိသည်ကိုဆို၍ယိုးပြီးရှိသော်ရှိသော *

* ယခုကား ရယားဘုရားတော်ကြီးတို့ *N.* ယိုးကောင်းစားသော
ဘုံဝယ်ကြီးဆောင်သည်။

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ရေးရေးရေးရေးရေးရေး ရေးရေးရေးရေးရေး = ရေးရေး
ရေး ၊ *Dr. Brandes* = ရေးရေး ၊ ရေးရေးရေး ။

(၂) ရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေး ၊ ရေးရေးရေးရေးရေး ။ = ရေးရေး
ရေးရေး ။ ရေးရေးရေး ၊ ရေးရေးရေးရေးရေး ၊ ရေးရေးရေးရေး
ရေးရေးရေး ၊ ရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေး ၊ ရေးရေး . . .
ရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေးရေး ရေးရေးရေးရေးရေး ၊
ရေး

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible]

[illegible] 29 [illegible] 1629. *zie B. T. D. 529—12 v. o.*

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible] *zie* [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] *P. I, 8—5 v. o.*

[illegible]

[illegible] *P. I, 9—2.* [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

a [illegible] [illegible]

[illegible] *P. I. 61—11 en Ks. 165—1*

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ပေါ်ပေါ်ကျ zie ကုံကျကျ (e)

ပျက်လား

ပျက်လားဟာလိုကျလိုကျိုကျိုကျားကျက်လားမလိမ်းဘိုးမကျဘူး
ကျ Ned verh. 16.

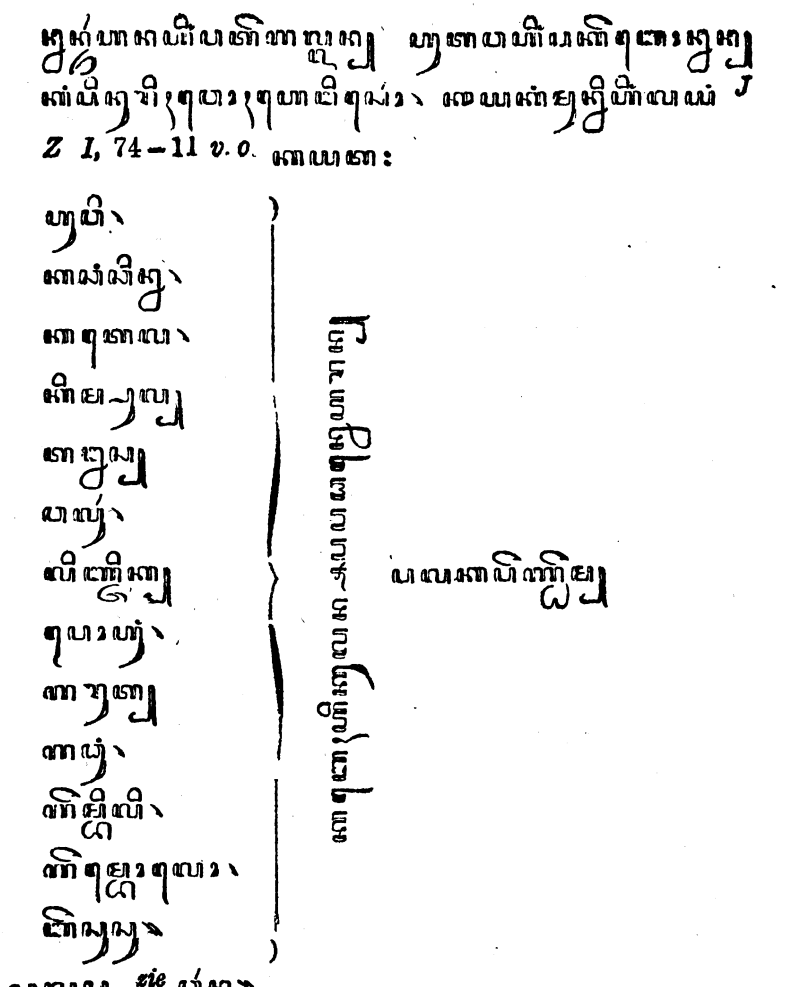
ပေါလကောမိုးပါ

။ ကျဲပေါကျကျေါလကောမိုးပါဟိုကျမလျှောကျားကျဲကျွန်းကျွန်းကျွန်း
ကျွန်ကျားကောလေပေါကျိုးကျွန်း ဟာကောဟိုပေါဟိုကျားကျွန်းကျွန်ကျ
ကောပေါဟိုပေါကျိုးလားကျွန်ကျ ကျားကျွန်းကျွန်ကျားကျွန်းကျွန်း
ကျွန်း၊ ကောလေးကျွန်းကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်း J. Z I. 74—7 v ò. ကောလား
ကျွန်ကျွန်း၊

ကျွန်းကျွန်ကျ ကျွန်းကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်း ကျွန်းလေးကျွန်ကျွန်း
ကျွန်ကျွန်းကျွန်း၊

ပေါကျွန်း၊ ကျွန်းကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်း ကျွန်းလေးကျွန်ကျွန်း ကျွန်
ပေါကျွန်းကျွန်းကျွန်းကျွန်း ကျွန်းကျွန်း၊

ကျွန်းကျွန်း၊ ကျွန်ကျွန်းကျွန်ကျွန်ကျွန်



Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꤟꤢꤢꤢ = ꤢꤢꤢꤢꤢ

ꤢꤢꤢꤢꤢ

ꠇꠟꠇꠣꠞꠇꠟꠇꠟꠞꠣꠛꠣꠞꠣꠞꠣꠞꠣ: ꠟꠟꠣꠛꠇꠟꠞꠣꠛꠣ, ꠟꠞꠣꠞꠣꠞꠣꠛꠣ ꠛꠣꠛꠣꠛꠣꠛꠣꠞꠣꠛꠣꠞꠣꠛꠣꠞ

[illegible] P. I, 10—1 v. o,

[illegible] B. J. 99 p 10

[illegible] = [illegible] J. Z. R. 324—1.

[illegible]

[illegible] W. W. 2—9 v. o. en Kanij. 14—1.

[illegible]

[illegible] B. T. D. 534—11.

[illegible] ?

[illegible] K T 83—4 v. o.

[illegible]

[illegible] J. Z. I, 61—5 = o

[illegible]

• [illegible] zie [illegible]

[illegible]

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಗಾಡಿಯಲ್ಲಿಗಾಲಿಯಲ್ಲಾಯ್ಕಾಯ್ಕ

B. T. D 249-7

v. o. =

Konij. 16. p 31.

1001 N. 1, 562-6 v. o.

J. Z R. 34 (21) J. Z de Holl 7 (10)

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924024431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ယောဇ္ဇ

ရောဘာဒိုးဒဲဗရောဟ်း ၊ အဟ်ဂိုဟ်ရဟ္ဟုးဒိုးဟ်ဂိုးဟ်ဟ်ဟ်

ساج

ساج ساج ساج

ಅಂಕಣ

ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಪ್ರೆಸ್ಸು, ಅಂಚೆಕಛೇರಿ, ಟೆಲಿಗ್ರಾಫ್ ಆಫೀಸು, ಅಂಚೆಪೆಟ್ಟಿಗೆ ಮತ್ತು ಅಂಚೆಯ ಕಾವಲುಗಾರ.

ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಪ್ರೆಸ್ಸಿನ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ
ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಪ್ರೆಸ್ಸಿನ ಕೆಲಸ } ಮೈಸೂರು ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಪ್ರೆಸ್ಸಿನ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ

ಮತ್ತು ಕೆಲಸ.

ಮಿಲಿಟರಿ ಆಫೀಸರ್, ಮಿಲಿಟರಿ ಅಡ್ಜುಟೆಂಟ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು.

ಮಿಲಿಟರಿ ಸೆಕ್ರೆಟರಿ, ಮಿಲಿಟರಿ ಅಡ್ಜುಟೆಂಟ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು.

ಪ್ರೈವಿ ಪರ್ಸ್, ಮಿಲಿಟರಿ ಅಡ್ಜುಟೆಂಟ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು, ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು.

ಮೇಜರ್ ಅಡ್ಜುಟೆಂಟ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು.

ಮೇಜರ್ ಕ್ವಾರ್ಟರ್ ಮಾಸ್ಟರ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು. ಮಿಲಿಟರಿ ಕಾಂಟೂನ್ಮೆಂಟ್ ಮತ್ತು ಅದರ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.

ಮೇಜರ್ ಕ್ವಾರ್ಟರ್ ಮಾಸ್ಟರ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು. ಮಿಲಿಟರಿ ಕಾಂಟೂನ್ಮೆಂಟ್ ಮತ್ತು ಅದರ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.

ಮೇಜರ್ ಕ್ವಾರ್ಟರ್ ಮಾಸ್ಟರ್ ಜನರಲ್ ಆಫೀಸು: ಅದರ ಅಧಿಕಾರ ಮತ್ತು ಕರ್ತವ್ಯಗಳು. ಮಿಲಿಟರಿ ಕಾಂಟೂನ್ಮೆಂಟ್ ಮತ್ತು ಅದರ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [

Hs. 50 p 11.

Oem. J.

B. J. 163 p 58.

W. W. 55–5.

1001 N. II, 483–2.

T. 32 (62) 2.

zie

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကြိုက်

လေးခေတ်ကောင်းကျိုးကို ဘာကြောင့်ကြိုက်ပေသလဲဆိုတာကတော့ J. W. 2–10.

ရေးဒဿန

ရပ်ဒေသအားလုံးကြီးငယ်တွေရေးဒဿနကြီးကိုကျင့်ကြံတတ်ကြတယ်။ J. Z. I, 131–5.

လေးခေတ်ကြီးကြီးရေးဒဿနရပ်ဒေသတွေကိုရောက်ရှိတတ်ကြတယ်။ J. W.

ရေပွတ်ကြောင်းကြီးကြီးတောတောင်အဘိဓမ္မာကောလိပ်တွေကြီးကြီးကြီး

ကောင်းကောင်း ကြိုးစားပြုစုကောင်းကျိုးကိုရရှိကောင်းကြောင်း
ဟုဆုံးမသွန်သင်ပါသည်။ သာဓကဟောပြောသည်ကြောင့်ကောင်း
ကောင်း *B. T. D 468—3. en A. P. 190—9.*

ကြိုး = ကောင်းကျိုးကောင်းကုသိုလ်

ကိုယ်ကျိုးကောင်းကုသိုလ်ကို *Hs. 153 p 6 en 207 p 6*

ကောင်း

အကြောင်းကိုယ်တိုင်အကောင်းဟောပြောသောအားဖြင့်ကောင်း *zie* သာ၊
ကိုးရာကိုး = ဟောပြောသောအားဖြင့် *P. 11, 26 3.*

ကောင်း

ပုဂ္ဂိုလ်ကောင်းပါပုဂ္ဂိုလ်ကောင်းသဘောထားမိုက်ပါသဖြင့်ကောင်း
ကောင်း၊ ပါဏာတိပါတာဒိကောင်းကံတို့ကိုပြုခဲ့၍ ကောင်းကျိုး
ပါးစေသည့် သဘောတရားကိုသိရှိပြီးလျှင် ကောင်းကျိုးကို
ရှာဖွေကောင်းကျိုးရအောင် ကိုယ်ကျင့်တရားကောင်းတို့ကို
ကြိုးစားကောင်းကြိုးစားအားထုတ်ပါလေ။ *Zamsp. L. Th. Maijer* 102.

ကိုယ်ကောင်းပါပုဂ္ဂိုလ်ကောင်းကျိုးကောင်းတို့ကိုလိုလားသူပုဂ္ဂိုလ်
သည် *B T. D. 506 - 12 v o.*

ဟောပြောကြားဆုံးမသွန်သင်ခြင်းအကောင်းဟူသော ကောင်းကျိုး
ကိုရရှာကောင်းကြောင်းကို၊ ကောင်းမှုဟူသောဆိုလိုသည်။ *J Z I, 99 - 12.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

4e ಮಾಗಿಕಾಲ ಸಸ್ಯಜನ್ಯವು ಬೆಳೆಯುವ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅದರಲ್ಲಿ ಸಾರಜನಕವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಸೇರಿಕೊಂಡಿರುವುದು. ಆದರೆ ಅದು ಒಣಗಿದ ಮೇಲೆ ಅದರಲ್ಲಿ ಸಾರಜನಕವು ಕಡಿಮೆಯಾಗಿ ಅದರಲ್ಲಿ ಇಂಗಾಲವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿರುವುದು.

5e ಬೆಳೆಯಲು = ಬಳಸಲು. ಮಿಶ್ರಗೊಬ್ಬರವನ್ನು ಮಾಡಲು ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಮಿಶ್ರಗೊಬ್ಬರವನ್ನು ಹಾಕಿದರೆ ಅದರಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಹೆಚ್ಚು ಫಲವತ್ತಾಗುವುದು.

6e ಬೆಳೆಯಲು = ಹೆಚ್ಚಾಗಲು of ಗಾಳಿ. ಅದರಿಂದ ಭೂಮಿಯು ಹೆಚ್ಚು ಫಲವತ್ತಾಗುವುದು.

7e ಬೆಳೆ, ಬೆಳೆಗಳಿಂದ ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಸಾರಜನಕವು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುವುದು.

8e ಅವರಲ್ಲಿ ಅವರು = ಬೀಜ, ಅವರು = ಅವರು, ಸಸ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಅವರು = ಸಸ್ಯಗಳು.

9e ಹೆಚ್ಚು, ಮತ್ತು ಅವರು ಅವರಲ್ಲಿ ಅವರು ಅವರಿಂದ ಅವರಿಗೆ ಅವರು ಅವರಲ್ಲಿ ಅವರಿಂದ.

10e ಬೆಳೆಗಳು = ಅವುಗಳು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಅವರಿಂದ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924024331665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಮಾಡಿದವರು ಮಾಡಿಸಿದವರು ಆಗಿರುವರು ।

11e ಅಲ್ಲಿ । ಬಾಳೆಗಿಡಗಳು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ್ದ ಬಾಳೆಗೊನೆಗಳು ಹಣ್ಣಾಗಿ ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು ಆಗಿರುವವು । ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ್ದ ಬಾಳೆಗೊನೆಗಳು ಹಣ್ಣಾಗಿ ಬಾಳೆಹಣ್ಣುಗಳು ಆಗಿರುವವು ।

12e ಹೀಗೆ । ಅಂತಹ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಪ್ರಾಚೀನವಾದ ಮಹಿಮೆಯುಳ್ಳ ಮಹಾಪುರುಷರಿಂದ ಮಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಆಗಿರುವ ।

13e ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ = ಅರಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ । ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು = ಬಿಟ್ಟಿರುವ ಹೊಂದಿರುವ ಬಿಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಆಗಿರುವ ಕಾಯಿಗಳು । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು ಬಿಟ್ಟಿರುವ ಹೊಂದಿರುವ ಬಿಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಆಗಿರುವ ।

14e ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು । ಪ್ರತಿಯೊಂದು = ಅನೇಕವಾದ ಹಲವಾದ ಪ್ರತಿಯೊಂದರ ಪ್ರತಿಯೊಂದಕ್ಕೂ ಪ್ರತಿಯೊಂದಾಗಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದಾಗಿರುವ ಪ್ರತಿಯೊಂದಾಗಿರುವಂತಹ । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ = ಬಾಳೆಗಿಡದಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಗಿಡಗಳಲ್ಲಿ । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು = ಬಾಳೆಗೊನೆಗಳು । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು = ಬಾಳೆಗೊನೆಗಳು ಬಾಳೆಗೊನೆಗಳು । ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು ಬಿಟ್ಟಿರುವ ಹೊಂದಿರುವ ಬಿಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಆಗಿರುವ ।

15e ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಯಿಗಳು । ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಬಾಳೆಯಲ್ಲಿ = ಅಲ್ಲಲ್ಲಿರುವ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཏཱ་ར་ཀཱ་ཤྱཔ་ཀཱ་ཤྱཔཱ། ཡཱི་ཡ་ཡཱི་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཏཱ་ར་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཏཱ་ར་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཡ་ཡཱི་ཡ་ཡཱི = ཤྱཔཱི་ཏཱ་ར་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཏཱ་ར་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཡ་ཡཱི་ཡ་ཡཱི་ཀཱ་ཤྱཔཱི་ཀཱ་

ကုသလကြံကျ

သိကာဟာကုသလကြံလည်းကြံတယ်ကုသလကြံလည်းကြံတယ်၊ ကုသိုလ်ဖြစ်ကြောင်း ကုသလကြံကျ . . . *B. T. D* 327 - 7.

ကုသိုလ်ကြံကျ

ဟာသိကာသဘောကုသိုလ်ဟာဆေးလိပ်သောက်ခြင်းကုသိုလ်ကံကုသိုလ်ကြောင်းရာ ကုသိုလ်ကြံကျသိကာဟာဆေးလိပ် *D W.* 97—9 *v o*

ကေဝါ

ဟာကေဝါယာဒျကို *B. T. D.* 606- 5 *v. o.* = ဟာသိကာသိကို ပြန်ကြည့်ပါ။

ကိုဏ်း

ဟာကိုဏ်းကိုဏ်းဟူသောပါဠိကိုကြည့်ပါ ဟာကေဝါရောဂါဟူသော . . . *Indj. II, 335 (13)*

ကိုဏ်း

သိကာသည်ကောင်းမှုကောင်းကျိုးကိုဆောင်ကြဉ်ရာဟာသည်ကိုယ်ကိုကိုဏ်းရာ(၁၂)ကြိမ် ကောင်းကျိုးကိုဆောင်ကြဉ်ရာဟာကိုကိုဏ်းသည်ကိုယ်ကိုရာ(၁၂)ကြိမ် *1001 N. II,* 117– 5 *v. o.*

ကောဟ

ရောဂါယ်ရာဟာဟာကောဟကို *Kantj.* 129 *p* 24.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကိုယ်ကိုရည်ညွှန်း ရယောဘာယာဏကွာကို = ရယောဘာဏရယောင်
ဘာသာ ယိုယယိုကရယောဘာဏူးစိုးကိုယိုယစိုရာသုရုပ်ဘာဏ်
ယိုရာသာဘုံဘာရဏဘယာ ။

ရယာဘာ : ဘယာယစိုး

ရယာဂေါ်ယာယစိုးရယာဘိုးယာဘုံဘာဏ်ဘာယိုကိုကြောင့်
J W. 129—10 v o.

ယာယိုဖိုဘာ

ဘာဘာဘာကာရယာဘယောဘိုးဂေါ်ယာစိုးကြောင့်ယာယိုဖိုဘာ ။ ဘ
ဘိုးဘာသုံး ရယ်ဘာဘိုကြယူယိုယပြုဘာဘာ *J. Z 11, 72—4*
v ò

ရယာဘာသုဘာ (= *a i*)

ရယာဘာသုဘာယိုဘာယာဘာရိုရုပ်ဘာဘယောသုံးယာရုံးယာရယာဘာ
ဘဏ်ယာရဘာ *kl. oe* ဘဏ်ရဘာဘာယိုရုပ်ဘာဘယောသုံး *kl. i* ဘဏ်ရဘာဘာ
ယိုရုပ်ဘာယာရယာဘာ ။ ဘယာယာဘာဘဏ်ရဘာဘယာဘာဘာရဘာယာဘာဘာ
ရိုပုံသုံး ဘဏ်ယာရဘာ ယာဘာရိုဘာယာရဘာ ။ ဘာသုံးဘာ ယုံဘာ
ယာဘာယုံသုံးဘာယိုရိုယာရုံးယိုယယာဘာ ။ ဘာဘိုးရုံးဘာဘာယာဘာဘာ
ရယာဘာယာဘာ :

ယာဘိုးဘာ ။ ယာဘိုးဘိုး ။ ဘာယုံသုံး ။ ယာသုံးရုံးယာဘာသုံး ယာဘိုးဘာ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಕುಮಾರಸಾಮಿಗಳ

ಮಾ enz

ಮಾಲಾಸ್ವಾ, ಮಾಲಾಸ್ವಾಮಿ,

ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರ, ಸಾಕ್ಷಾತ್ಕಾರಿ,

ಸಾಮಿಸಾಲ್ಯ, ಸಾಮಿಸಾಲ್ಯಿ,

ಮಿಂಚು, ಮಿಂಚಿ Kw

ಮಾಯಾಜಾಲ, ಮಾಯಾಜಾಲಿ [ಮಾಯಾಜಾಲಿ]

ಕುಮಾರ, ಕುಮಾರಿ,

ಮಿಂಚು, ಮಿಂಚಿ,

ಮಾಯಾಮಿಥ್ಯ, ಮಾಯಾಮಿಥ್ಯಿ [ಮಿಥ್ಯಾಮಿಥ್ಯಾಯ] = ಕುಮಾರ ಕುಮಾರ

ಮಾಯಾಜಾಲ, ಮಾಯಾಜಾಲಾಜಾಲ, [ಮಾಯಾಜಾಲಾಜಾಲಿ ಕುಮಾರಿ] L. W 70-12

ಮಿಂಚಾಮಣಿ, ಮಿಂಚಾಮಣಿ? P. S

ಮಿಂಚಾಮಾಲ, ಮಿಂಚಾಮಾಲಿ,

ಮಿಂಚಾಮಾ, ಮಿಂಚಾಮಿ A. P. 139-4 v o

ಕುಮಾರ, ಕುಮಾರಿ [ಮಾಯಾಜಾಲ]? P S.

ಮಾಯಾಜಾಲ, ಮಾಯಾಜಾಲಿ " " "

ಮಾಯಾಜಾ, ಮಾಯಾಜಿ " " "

ಮಾಯಾಜಾಲಾಜಾಲ: ಮಾಯಾಜಿ, ಮಾಯಾಜಾಲಾಜಾಲಾಜಾಲಾಜಾಲಿ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ရယ၁လာသွာ

ယီးယာဘာရသွရလာရပ၊ ဆာယာဆား:

ဘာရလာသွာဘာဘွ၊ ယာယီး: ဆာဘွဆီ။

ဘွုးဆာလ၊ ဘွုးဆာသွီ|ရဆား၁ရဆ၁|P. S.

ဘွုးဆာလ၊ ဘွုးဆာသွီ|ယာလာဟ်ဘွရသွလာဆာဟ်ရယာသွီဆးဟ်ဘာရ

ရယာ(လွာ|de Holl လာဘွ|o၊

ဘာဟ်ဘာ၊ ဘာဟ်ဘာသွီ။

ရယ၁လာသွာ en လာ(လွာ၊

|ရယ၁လာသွာဆလာရယ၁လာလာ(လွာယာသွီလာဘွ်ဆာဘွ်ဆလာယာသွီသွ်ဘွ

ရယာယလာသွ်ဘွာဆာ|

i
e
oe
o
} ယာယီး: ယာ၊ ၊ လာ၊ } ဆာ ယာ ဆား:

|သွ်ဘွရယာ i-e mel ယာ၊|

လာဘွ်ဆွီ၊ လာဘွ်ဆွီလာယာ |လာသွလာဘွ|

သွီ၊ သွုလာ၊

သွုသွီ၊ သွုဆာလာ၊

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಮಲಗಿದೆ, ಮಲಗಿತು,

ಕಾಲಕಳೆ, ಕಾಲಕಳೆದು, } ಕಡಿಮೆ P. S.
ಪ್ರಿಯಕರನ್ನ, ಪ್ರಿಯಕರ್ನಾಯ, }

ಹಾಗ ° ಯಲ್ಲಿ: ಕಾಲಕಳೆದು en ಪ್ರಿಯಕರ್ನಾಯನಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದೆನು

ಕಾಲಕಳೆದು ಪ್ರಿಯಕರ್ನಾಯನಲ್ಲಿ ಮಲಗಿದೆನು,

| ಮಲಗಿದೆನು oe o mei ಯ |

ಅಲ್ಲಿ, ಅಲ್ಲಿಯ,

ಅಲ್ಲಿಂದ, ಅಲ್ಲಿಂದಲ,

ಇಲ್ಲಿ, ಇಲ್ಲಿಯ,

ಇಲ್ಲಿಂದ, ಇಲ್ಲಿಂದಲ,

ಎಲ್ಲಿ, ಎಲ್ಲಿಯ,

ಎಲ್ಲಿಂದ, ಎಲ್ಲಿಂದಲ,

ಅಲ್ಲಿಗೆ, ಅಲ್ಲಿಗ,

ಇಲ್ಲಿಗೆ, ಇಲ್ಲಿಗ,

ಎಲ್ಲಿಗೆ, ಎಲ್ಲಿಗ,

ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ, ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗ,

ಅ = ಆಗ

ಪ್ರಾಣಿಯಾಗಿರುವಂತೆ A. P. 44—4

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Indj. II, 187 (33)

J. Z I, 346–8.

id 111–8 en 313–9.

K. T. 13–1.

1001 N. I, *468–3*

niet *H. S. 124 p 10. Zie*

B. J. 160 p 39.

zie

zie

= *J. Z II, 222–15.*

= *P. L I. 168–3.*

zie

(21) Bellete

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ဟုတ်ပြီးလားဆိုတာကိုရှာရတယ်။ အဲဒီအဓိပ္ပာယ်ကိုရှာတာကို ရှာဖွေခြင်းလို့ခေါ်တယ်။ J. Z. II, 169-4 v o.

ဆောင်ပုဒ် ze ဆောင်ပုဒ် en ဆောင်ပုဒ်။
ဆောင်ပုဒ် A P. II, 71—10 v o

ဆောင်ပုဒ်

ပေးစရာရှိသူဆီကနေ ပြန်လာယူတာကို ဆောင်ပုဒ်လို့ခေါ်တယ်။ ဥပမာ။ 25 ရှာယဟု ဘုရားက 15 ရှာယဟု J. W. 76—1. ။ ယဟိဝိဝိရှ ။

ဆောင်ပုဒ်ဆောင်

ပေးစရာရှိသူဆီကနေ ပြန်လာယူတာကို ဆောင်ပုဒ်ဆောင်လို့ခေါ်တယ်။ K. T. 65 (127)

ဆောင်ပုဒ်

ဟောဆောင်ပုဒ်ဆောင်ဆိုတာကတော့ ဟောဆောင်ပုဒ်ဆောင်ကိုယူသွားတဲ့သူကို ဆောင်ပုဒ်ဆောင်ဆိုတာ ပြောတာပါပဲ။ Oem J. III, 49-3 v o

ဆောင်ပုဒ်ခေါ်

ဆောင်ပုဒ်ရှာဆောင်ဟုတ်ဆောင်ရောဆောင်ကိုတော်မသွားဘဲ ယူပြီးပြေစရာဆောင်ကိုပြေစရောဆောင်ကိုပြီးပြီလို့

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Zamsp L. Th Maijer 60—6.

Sing P. 209—2

T. A. 9—1 v o. zie

en

zie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꠀꠁꠂꠃ

ꠄꠅ꠆ꠇꠈꠉꠊꠋꠌꠍꠎꠏꠐꠑꠒꠓꠔꠕꠖꠗꠘꠙꠚꠛꠜꠝꠞꠟꠠꠡꠢꠣꠤꠥꠦꠧ꠨꠩꠪꠫꠬꠭꠮꠯꠰꠱꠲꠳꠴꠵꠶꠷꠸꠹꠺꠻꠼꠽꠾꠿ *B T D. 473—8 v o*

ꡀꡁꡂꡃꡄꡅꡆꡇꡈꡉꡊꡋꡌꡍꡎꡏꡐꡑꡒꡓꡔꡕꡖꡗꡘꡙꡚꡛꡜꡝꡞꡟꡠꡡꡢꡣꡤꡥꡦꡧꡨꡩꡪꡫꡬꡭꡮꡯꡰꡱꡲꡳ꡴꡵꡶꡷꡸꡹꡺꡻꡼꡽꡾꡿ *id 537—11.*

ꢀꢁꢂꢃꢄꢅꢆꢇ

ꢈꢉꢊꢋꢌꢍꢎꢏꢐꢑꢒꢓꢔꢕꢖꢗꢘꢙꢚꢛꢜꢝꢞꢟꢠꢡꢢꢣꢤꢥꢦꢧꢨꢩꢪꢫꢬꢭꢮꢯꢰꢱꢲꢳꢴꢵꢶꢷꢸꢹꢺꢻꢼꢽꢾꢿ *Kanij. 54 p 46.*

꣠꣡꣢꣣꣤꣥꣦꣧꣨꣩ꣻ *N o* ꣪ꣻ *K.* ꣬ꣻ꣭꣮ *o* ꣯ꣻ꣰꣱ꣲ *enz.*

ꣳꣴꣵꣶꣷ = ꣸꣹꣺ꣻ꣼ꣽꣾ

ꣿ꤀꤁꤂꤃꤄꤅꤆꤇꤈꤉ꤊꤋꤌꤍꤎꤏꤐꤑꤒꤓꤔꤕꤖꤗꤘꤙꤚꤛꤜꤝꤞꤟꤠꤡꤢꤣꤤꤥꤦꤧꤨꤩꤪ꤫꤬꤭꤮꤯ꤰꤱꤲꤳꤴꤵꤶꤷꤸꤹꤺꤻꤼꤽꤾꤿ

ꥀꥁꥂꥃ, ꥄꥅꥆꥇꥈꥉꥊꥋꥌꥍꥎꥏꥐꥑꥒ꥓꥔꥕꥖꥗꥘꥙꥚꥛꥜꥝꥞꥟ꥠꥡꥢꥣꥤꥥꥦꥧꥨꥩꥪꥫꥬꥭꥮꥯꥰꥱꥲꥳꥴꥵꥶꥷꥸꥹꥺꥻꥼ꥽꥾꥿

ꦀꦁꦂꦃꦄꦅꦆꦇꦈꦉꦊꦋꦌꦍꦎꦏꦐꦑꦒꦓꦔꦕꦖꦗꦘꦙꦚꦛꦜꦝꦞꦟꦠꦡꦢꦣꦤꦥꦦꦧꦨꦩꦪꦫꦬꦭꦮꦯꦰꦱꦲ꦳ꦴꦵꦶꦷꦸꦹꦺꦻꦼꦽꦾꦿ *P. 80—2 v. o.*

꧀꧁꧂

꧃꧄꧅꧆꧇꧈꧉꧊꧋꧌꧍꧎ꧏ *P. I, 284—11 v o.*

꧐꧑꧒꧓꧔꧕

꧖꧗꧘꧙꧚꧛꧜꧝ ꧞꧟ꧠꧡꧢꧣꧤꧥ ꧦꧧꧨꧩꧪꧫꧬꧭꧮ ꧯ꧰꧱꧲꧳ ꧴꧵꧶꧷꧸꧹ ꧺꧻꧼꧽ *M. M. 37—11.*

ꨀꨁꨂꨃ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924022431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಬಾಳೆಯ ಕಾಯಿಯ ಮೇಲಿನ ಹೊರಪೊರೆಯಂತೆ ಇರುವ ಬಿಳಿಯ ಪದಾರ್ಥವು ಬಾಳೆಯ ಕಾಯಿಯ ಮೇಲಿನ ಹೊರಪೊರೆಯಂತೆ ಇರುವುದು *Indj II, 166-27)*

ಬಾಳೆಯ ಕಾಯಿಯ ಮೇಲಿನ ಹೊರಪೊರೆಯಂತೆ ಇರುವುದು; ಅದು

ꦲꦶꦤꦶꦮꦶꦗꦪꦏꦶꦄꦤꦄꦤꦺꦴꦃ ꦫꦪꦮꦗꦪ꧊ ꦄꦤꦁꦃ ꦭꦪꦤꦁ
ꦮꦶꦒꦺꦴꦃ ꦭꦪꦤꦁ

ꦠꦸꦒꦺꦴꦃꦏꦪ ꦲꦫꦸꦤꦏꦪ . . . ꦫꦱꦤꦶꦤꦶꦁ꧊

ꦲꦤꦶꦪꦏꦺꦴ꧊ ꦫꦤꦶ . . .

ꦄꦤꦶꦤꦶꦁ ꦲꦫꦸꦤꦏꦪ . . . ꦫꦱꦤꦶꦤꦶꦁ꧊

ꦄꦏꦸꦤꦶꦁ ꦱꦸꦤꦶ . . .

ꦄꦪꦶꦃ
ꦄꦪꦶꦠꦺꦴ } ꦲꦫꦸꦤꦏꦪ . . . ꦭꦪꦲꦫꦱꦤꦶꦤꦶꦁ꧊

ꦪꦤꦶꦤꦶꦁ꧊ ꦫꦤꦶ . . . ꦥꦸꦒꦶ꧊

ꦫꦏꦺꦴꦁꦠꦺꦴ ꦤꦶꦤꦶ . . .

Zie T. A. 192—4 v. o.

ꦱꦪꦏ ?

ꦭꦲꦪꦭꦫꦶꦫꦤꦫꦶꦪꦶꦁꦄꦱꦶꦭꦲꦫꦶꦄꦤꦫꦤꦺꦴꦃ꧊ ꦫꦪꦤꦏꦺꦴꦱꦏꦺꦴꦃ
ꦱꦪꦤꦶꦱꦪꦏꦺꦴ꧊ ꦫꦪꦤꦏꦤꦪꦏꦺꦴ꧊ ꦄꦫꦲꦺꦴꦃꦤꦶꦃꦭꦶꦤꦶꦱꦪꦏꦺꦴ꧊ ꦫꦪ
ꦄꦏꦺꦴꦤꦶꦃ꧊ ꦫꦲꦶꦤꦶꦱꦪꦤꦁ꧊ *K. T. 227—10.*

ꦱꦫꦪꦤ

ꦄꦪꦏꦏꦺꦴꦁꦱꦺꦴꦃꦄꦏꦺꦴꦱꦪꦏꦺꦴ꧊ ꦱꦱꦫꦪꦤ ? ꦫꦪꦲꦤꦺꦴꦃ꧊
ꦫꦪꦲ *J. W. 13—5.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꀋꀌꀌ

ꀋꀌꀌꀋꀋꀋꀋꀌꀋꀋ | = ꀋꀋꀋꀌꀌꀋꀋꀋꀌꀌꀋꀋ | ꀋꀌꀌ *Kw* = ꀌꀌꀋ ꀋꀋꀌ *Kw.* = ꀋꀋꀌꀌꀌꀌ *B. J.* 96—*p* 6.

ꀌꀌꀋ

ꀋꀋꀌꀌꀋꀋꀋꀋꀌꀌꀋꀋꀋꀋꀌꀌꀋꀋ

ꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ ꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ ꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ
ꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ ꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ ꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸꦫꦸꦪꦁꦱꦸ

ꦱꦫꦸꦩꦤ꧀ = ꦱꦫꦸꦩ *see* ꦱꦫꦸꦩ ।

ꦱꦫꦸꦩꦤ꧀ = ꦩꦶꦁꦒꦸꦩꦥꦸꦭ ।

ꦲꦏꦫꦲꦏꦫꦏꦶꦲꦤ꧀ꦲꦶꦤ꧀ꦢꦶꦭꦶꦂꦏꦶꦠꦶꦱꦤ꧀ꦱꦫꦸꦩꦤ꧀ꦩꦶꦁꦒꦸꦩꦥꦸꦭ
ꦩ . . . *P. I*, 5—7 *v. o.*

ꦫꦱꦶꦲꦤ꧀ꦲꦏꦫꦲꦏꦫꦏꦁꦱꦤ꧀ꦱꦶ *P. W.* 236—9 *v. o*

ꦱꦸꦭꦠꦤ꧀ꦒꦲꦤ꧀ꦱꦶꦏꦁꦱꦤ꧀ *enz. P. I*, 64—10 *v. o.*

ꦱꦸꦢꦶꦩꦤ꧀

ꦲꦠꦺꦴꦪꦶꦠꦲꦤ꧀ꦱꦶꦱꦸꦢꦶꦩꦤ꧀ꦲꦏꦫꦲꦏꦫꦲꦭꦂꦠꦲꦤ꧀ ꦱꦸꦲꦤꦶ
ꦱꦸꦲꦶꦪꦱꦸꦲꦤꦲꦏꦫꦲꦩꦸꦪꦲꦤꦶꦭꦂꦪꦶꦠꦲꦲꦭꦲꦏꦫꦲꦤ꧀
Sing P. 200—7 *v o.*

ꦩꦲꦤꦠꦸꦪꦶꦭꦶꦲꦤ꧀ꦱꦶꦱꦸꦢꦶꦩꦤ꧀ꦱꦺꦴꦪꦲꦱꦺꦴꦪꦱꦺꦴꦪꦠꦤ꧀ ꦲꦤꦶꦠꦤꦶꦱꦸꦢꦶꦩꦤ꧀
ꦩꦶꦭꦶꦤꦶꦱꦸꦲꦤꦲꦏꦫꦲꦩꦸꦪꦩꦭꦲꦤꦲꦏꦫꦲꦤꦶꦭꦂꦪꦶꦠꦲꦲꦤꦶ *id* 198-8 *v o.*

ꦩꦶꦏꦫꦲꦏꦫꦲ | = ꦱꦸꦭꦠꦤ꧀ ।

Maleisch djahoeh = ꦲꦏꦫꦲꦏꦫꦲ *J. Z. II*, 229—16.

ꦩꦶꦏꦤꦶ = ꦩꦶꦁꦒꦸꦩ ।

ꦩꦶꦏꦲꦤꦶ = ꦩꦶꦤꦶ *Indj.* II, 315 (4)

ꦩꦲꦏꦱꦸꦁ ?

ꦱꦸꦤꦶꦲꦶꦭꦩꦭꦲꦩꦏꦫꦲꦲꦭꦲꦤ꧀ *G C. T. van Dorp en Co.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924024331665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Samarang 1887 62—2.

ꦱꦫꦁꦏꦺꦴꦭ

ꦫꦺꦴꦒꦫꦒꦱꦫꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦏꦱꦺꦴꦭ꧀ꦥ꧀ : ꦩꦶꦢꦶꦫꦁꦏꦺꦴꦭ꧀ ꦤꦺꦴꦒꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦭ꧀ꦏ

J. Z. I, 58 – 3 v o *zonder*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཨཱཀཱཤ ཨཱཀཱཤཱཏ ཨཱཀཱཤཱི་ཡ	ཀཱཤ་ཤབྡ་ཡིས་ཐོབ་པ་ཨཱཀཱཤ་ཤབྡ་ཡིན་ཏེ།
ཨཱཡཱཏ ཨཱཡཱཏི་ཡ ཨཱཡཱཏི་ཡཱཏ	ཡཱ་ཤབྡ་ཡིས་ཐོབ་པ་ཨཱཡཱཏ་ཤབྡ་ཡིན་ཏེ།
ཨཱཏྨ ཨཱཏྨཱི་ཡ ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏ	ཏྨ་ཤབྡ་ཡིས་ཐོབ་པ་ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏ་ཤབྡ་ཡིན་ཏེ།
ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏ ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏི ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏི་ཡ	ཡཱཏ་ཤབྡ་ཡིས་ཐོབ་པ་ཨཱཏྨཱི་ཡཱཏི་ཡ་ཤབྡ་ཡིན་ཏེ།

ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་ཐ་སྙད་ཀྱི་ཚུལ་ལོ། *J. Z II, 283—6.* ཨཱཀཱཤ་ཡིན་པའི་ཚེ་ཐ་སྙད་ལྔ་ཡིན་ཏེ།

1e ཨཱཀཱཤ། ཐ་སྙད་འདི་ལ་ཨཱཀཱཤ་ཡིན་པའི་ཚེ་ཐ་སྙད་གཅིག་ཡིན་ཏེ། ཐ་སྙད་གཅིག་ཏུ་ཐ་སྙད་ཀྱི་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ཐ་སྙད་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པ་ཨཱཀཱཤ་ཤབྡ་ཡིན་ཏེ།

2e ཨཱཀཱཤཱཏ། ཐ་སྙད་ལྔ་པོ་ཨཱཀཱཤ་ཐ་སྙད་ཀྱི་ཡུལ་ལ་ཡོད་པའི་ཚེ།

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

3e ཨཱཙཱརྱཱཡ། ཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཨཱཏྨཱནཾཔྲཱཎཱཡཱམཱམི།

4e ཨཱཙཱརྱཱཡ ཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཏྭཱཏྨཱནཾཔྲཱཎཱཡཱམཱམི།

5e ཨཱཙཱརྱཱཡ། ཡཙྪཱཡཱཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཏཏྐཱ
ལཾཔྲཱཎཱཡཱམཱམི།

6e ཨཱཙཱརྱཱཡ ཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི།

7e ཨཱཙཱརྱཱཡ། ཏཱཝཏྱཱཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོ། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཨཱཙཱརྱཱཡ།

8e ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱ། ཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱ།

9e ཨཱཙཱརྱཱཡ། ཏིཥྛཏུཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོ། ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱམི་ཏིཥྛཏུ།
ཡཱཙཱཀཱཡཝཱཀྱམནོ།

10e ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱ། ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱམཱཏྨཱནཾཔྲཱཎཱཡཱམཱམི། ཨཱཙཱརྱཱཡ
ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱ།

11e ཨཱཙཱརྱ། ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱམཱཏྨཱནཾཏཏྐཱ། ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱཨཱཙཱ
ཨཱཙཱརྱཱཡཱཙཱ།

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

12e ... ...

... Kw. = ... en ...

... ...

J, Br. 315—11 v o.

D. W. 97—12 v o

B. T. D. 330—8 v. o.

J. Br. 335—7 v. o.

Indj. II, 371—(14)

J. Z. II, 288—3

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಮಾಡುವುದು ಮತ್ತು ಮಾಡಿಸುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡಿಸುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ

ကဗျာ

ကဗျာဆရာတော်ဘုရားကြီး P. II, 95—9 v. o.

ကာရဝဏ္ဏနာ

ဇောဇောရသံဝဏ္ဏနာ P. W. 210—4 v. o

ကာရဝဏ္ဏနာပြီးကြောင်း

။ ကာရဝဏ္ဏနာပြီးကြောင်းမှာ ကာရဝဏ္ဏနာပညာရပ္ပဒီပဆိုသော ကျမ်းကြီးကို ရေးသားပြုစုသော ဆရာတော်ဘုရားကြီးသည် ကာရဝဏ္ဏနာကျမ်းကြီးကို ရေးသားပြုစုပြီးသောအခါ ကာရဝဏ္ဏနာကျမ်းကြီးကို ကိုယ်တိုင်ပြန်လည်ဆန်းစစ်

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

(24) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಮಾಳವಿಕಾಗ್ನಿಮಿತ್ರ

ವಿಕ್ರಮೋರ್ವಶೀಯ

ಅಭಿಜ್ಞಾನಶಾಕುಂತಲ

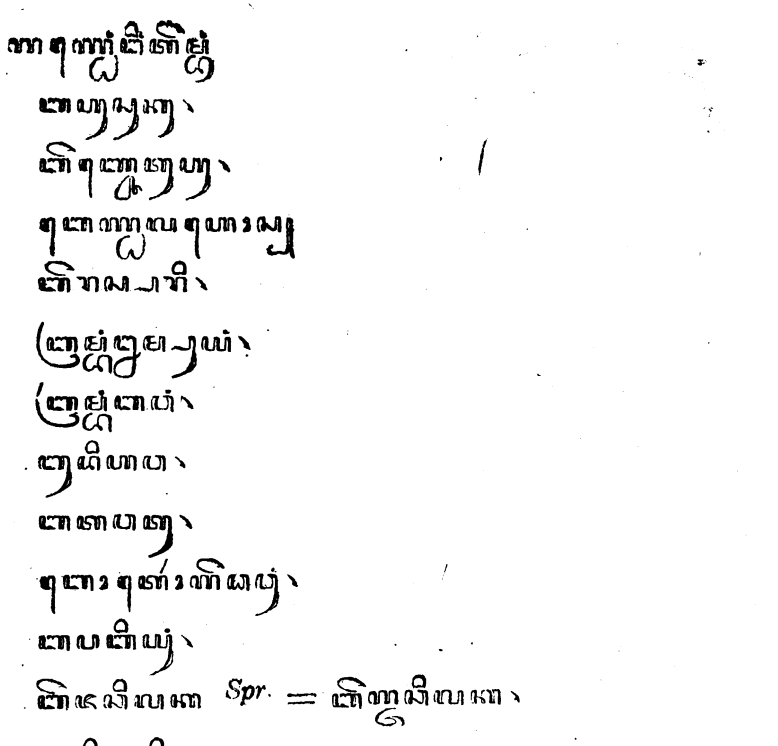
ಮಾಲವಿಕಾಗ್ನಿಮಿತ್ರ

ಶ್ರೀಹರ್ಷ ಸಿ೦ಹಾಸನ ಬತ್ತೀಸಿ ಕಥೆ

ಪ್ರಭಾವತಿ ಪ್ರದ್ಯುಮ್ನ

ಪಾರಿಜಾತಹರಣ

ಮಿತ್ರವಿಂದಾಗೋವಿಂದ



Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ᏗᏍᏚᏂᏅᏒ *zie* ᎠᏍᏓᏅᏍᏚᏂᏅᏒ

ᏗᏍᏚᏏ

ᎠᏍᏓᏩᏗᏍᏓᏅᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ *zie* ᏍᏚᏅᏓ

ᏗᏍᏚᏅᏓ *J. W. 165- 4 v. o.*

ᏗᏍᏚᏩᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ *Bloemlesing 107—2. v. o.*

ᏗᏍᏚᏏ

ᎠᏍᏓᏩᏗᏍᏓᏅᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ *zie* ᏍᏚᏅᏓ

ᏗᏍᏚᏅᏓ

ᏱᏣᏛᏁᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ:

ᏣᏂᏍᏗᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏ = ᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ

ᏍᏆᏂᏍᏗᏂᏍᏗᏍᏚᏅᏓ = ᏍᏆᏂᏍᏗᏂᏍᏗᏍᏚᏅᏓ

ᏍᏆᏂᏍᏗᏍᏚᏅᏓ = ᎠᏍᏓᏩᏗᏍᏓᏅᏍᏗᏍᏚᏅᏓ

ᎠᏍᏓᏩᏗᏍᏓᏅᏍᏗᏍᏚᏅᏓ = ᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏ

ᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ = ᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛ

ᏣᏂᏍᏗᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏ = ᏱᏣᏛᏁᏍᏗ *M. M. 12—10 v. o.*

ᏗᏍᏚᏂᏅᏒ

ᏣᏂᏍᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏏᏳᏩᏛᏗᏳᏓᏅᏛᏗᏍᏚᏂᏅᏒ *Rm 279—1 v. o.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

P. 73—11.

Kw. = of o

D. W. 157—7 v. o. zie zie Generaal.

P. I, 200—9

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས།

ཕྱི་ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས་ཀྱང་ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས། ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས་ཀྱང་ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས། ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས་ཀྱང་ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས་ཀྱི་ཚུལ་ལས་ཀྱི་ཚུལ

ཀུ་ཀུལ་ཀུ

ཀིའུ་ཀུ་ཀུའི = ཀིའུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ།

ཀིའ་ཀིའ་ཀུ།

ཀི་ཀུལ་ཀིའ་ཀུའི་ཀུ། ཀི་ཀུ་ཀུ་ཀུ

ක්‍රියාපදය

අකර්මක ක්‍රියාපදය — කර්මක ක්‍රියාපදය.

කාලය

වර්තමාන කාලය = වර්තමාන කාලය.

භාවය

a භාවයන්ගේ භාවය ක්‍රියාවේ කාලය අනුව වෙනස් වේ. එය භාවාර්ථ ක්‍රියාවේ කාලය අනුව වෙනස් වේ. එය කාලාර්ථ ක්‍රියාවේ කාලය අනුව වෙනස් වේ.

b නිවැරදි භාවය නිවැරදි භාවය. නිවැරදි භාවය නිවැරදි භාවය නිවැරදි භාවය.

c භාවය ක්‍රියා භාවය ක්‍රියා භාවය. එය භාවාර්ථ ක්‍රියාවේ කාලය අනුව වෙනස් වේ. එය භාවාර්ථ ක්‍රියාවේ කාලය අනුව වෙනස් වේ.

අන්විතය

අන්විතය අන්විතය. නිවැරදි අන්විතය නිවැරදි අන්විතය අන්විතය අන්විතය.

වාක්‍ය

වාක්‍ය වාක්‍ය වාක්‍ය වාක්‍ය. එය භාවාර්ථ වාක්‍ය වාක්‍ය භාවාර්ථ වාක්‍ය වාක්‍ය භාවාර්ථ වාක්‍ය වාක්‍ය.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ལས་ཀྱི་ལས།

ལས་ཀ་ལས།

ལས་ཀ་ལས་ཤ་ལས་ཀྱི་ལས་ཀ་ལས། *J. Z. II, 162* (67).

ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཤ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས།
ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་ལས་ཀ་

ကျွန်ုပ်တို့

ဟိုလူဟိုလူဟူသော စကားရပ်သဖြင့် *id* 6 (31).

ဟိုလူ

ဟိုလူဟိုလူအကဲပိုလေယဉ် *of* အကဲပိုလေယဉ် *id* 84 (37 *en* 38)

ဟူလော

ဟူလောဟူလောဆိုတော် *id* 7 (38).

ဆရာဆယ်ယဟူလော၊ ပြောသောစကားတို့သည်လည်းကောင်း အကဲရိုးရာစကား

ဟုလောဟု

ဟူလောဟူသောကြောင့် အာဇီဝကဟုဆို *id* 84 (38)

ရှာဒုရပ်ဒု

ရှာဒုရပ်ဒုရာဒုရပ်ဒုရောရောအပြိုရွေ့ခြင်းတရားဟူသော ရွေ့

ရမ်းရုပ်ဆော့ *id* 7 (43).

အာပိအော့

အာပိအော့ကြွပိအော့ဆော့အပိုအော့ *id* 164 (74).

ရှာရုပ်ရုရွေ့ရုပ်ရော့

ရာဒုရုလေးရွေ့ရာဒုရုပ်ရုရွေ့ရုပ်ရော့ *id* 135 (372).

အာပိလ်

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျကျလေကျ

ဟာပိမျက္ခကိမျ = ဟာပိမျထိကျ၊

ဟိဇိပျ

ရဟာဇိပျဥပျ၊ ကိဟာကာရတိဒ္ဓံရဟာဒေရဟာရဟာဒေဟာအိုလေ
အုံပိဇိဇေဟာ်ဟာဟာရဟာဒေအျ၊

ဟိဇိ

ဟိရဟာအိုရဟာအိုရဟာအျ = ဟာဟာရကာယံပိမေဟာဒိမေ
အျ၊

ဟိရဟာဒေ

ဟိရဟာဒေရကာဒေရယာဒေရကာဒေရယာဒေ၊ ဟိရဟာဒေအိုရကာဒေရယံဒေ
Zie blz. 94.

ဟာကွ်

ဟာကွ်အျက္ခကွ် *of* ဟာကွ်ျက္ခကွ် = ဟာကွ်ကာကိကျ၊
ကိမေဇေကျိဟာကွ်ကာရဟာ *zie blz.* 17.

ဟျကွ်

ရဟာဒေကွ်ကိလေအုံလေအုံကိကိလိကွ်အျက္ခကွ်၊ လိမြိဇုံဟာဒေပေ၊

ရဟာရဟာဒေျ

ရဟာအျရဟာဟာရဟာဒေဇိဇျရကာဒေလကာအျက္ခအိုရဟာဒေကျ၊ ဟျ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಅಭ್ಯಾಸ

ಅಭ್ಯಾಸ ಅಭ್ಯಾಸ ಅಭ್ಯಾಸ ಅಭ್ಯಾಸ ।

ಆಕೃತಿ

ಆಕೃತಿ ಆಕೃತಿ = ಆಕೃತಿ ಆಕೃತಿ ।

ಆಗಮ ।

ಆಗಮ ಆಗಮ ಆಗಮ । ಆಗಮ ಆಗಮ ಆಗಮ

ಸಾಧ್ಯವಾಗಿ

ಬಾಣದ ಮೊನೆಯ = ಬಾಣದ ಮೊನೆಯಿಂದ sie bis 94.

ಬಳಿಕ

ಪ್ರಯೋಗವಾಯಿತು. ಮೊದಲಾದ ಪದಗಳು ಅನೇಕ ಬಾರಿ ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವ ಪ್ರಯೋಗವಾಗಿವೆ.

ಅಂಜಲಿ

ಅಂಜಲಿಯಿಂದ ಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿ ಪೂಜೆಯಂ ಮಾಡಿ *J. Z. II, 14 (85)*

ಅಪ್ಪಣೆಯಂ

ಅಪ್ಪಣೆಯಂ ಪಡೆದು ಅಪ್ಪಣೆಯಂ ಪಡೆದು ಬಂದು

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

J. Z. II, 97 (96).

id 180 (164)

J. Z II, 16 (95)

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျောင်းကြီး

ရေကန်ရေကန်

ရေကန်ရေကန်ကြီးရေးသားသူ၊ ပါဠိကျမ်း၊

ရေကန်ရေကန်ကျောက်ကန်ကန်၊ *J. Z 11, 16 (96).*

ဝိရိယကရဏီယကျမ်း = ရပ်ဒေသတွင် *tee, ing* ဟိုယာရဏီယ

ရပါဠိကျမ်း၊

ဝိဟာဂို

ဝိဟာဂိုဝိဟာဂိုပါဠိတော်ကျမ်းဂန်ထဲတွင်၊ ပါဠိကျောက်ရပါဠိ

ကံဆေးကျမ်း၊

ကျမ်းဟိုဠီကို *J. Z.* II 174 (128)

ကသာဝ်

ပါဠိတော်ကျမ်းဂန်ကျမ်းပါဠိတော်ကျမ်းဂန်ထဲတွင်၊ *id 3 (7) en 4 (17)*

ကသာဝ်ကြီးကျောက်ကသာဝ်ကြီးကျောက်ကသာဝ်ကျမ်းဂန်ထဲတွင်၊

ကသာဝ်ကသာဝ်

ဟိုးဒေသကြီးကသာဝ်ကသာဝ် *id 86 (46).*

ကသာဝ်ကျမ်း

ကသာဝ်ကြီးကျောက်ကျမ်း၊ ဒီဇောဘာရတော့ဝတ္ထုကသာဝ်ဟိုးဒေသ

ရတော်ဝတ်ကသာဝ်ကသာဝ်ကြီးကျောက်ကျမ်း ပါဠိဒေသကြီးကျောက်ကျမ်း

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

id 99 (101)

J. Z. II, 128 (318)

a

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

aanbrengen

aanbrengen, aanbrachte, aangebracht. Zie ook brengen, bij brengen, in brengen, mee brengen, over brengen, toe brengen, uit brengen, voort brengen, weg brengen, zamen brengen.

aandeel

aandeel, aandeelen = deel, gedeelte.

aandoen

a aandoen, deed aan, aangedaan. Zie ook doen, bij doen, in doen, mee doen, over doen, toe doen, uit doen, voort doen, weg doen, zamen doen. Zie verder aandoening, aandoenlijk, aandoenlijkheid, aandoenlijkheden, aandoenlijkheden, aandoenlijkheden

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀུ་ཀུལ་ཀུ

ཀུ་ཀཱ་ཀ

ཀུ་ཀཱ་ཀ་ཀུ་ཀཱ་ཀིའ་ཀུ་ཀུལ་ཀུ་ཀཱ་ཀ། ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་། ཀུ་ཀཱ་ཀུལ་ཀུ་ཀཱ་ཀ ཀུ་ཀཱ་ཀུལ་ཀ།

ཀུ་ཀཱ་ཀུ་ཀ

ཀུ་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀ་ཀུལ་ཀུ་ཀཱ་ཀ *J. Z. II, 20 (122).*

ཀིའི་ཀིའ་ཀ

ཀུ་ཀཱ་ཀཱ་ཀུལ་ཀིའི་ཀིའ་ཀིའི་ཀཱ་ཀིའི་ཀཱ་ཀ། ཀིའི་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀཱ་ཀ ཀཱ་ཀུལ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀཱ་ཀ།

ཀིའི་ཀཱ་ཀ་ *en* ཀིའི་ཀ་

ཀུ་ཀཱ་ཀཱ་ཀིའི་ཀཱ་ཀ། ཀཱ་ཀིའི་ཀིའ་ཀ། ཀུ་ཀཱ་ཀཱ་ཀིའི་ཀིའ་ཀ། ཀཱ་ཀིའི་ཀཱ་ཀ། ཀིའི་ཀིའ་ཀུ་ཀཱ་ཀ།

ཀུ་ཀཱ་ཀ

ཀཱ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀ། ཀིའི་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀིའ་ཀིའི་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀ ཀཱ་ཀུལ་ཀུ་ཀཱ་ཀ།

ཀུ་ཀིའི་ཀུ་ཀ

ཀུ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀཱ་ཀུ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀ། ཀིའི་ཀིའ་ཀུ་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀིའ་ཀུ་ཀཱ་ཀ ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀིའི་ཀུ་ཀཱ་ཀ། ཀུ་ཀཱ་ཀུ་ཀཱ་ཀ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

J. Z. II, 106 (136).

zie blz. 122—9 v o en zie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

J. Z. II. 108 (148)

id 24 (148)

id 63 (423)

id 25 (159)

id 53 (349).

id 109 (158)

id 187 (210)

(27) Bellatrix

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ

ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ *id* 138 (402)

ཀི་ཀི་ཀི་ཀུ

(ཀུ་ཀུ་ཀུ་)ཀི་ཀི་ཀི་ཀུ *id* 18 (106)

ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ

ཀི་ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ་ཀུ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျွန်တော်က

ရောဘဲလေးပါ၊ အကောင်ကြီးတွေဆိုတာ အဖေတို့ရေးတာလေးရဲ့

ကျေးဇူး

အိုးလုံးကြီးကို J. Z II, 80 (192)

ကျေးဇူး sie ကြိုက်ပါတယ်၊

အိုးလုံး

ရတယ်ဆိုတဲ့ရတယ်လို့ J. Z. II, 78 (11).

ရောဘဲတောတော

ရောဘဲတောတွေလေ ဆိုတာကရော်ဘင်ဆွန်ကရေးတဲ့ ဂျာနယ်ထဲမှာ ပါတဲ့ ပုံတွေကိုပြောတာပါ

ရောက်

အောက်တွေ့ကိုပြီးမှရောက်ရတယ်။ အိပ်ကြိုရောက်ပါး ကြိုတွေ့.

ကြိုဆိုပြီးတော့ရတယ်ဆိုကြတာ

အရောင်

အရောင်ရောရောင်ရောရောင် = ကြိုးကြိုးတွေကြိုးပါ

ပေး

J. Z. II,192 (232).

sie ble. 60—9.

J. Z. II, 196 (259)

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ሰላም ነው ሰላም

ወንድሜ ሰላም ነው ወይ ወንድሜ ሰላም ነው ወይ ብሎ ጠየቀው።

ሰላም

ሰላም ነው ሰላም *J. Z. II, 140* (418)

ሰላም ነው ሰላም ሰላም ነው ሰላም *id 244* (568)

ሰላም ሰላም ሰላም

Bijvoeg.

Bijv.

Bijv. *Hij is een goed schrijver, hij schrijft goed.*

Bijv. *Hij is een goed schrijver, hij is goed schrijver.*

Bijvoegelijk

Bijvoegelijk naamwoord *J. Z. II 36 (229)*

Bijwoord

Bijwoord *id 204 (301)*

Blad

Blad van een boek, een blad papier, een blad van een boom, een blad van een tafel.

Blijken

Blijken, het blijkt, het is gebleken, het zal blijken.

Blijken van *zie blz 85—2 en 101—4 en J. Z. II, 205 (309).*

Boekdeel

(23) Belletrie

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ന്യൂനപക്ഷം

ന്യൂനപക്ഷത്തിന്റെ അഭിപ്രായം id 128 (319)

നിർദ്ദേശം

നിർദ്ദേശം നൽകിയിരുന്നു. അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ

അദ്ദേഹം അറിയിച്ചതനുസരിച്ച്,

പുതിയ

പുതിയ പ്രതിനിധി, തന്റെ അധികാരപത്രം സമർപ്പിച്ചു.

അഭിപ്രായം

അഭിപ്രായം J. Z. II, 207 (326)

നിർണ്ണയം

നിർണ്ണയത്തെക്കുറിച്ച്, ഈ കാര്യത്തിൽ തന്റെ അഭിപ്രായം

രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളതായി കാണുന്നില്ല.

ചോദ്യം

ചോദ്യമില്ല, മറുപടി

ചോദ്യം തുടർന്നു, നിരക്ഷരനായ

നിന്ന

നിന്നതെന്നു J. Z. II, 120 (241).

വർഷം

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924032431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

J. Z II, 35 (1923)

J. Z. II, 213 (358).

id. (360).

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကာကလာ

လူစုံ

ကာမဲ့ကာမဲ့လူစုံ *J. Z II, 161 (66).*

ဇာရကာဒေဝီ

ဇာရကာဒေဝီ [= ကာတံရကာရဟုဒေဝီ] လည်းခေါ်သည် *zie* 213 *(363).*

ဇာတ်

ဇာတ်ကောင် = ကမ္မဇတ္တဝါ၊

ဇာတ်ကောင်ကိုယ်ထဲကဝင် = ဇာတ်ကိုယ်ထဲကဝင် *zie* ကိုယ်ထဲကဝင်၊

ဇာဒေဝါ

ဇာဒေဝါတပါဒ်၊ဇာဒေဝါကျိုးဇာဒေဝါ = ဇာဒေဝါတပါဒ်၊ ဇာဒေဝါကျိုး

ဇီဇဲ့ဇုံ

ဇီဇဲ့ဇုံလေးတော်၊ ဗျာဒိတ်ဇာတ်ရေးဖြူရင်းရေးမဲရင်း၊ ဇီဇဲ့ဇုံဆောင်းသည်၊ ဇာတ်ကောင်ကိုဆောင်သည် *zie* ရုပ်ဆင်း၊

ဟင်္သာဟယဇုံ၊ ဟယိဟယဇုံဆို၊ ရုပ်ဆင်းကြီးမျိုး၊ ဝတ်စားပုံဟင်္သာဇီဇဲ့ဇုံ၊ ဆင်းသာယာပုံဟင်္သာ *zie blz. 121 5.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကျွဲကယောက်

ပိတ်ကောက်

ပိတ်ကောက်ငှက်ဖြူ၊ ဟုအိန္ဒိယပိတ်ကောင်းစားပိတ်ကောက်၊

ပိတ်ကောင်

ပိတ်ကောင်ကြီးကောင် *zie blz* 122-1

ပေါက

ကြိုးပေါက်ကြိုးစား *J. Z. II, 186* (196).

ပြောကောင်

ရောင်းကောင်းသောကြောင့်ပြောကောင်၊

ပြည် *zie* ကျေးငှက်ပြည်၊

ပိတောက်ပန်းပေါက်ကောင် *zie blz. 132—7.*

ပိတောက်ပွင့်ဆေးခြောက် = ရောဂါကောင်းစေတတ်သောဆေးဝါး၊

ပျော်ရိုး၊

ပျော်ရိုးကြီးရိုး၊ ဆီးရိုး၊

ပမာ

မသေမပျောက်ကောင်း၊ ပေါက်ကောင်းမကြီးပွားကောင်းသော်လည်းခြင်္သေ့

ကြောင်၊

ပမာဏပျော်ကျိုး *zie* ပေးဆွဲပျော်ကျိုး၊

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျွဲကလေး

ယေဘုယျအားဖြင့် *J. Z. II, 42* (274).

ကြီးလျှာ

ကြီးထိုးသောအခါ၊ ဟောကျွတ်ကြီးလျှာအားဖြင့်

ရွာ။

ကြွေး

ကြွေးကြွေးကျန်မှုမရှိစေရကြောင်း၊ ဝေဖန်အားထုတ်ကြ

ဟူသောအိုဝါဒစကားကိုကြွေးကြော်ခြင်းဟု

ခေါ်ဆို

ခေါ်ဆိုပုံဥပမာ *J Z. II, 127* (309).

ကြာကျည်

ကျည်ကြာ(ကြာကြည်) ကျည်ကြာပင်အား *id* 115 (206).

ကြိမ် (= ကိုးကြိမ်)

ကြိမ်ကြိမ် *id* 220 (397)

ကြေးလျှာ

ထိုးကြေးလျှာခြင်းကျွတ်လျှာ၊ ထိုးကြားခြင်းစကားလျှာ

ခေါ်။

ကြွေ

(29) Belleric

ཀུ་ཀུལ་ལ།

ཀུལ་ཐེག་ཀྱི་ཀུལ། J. Z II, 43 (281).

ཀུ་ཐི་ལ།

ཀུ་ཐི་ལྷུ་པ་ལ་ལྷུ་པ། = ཐི་ཐི་ཐ་པ།

ཀུ་ཀུ་པ།

ཀུ་ཀུལ་ཀུ་པ། J. Z. II, 4 (14).

ཀུ་ཐ་པ།

ཀུ་ཐ་ཀུ་ཐ་པ། ཀུ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་པ། = ཀུ་པ་ཀུ་ཀ། ཐ་ཐ་པ། = པ་ཀུ་ཐ་ཀུ་པ། J. Z. II, 5 (25).

ཐི་ཐི་ཀུ་པ།

ཐི་ཐི་ཀུ་ལྷུ་པ་ཐི་ཀུ་པ། id 43 (283).

ཐ་ཐ།

པ་ཀུ་ལྷུ་ཐ།ཀུ་ཐ་ཐི་ཐ་ཐ་ཀུ་པ་ཐ་ཐ། id 5. (24).

ཐི་ཀུ་ཐ་ཐ་པ།

ཐི་ཀུ་ཐ་ཐ་པ། ཀུ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་པ། = ལ་ཐ་པ།

ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་པ།

ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་ལ་ཐ་ཐ་ལ་ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་ཐི་ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་ཐི་ཐི་ཀུ་ཐ་ཐ་ཀུ་ཐ་ཐ་ཐ

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] J. Z II, 127 (310).

[illegible]

[illegible] id 128 (313).

[illegible]

[illegible] id —(314)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] verk. v [illegible] [illegible]

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ཀུ་ཀུལ་ཀུ

ཀིལ་ལུལ་

ཀིལ་ལུལ་ཐ་ལ་ལུལ་ ཐང་ཀུན་གཏུག་ཐལ་ཐ་ལ་ལུལ་ *J. Z. II, 54 (355).*

ཀིག་ཀུ།

ཐ་ཐ་ཐུ་ཐག་ཐ་ཐུ་ཀུལ་ཀིག་ཀུ་ཀིལ་ཀིལ་ཐལ་ཐུ། ཐལ་ཐ་ལ་
ཐག་ཐ་ཀིལ་ཀིལ་ཀུག་ཐ་ཀུ་ཐ་ཀུལ་ཐ་ཀུལ་ལུལ་ཀིལ་ཐལ་ཐ་ལ་ལུལ་ཀུ།

ཀུ་ཀུ་ཀུ

ཀིལ་ལུལ་ཀིག་ཀུ་ཀུ་ཀུ་ ཐག་ཐ་ཀིལ་ཐུ་ཀིལ་ལུལ་ཐུ་ཀུ་ *J. Z. II 120 (240).*

ཀུག་ཐ་ཀིལ་ཐ་ཐ་ *zie blz. 169.*

ཀིལ་ཀི

ཀིལ་ཀི་ཀིལ་ཀིལ་ཀིལ་ཀི། ཀིལ་ཐུ་ཐ་ཀུག་ཐལ་ཐ་ལ་ཐ་ཀིལ་ཐུ་ཀུག་ཐུ།
ཀིལ་ཀི་ཀིལ་ལུལ་ཀུག་ཀིལ་ *J. Z. II, 54 (356).*

ཀུག་ཐ་ཀིལ་

ཀུག་ཐ་ཀིལ་ཀུག་ཐ་ཀིལ་ ཐལ་ལུལ་ཐ་ཀིལ་ཀུ་ཀིལ་ཐ་ལ་ཀུ། ལུ་ཀིལ་ཐ་ལ་ཐ་
ཀིལ་ཐ་ལ་ཐ་ཐ་ལ་ལུལ་ ཀིལ་ཀིལ་ཐ་ལུག་ལུག་ཐ་ལུལ་ཐ་ལ་ལུལ་ ལུ
ཐ་ལ་ཐ་ལུལ་ཀིལ་ཀིལ་ཐ་ལ་ཐ་ལ་ལུལ་ ལུལ་ལུལ་ཀིལ་ལ་ལ་ཐ་ལ་ལུལ་ཐ་ལ་

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ཀཀ་ཀཀཀཀ

ཀཀཀཀ

ကျွဲကလေး

ကြီးရောဂါပျံ့ရောဂါကဲ့သို့ *J. Z. II, 135* (376).

ကြီးပေးကြီးယူခြင်း *id 234* (485)

ကြီးရှိသော

ယင်းကြီးရှိသောငါးကိုစားရာတွင် *id 113* (191).

ရောဂါရှိသော

ရောဂါရှိသောကြောင့်ယင်းရောဂါဟောင်း၊ ရောဂါရှိသောအိပ်မွေ့ရောဂါ
ရောဂါမျှဝေ၊ ရောဂါလေးမျိုးရှိသော၊

လာရောက်

လာရောက်ကြပေသည်။ *J. Z. II, 56* (365).

လျှော် *zie* ဖိုးလျှော်၊

ဝါးစေ့ဟောင်းပါသော် *zie* ပေးကုံဟောင်းပါသော်၊

ဝါးခြုံ

လျှောဝါးခြုံရောဂါဟောင်း *J. Z. II, 235* (491).

ဝါးစေ့ ရောင်း *zie* ဝါးရောင်းခြင်း၊

လှေရောဂါမျိုးရောဂါမျိုး *J. Z. II*, 56 (366).

သားသားမယား

သားသားမယားဝါသနာပျံ့ပါသော်၊ သားသားမယားဝါသနာပျံ့ပါသော်

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျွဲလေး

ပေးတယ်ဆိုရင်း ကိုယ်က အရှိကိုယ်တော့ ပဲကြဲဟိုအလွန်ကြီး၊ ဟိုအလုပ်ကြီးတွေ့ရင်း ကိုယ်က အရှိကောင်းကို၊ ဟိုအကြီးကောက်ရင်း ကိုယ်ကိုယ်တိုင်ကောက်ရတဲ့ ဝယ်ခြင်းမျိုးထက် ပေးခြင်းမျိုးကို ကြိုက်ကြတယ်။

ကိုးကားချက် *J. Z. II, 121* (253).

ကောင်းကျိုးတော်ကြီး၊ ကြီးမြတ်သူတော်ကြီးတို့ ပေးကမ်းခဲ့ကြတဲ့ ဒါနကို ချီးမွမ်းကြတယ်။

ကိုးကားချက် *zie blz 169*

ကိုးကားချက် *J. Z. II, 56* (369).

ကြိုက်

ကြိုက်တယ်ဆိုတာ ကိုယ်ကြိုက်တဲ့အရာကို ကိုယ်ကြိုက်တာ။ ကိုယ်ကြိုက်တဲ့အရာကို ကိုယ်ရတဲ့အခါမှာ ကိုယ်ကြိုက်တဲ့အတိုင်း ရတဲ့အခါမျိုးမှာ ကိုယ်ကြိုက်တယ်ဆိုတဲ့ စကားကို သုံးကြတယ်။

ကိုယ်ကြိုက်တဲ့အရာကို ရတဲ့အခါမျိုးမှာ ကိုယ်ကြိုက်တဲ့အတိုင်း ရတဲ့အခါမျိုးမှာ ကိုယ်ကြိုက်တယ်ဆိုတဲ့ စကားကို သုံးကြတယ်။

ကြိုက်ရတဲ့အခါ *J. Z. II, 186* (380).

ကြိုက်လွန်းလို့ *zie* ကိုယ်လွန်းလို့။

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Belletrie

Belletrist

Belletrist, a writer of belles-lettres, esp. one who writes in a light or trivial manner.

Belletristic, belletristical *J. Z. II*, 128 (315).

Bellman

Bellman-song = bellows-song *id 56* (374).

Bellow

Bellow-fish = Bellows-fish, q.v.

Bellows

Bellows-fish, Bellows-snake, Bellows-toad, Bellows-tongue, Bellows-tree, Bellows-worm, Bellows: see Bellow-fish, Bellow-snake, Bellow-toad, Bellow-tongue, Bellow-tree, Bellow-worm, Bellows.

Belly

Belly-ache, Belly-band, Belly-bound, Belly-cheat, Belly-cheer, Belly-clothes, Belly-cramp, Belly-deep, Belly-fat, Belly-fence, Belly-fish, Belly-flap, Belly-flop, Belly-full, Belly-gear, Belly-gift, Belly-god, Belly-gut, Belly-land, Belly-laugh, Belly-piece, Belly-pinch, Belly-plea, Belly-pump, Belly-rain, Belly-sick, Belly-timber, Belly-vengeance, Belly-wash, Belly-worship, Belly-worshipper.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ཀུ་ཀུལ་ཀུ

ཀེ་ཏ་ལེ་ཏ

ཀེ་ཏ་ལེ་ཏ་ཀེ་ཏ་ལེ་ཏ་ཀེ་ཏ་ལེ་ཏ་

[illegible]

[illegible] ... [illegible]

[illegible]

[illegible] J. Z. II, 136 (389).

[illegible]

[illegible] id 4 (17).

[illegible]

[illegible] of [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ကျွဲကယာကျ

ဟုစကျ ငှဲကျဲကြိုးကယာကျ၊ ဟုစကျ၊

ကြိုးကျွဲ

ကယာကြိုးကျွဲကျ ကယာငှဲကျ J. Z II, 109 (167)

ကယာကျွဲကျ

ကယာကျွဲကယာကျွဲကျ | ကျွဲကယာကျွဲကြိုးကျွဲ၊

ကယာကျွဲကျွဲကျွဲကျ | ကယာကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲ၊

ကယာကျွဲကျွဲကျ | ကြိုးကြိုးကယာကျွဲကြိုးကျွဲ၊

ကယာကျွဲကျွဲ

ကယာကျွဲကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲ | ကျွဲကျွဲကယာကျွဲကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲကြိုး
ကြိုးကျွဲကျ | J Z. II, 58 (387)

ကျွဲကျွဲကျွဲကျ ကယာကြိုးကျွဲကျွဲကျွဲကျ၊

ကျွဲကယာကြိုးကျွဲကယာ zie ကျွဲကယာ၊

ကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကြိုးကယာကျွဲကျ J. Z. II, 137 (393).

ကြိုးကယာကျွဲကျ ကြိုးကယာကျွဲကျွဲကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကယာကျွဲကြိုးကျွဲကယာ၊

ကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကျ = ကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကျ zieကြိုးကျွဲကျ၊

ကယာကျွဲကယာကျ = ကြိုးကျွဲကြိုးကျ

ကြိုးကျွဲကယာကြိုးကျွဲကယာကျွဲကျွဲကျွဲကြိုးကျွဲကြိုးကျွဲကျ Kantj. 95—1.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Tjemp 41—7 *v. o.*

J. Z. I, 150—2.

T. A. 120—10.

zie

zie

Letter d

en

?

J. W. 22 (28) 1 *v o.*

niet

D. W. 88—2

Kw

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

*ಸಲಿಸಿಯಲ್ಲಾ ಬ್ಲಾಸಲಾಗಿ ಅಲ್ಲಾಕ್ಕಾಯಿಲಾಸಲಾಗಿ
ಲಾಗಿ Rm 123–8.

ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ = ಬ್ಲಾಧ್ಯಲಾಗಲಾ

ಸಲಿಸಿಯಿಂಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ, ಸಾಗಲಾಗಲಿಸಲಾ–ಬ್ಲಾಧ್ಯವಿಲ್ಲಾಗಿ ಅಲ್ಲಾ
ಸಾಲಾಸಲಿಯಿಂಬಿಟ್ಟಿಸಿಲಾಗಿ 1001 N. 11, 539–9

ಲಾಲ್ಲಿಲಾಲ–ಬ್ಲಾಲಾಗಿಯಿಂಲಾಲಾಸಲಿಲ್ಲ ಸಲಿಸಿಯಿಂಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ,
ಲಾಗಿಯಲಾ, ಲಾಲಿಂಲಾಲ್ಲಿಸಾಗಲಾಗಲಾಗಿಲ್ಲಾಧ್ಯಲಾಗಲಿಲ್ಲ
ಲಾಲಿಗಲಾಗಲಾಗಿಲ್ಲ id 290–2.

ಲಾಬ್ಲಾಗಲಾಧ್ಯಗಲಾಲಲ್ಲಿಲಾಲ್ಲಿ, [ಸಾಗಲಿಲ್ಲಾಬ್ಲಿಸಿಲಾಗಿ [P. I, 2. 11.
ಸಿಸಿಲಿ

] ಸಾಗಲಾಲ್ಲಿಸಿಲಿಲಿ ಸಿಲಿಯಿಂಸಿಂಸಿಲಾಲಿಸಾಲಾಗಿಲಾಲಿಸಿಲಾಗಿ ಸಿಲಾಲಿಗಲಿಲಿ
ಸಾಗಿ:

ಲಿಂಲಾಲಲಾಗಲಿಗಿ Rm. 412–4 = ಬ್ಲಾಲಾಬ್ಲಿಲಿಂಸಾಲಾಲ್ಲಾ
ಸಿಂಲಾಲಬ್ಲಿಸಿಲ್ಲಾಲಾ A. S. 72–6.

ಲಾಬ್ಲಿಲ್ಲಾಸಿಲಿಲಾಲಾ,
ಲಾಬ್ಲಿಲಾಲಾಬ್ಲಿಲಾ,
ಸಾಲಾಲಾಲಸಿಗಿ = ಸಾಬ್ಲಾಲಾಬ್ಲಾಲಿಲಿ,

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924043431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ *Rm. 208—8 v o zie* ꦱꦺꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦱꦸꦭꦸꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ *zie* ꦲꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ ꦱꦸꦭꦸꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀

ꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦁ

ꦤꦺꦴꦭꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦁꦱꦶꦁꦺꦴꦭꦺꦴꦁꦭꦺꦴꦁ *Rm 412—10*

ꦱꦺꦩꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ = ꦱꦸꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ *zie* ꦱꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ = ꦱꦶꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀

ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ *Rm 351—6*

ꦱꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ = ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀

ꦱꦸꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ *Dr. W. 5—1.*

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀

ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ *J Z. 1, 72—10 v. o.*

ꦤꦺꦴꦤꦺꦴꦤ꧀ꦱꦸꦤ꧀ꦤꦶ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ပေးကြိုးကြိုးကြိုးကြိုးပြီး ... ပေးကြိုးကြိုးကြိုးကြို

Kanij 27 p 15.

ཀཱི་ཡཱ་ཀཱཾ་ཤ་ཏཱ་ཡཱི། *P. I, 28—10.*

ཀཱི་ཤ་ཡཱ་ཀཱི་ཤ། *zie* ཤཱཀྱཡཱ་པུཏྲཱི།

ཀཱཤྱཔཱི།

ཀཱཤྱཔཱི་ཤཱ་སྟྲ་ཀཱ་ཡཱི་པུཎྱ་ལ་ཤཱི་ཏཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཏ་སྟྲཱ་ཀཱ། *B T D. 534—3.*

ཀཱཀཱ། ཀཱ་ཏ་ཀཱ་ཤྲཱ་ཏ་ཀཱ།

ཤཱ་སྟྲ་ཤཱ་སྟྲ་ཡཱི་ཀཱ་ཡ་ཀཱ་ཀཱི་ཀཱ་ཡཱི་པ་ཤཱི་ཀཱི་ཀཱི་ཡཱ་ཀཱ། ཡཱི་ཀཱ་ཡ་ཀཱཾ་ཤཱི་པ་ཡཱ་ཤཱི་ཡཱི་ཀཱ་ཏ་ཀཱ་ཤྲཱ་ཏ་ཀཱ། *250 vorh.*

ཀཱཀཱ

པཱ་ཏ་ཀཱ་ཏ་ཡ་ཤཱི་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱཀཱ་ཀཱི་ཀཱ་ཀཱི་ཡཱི་ཡཱ་ཀཱ། ཀཱ་ཡཱི་ཀཱ་ཡ་ཏ་ཀཱ་ཏ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡཱ་ཀཱ་ཡ

ಮಲಯಾಳಂ

a ‖ ಯಾವ ಪ್ರಾಣಿಯು ಮಲಯಾಳಂ ಮಾತನಾಡುವ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದು ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕಲಿತಿರುವುದೋ ಅದಕ್ಕೆ ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯು ಮಾತೃಭಾಷೆಯಾಗಿರುವುದು. ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯು ಅಂಗಲ್ಯ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದಾಗಿರುವುದು. ಅದರ ಲಿಪಿಯು ತಮಿಳು ಲಿಪಿಯಂತೆ ಇರುವುದು. *J. Z. I, 297—7.*

b ‖ ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯು ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದು ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕಲಿತಿರುವುದು. ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯು ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದು ಮಲಯಾಳಂ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ಕಲಿತಿರುವುದು. *id 313—10 v. o.*

ಮಾಳವ

ಮಾಳವ ದೇಶದ ಭಾಷೆ — ಮಾಳವ . . . *Rm. 159 - 7.*

ಮಾಳವ ದೇಶ — ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ *P. B. IX.*

ಮಾಳವಿಕಾಗ್ನಿ

ಮಾಳವಿಕಾ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವಿಕಾಗ್ನಿ *1001 N. II, 189-3 v.o.*

ಮಾಳವ

ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ ಮಾಳವ *N.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ಬಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಳು ಹಾಕಿ ಬಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕಾಳು ಹಾಕಿ ಬಾಣಿಯಲ್ಲಿ *K.*

ಬಿಸಿಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ = ಬಾಬಾಯಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿ = ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಕೊಳ್ಳಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ *P. 1, 172 8 v. o.*

ಬಾಯಿಲ್ಲದ

ಬಾಯಿಲ್ಲದವನಂತೆ ಬಾಯಿಲ್ಲದವನಂತೆ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಿಲ್ಲದವನಂತೆ *K. T 10 (18).*

ಬಾಯಿಲ್ಲಿಲ್ಲದ

ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ

ကိုရကဿ

ရယရအဒရဟာဟရဟအဟာဇဟာဣိရကဿဟာအဟိဒာပုပ္ပ
Indj. II 10 (2)

ရဒာဒကဿ *zie* ဟာဒာဒုဟာအပ္ပ

ရဒာဒကဿဒာကဿ

ရအာဒအပ္ပာဟ္ဟရဒာဒကဿဒာကဿအိရအုအိဒာအဇဇိဒာ
P. I, 401—5. H. S 268— en Hontj. II, 16—8 v o

ဒာအပ္ပ

a ဟာဇဟိအိအာရဒာဃုအဣိဒာဒုဟာဝဟာဘဿရယဟာရဒာဒကဿ
ဒာဃိရအဟာဟိဒာရယရပ္ပရဒာဇဇိဒာအပ္ပဒာအိဒာဟ္ဟရဒုဃ
ရဃိဒာဒာရအာယဟ္ဟ 12 *Verh 76 (6)*

b ရဒာဒယဒ: ရအာဣိဒအာဒုဒုဟိဒအိဃယ်ဟာဣိကိုဟ္ဟအ *K. T.* 111 (219). *nied* ဟာဣိကိုဟ္ဟ

c ဒာအပ္ပအာဃိအိဝိဝိအိရဟာဒရဟ္ဟအဟ္ဟဘ်ရဒာဟာရယ်ဒဃအ
ပ္ပဒအာဘာ ၊ ဇံရအာဒရပ္ပဒဟ္ဟာဟာရယ်ဒာဟ္ဟဃဒာအဇုဃ
ဘာဒုဟာရယဒရပ္ပရအ ဟာဒဘာအာရယ်ဒဘာပ္ပအိဟာဃဒ ၊ *Oem. J. II, 207—7.*

d ဒာအပ္ပရယအုအိအပ္ပ ဃအံဒရယအုကဿဟိအိရယအိဟိအို

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

[illegible] Dr. W. 44 (179).

e [illegible] J. L. 1, 132—5

f [illegible] B T. D. 300—10 v o.

[illegible]

[illegible] D. W. 144 6 v. o

[illegible]

[illegible] J. W. 199 (67).

[illegible]

a [illegible] P. 1, 205 8 v. o.

b [illegible] id 8 6 v o.

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

c ... Km. 90 – 5 v. o. | ... |

d ... A. P.

e ... | ... | ... B. J. 136 p 18.

f ... = ... R. D. 1896 no. 57, ...

... K. T. 99— (194)

... P. I 68 – 6 v. o. ...

... D. W. 158 – 7 v. o

... sic ...

... 1001 N. II, 565-6 = ...

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ? ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ (*Jogja*) *J. W. 128 – 3. v o*

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨘᨗ *zie* ᨕᨚᨊᨗ *Lett. f.*

ᨕᨚᨊᨗ

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨘᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨘᨗ *B. J. 157 p 3.*

ᨕᨚᨊᨘᨗ *Kw.* = ᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨘᨗ, ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨘᨗ?

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ *P. 1, 3 – 6 v o*

ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ *Kw.* = ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ (ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗ *Kw.* = ᨕᨚᨊᨘᨗ = ᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨗᨅᨗᨕᨚᨊᨗᨕᨚᨊᨘᨗ

ചേർ

ഭവാനാ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ *Indj. II, 161 – (13).*

ചേർ

ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	*B. T. D.*	585	*r*	2.
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,		,,	3
ചേർ ചേർ ചേർ	,,		,,	16
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,		,,	17
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,,	,,	19
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,, 536	,,	10
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,,	,,	17
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,,	,,	20
ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,,	,,	23
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ	,,	,, 585	,,	10 *v. o.*
ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ *zie* ചേർ	,,	,, 606	,,	5 *v. o.*

ചേർ ചേർ *zie* ചേർ ചേർ

ചേർ ചേർ ചേർ ചേർ *B. T. D.* 387—10 *v. o.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ꦲꦤꦶ

ꦲꦤꦶꦲꦤꦶꦏꦶꦮꦸꦭꦶꦮꦸꦭꦶ *Kantj 96 p 8.*

ꦲꦤꦶꦫꦸꦗꦸꦭꦶꦫꦸꦤꦫꦸꦤꦶꦱꦶ *P. W 35—11.*

ꦲꦤꦶ | = ꦲꦤꦺꦴ | ꦏꦶꦭꦶꦏꦶꦒꦸꦪꦸꦲꦤꦲꦤꦺꦴꦫꦏ *P. 1, 82-9 v. o.*

ꦲꦤꦶꦲꦤ *zie* ꦲꦤ꧀ꦫꦏ꧀

ꦲꦤꦺꦴꦤꦫꦲꦤ꧀ ꦲꦤꦶ . . . *zie* ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀ꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦫꦲꦤ꧀

ꦲꦭꦲꦤꦶꦏꦶꦭꦶꦏꦶꦲꦤꦫꦲꦤ꧀ *H. S. 10 (19).*

ꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦏꦶꦲꦭꦶꦲꦤꦺꦴ = ꦲꦫꦏꦸꦏꦶꦲꦤꦶꦭꦲꦭꦶꦲꦤꦺꦴ *A. P. 11 3 v, o.*

ꦫꦲꦫꦭꦺꦴ *zie* ꦫꦲꦫꦫꦲꦫꦭꦲꦤꦺꦴ *Lett d.*

ꦏꦶꦲꦭꦶꦏꦶꦒꦶꦭꦶ

ꦒꦶꦭꦲꦫꦲꦤꦲꦤꦶꦏꦶꦭꦶꦏꦶꦒꦶꦭꦶꦲꦤꦶꦭꦲꦭꦶꦒꦶꦏꦶꦭꦲꦤꦶꦏꦲꦤꦲꦤꦺꦴ *J. W. 99-5 v.o.*

ꦲꦤꦺꦴꦪꦸꦲꦤꦺꦴ

ꦲꦤꦺꦴꦪꦸꦏꦸꦲꦤꦺꦴꦫꦲꦤꦺꦴꦭꦲꦤꦺꦴ *P. I, 45—11 v. o.*

ꦲꦤꦺꦴꦭꦲꦤꦺꦴꦪꦺꦴ

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ಬಾಳುವಳಿ ಕೊಡುವಿಕೆ ಮೊದಲಾದವುಗಳನ್ನು A. S. 129—1.

ಬಾಳೆಯ ಗಿಡ

ಅದರ ಉಪಯೋಗ 1001 N. II, 2—7 v. o.

ಬಿಳಿಯ ಕಾಳುಮೆಣಸು zie ಮೆಣಸಿನಕಾಳು

ಬಾಳುವಳಿ

ಅಮಿತಳಿಗೆ ಅಮಿತಳಿಗೆ ಬಾಳುವಳಿ, ಮೀನಮಾಂಸಗಳು ಬಾಳುವಳಿ Indj. II, 380 — (4)

ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತ ಬಾಳುವಳಿಯನ್ನು ಕೊಡುವವನು B. T. D. 250—4

ಬಾಳುವಳಿಯನ್ನು ತಿನ್ನುವವನು id 535—2.

ಬಾಳ್ಕೆಯಿಂದ zie ಅಭಿಪ್ರಾಯದಿಂದ,

ಬಾಳೆ

ಬಾಳೆಯಿಂದ ಮಾಡಿದ ಬಟ್ಟೆ ಧರಿಸುವವನು K. T. 203—9 v o.

ಬಿಡಾರ

ಯಾವುದಾದರೂ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ, ಯಿಯಮಿಗಳಿಗೆ ಅಂತ ಬಿಡಾರ, ಮಿಂಡಿಯರಿಗೆ ಬಿಡಾರ, ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಿಡಾರ ಮಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವವರು Rm. 395—5 v. o.

ಬಿಡಾರ

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ومن ما ما ما

N. I, 366—8. 1001

K. T. 228—6 A. P. en P. S. 7 p 19.

P. I, 68—7.

Oem. J. II, 180-1.

zie

zie

niet *T. A. 13—5. A. S. 121—7 v. o H. S. 9. p 15. Hontj. III. 119-1.*

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY
Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

ကာ ကာ ကာ

id 538 – 6 v. o.

D. W. 23 – 6 v. o.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꦄꦤꦶꦫꦶꦁ

ꦥꦺꦴꦭꦶꦱꦶꦤ꧀

ꦏꦶꦪꦗꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦁ, ꦏꦶꦪꦗꦺꦴꦁꦏꦶ, ꦏꦶꦪꦗꦺꦴꦁꦏꦶꦏꦶꦪꦗꦺꦴꦁꦏꦶ

ꦫꦏꦂ꧀ꦫꦏꦂ꧀ꦄꦁ

ꦭꦾꦄꦁꦲꦾꦄꦁꦫꦏꦂ꧀ꦫꦏꦂ꧀ꦄꦁ 27—5.

ꦏꦺꦴꦁꦄꦤꦶ = ꦏꦺꦴꦁꦄꦤ

ꦏꦺꦴꦁꦄꦤꦶꦫꦥꦂ꧀ꦲꦏꦶꦄꦭ꧀ꦄꦭꦶꦄꦁꦄꦤꦶ A P.

ꦏꦶꦁꦄꦤꦶ

ꦏꦶꦁꦄꦤꦶꦏꦶꦁꦄꦤꦶꦄꦁꦏꦶꦄꦁꦄꦤꦶ Tjemp. 176—11 v o.

ꦏꦶ

ꦄꦤꦶ zie ꦄꦶꦁꦄꦁ en ꦏꦶꦁꦄꦁ

ꦏꦁꦄꦶꦁꦄꦁ

ꦄꦶꦁꦲꦔꦏꦁꦄꦁꦄꦶꦁꦄꦁꦫꦁꦗꦂꦄꦁꦲꦁꦄꦁꦭꦁꦄꦁ A. S. 59—8

ꦫꦏ꧀

ꦄꦁꦫꦏꦂꦲꦄꦁꦄꦶꦁꦏꦺꦴꦁꦄꦁꦄꦶꦁꦏꦭꦸꦁꦄꦁꦲꦁꦄꦁꦏꦶꦁꦄꦁꦄꦤꦶ Indj. II, 246—(25).

ꦏꦺꦴꦭꦤꦶꦭꦄꦁꦄꦁ

ꦭꦄꦁꦄꦤꦶꦄꦁꦄꦁꦫꦁ, ꦫꦄꦶꦏꦺꦴꦭꦤꦶꦭꦄꦁꦄꦁ H. S. 138 p 1;

(Belletrie 34)

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

ꦄꦏꦼ

ꦏꦸꦏꦸꦩꦸꦏꦺ꧈ ꦩꦶꦔꦺꦴꦃꦲꦠꦺꦴꦩꦸꦔꦶꦩꦸꦔꦺꦴꦃꦲꦤꦺ꧉ ꦭꦏꦸꦤꦶꦲꦠꦺꦴꦏꦼꦤꦶꦲꦠꦺꦴꦩꦸꦔꦶꦩꦸꦔꦺꦴꦃꦲꦤꦺ = *1697. P. L. I, 215 -1 v.o.*

ꦄꦏꦼ

ꦲꦠꦺꦴꦏꦼꦃꦲꦠꦺꦴꦲꦤꦺꦠꦼꦭꦼꦁꦲꦩꦔꦩꦶꦤꦶꦠꦺꦴꦤꦶꦲꦤꦺꦠꦺꦴꦲꦤꦺ? *K. S.170. 5 v o*

ꦠꦺꦴꦭꦸꦲꦠꦺꦴ꧉

ꦭꦺ꧉ꦲꦠꦺꦴꦏꦠꦺꦴꦱ꧉ꦲꦤꦶꦲꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦲꦩꦸꦲꦤꦺꦏꦶꦠꦺꦴꦤꦶ꧈ ꦠꦺꦴꦭꦼꦁꦭꦸꦠꦺꦴꦠꦺꦴꦭꦸ ꦲꦠꦺꦴꦭꦺ꧉? *Kantj. 49 p 11.*

ꦠꦺꦴꦱꦶꦏꦸꦏꦸ *Bat verh 41—9*

ꦠꦺꦴꦭꦺ꧉

ꦠꦺꦴꦭꦺ꧉ ꦠꦺꦴꦲꦺꦴ꧉ꦭꦺꦴꦤꦶꦥꦸꦤꦸꦏꦸ ꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦤꦶꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦲꦤꦺꦩꦸꦲꦤꦺꦏꦸꦲꦤꦺ ꦏꦸꦱꦼꦤꦶꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦲꦤꦺ ꦭꦺꦴꦭꦺꦴꦠꦺꦴꦭꦺꦴꦲꦤꦺꦩꦸꦲꦤꦺ *J. W. 126—67.*

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

VERBETERINGEN.

	lees		zie	
	"		blz.	7. 1.
	"		"	19—7.
	"		"	21—8 v.o.
	"		"	46—6 v.o.
	"		"	49—7.
	"		"	59—2
	"		"	— 4.
	"		"	111—3.
	"		"	142—5.
	"		"	180—3 v.o.
	"		"	205—7 v. o.
	"	=	"	212—5 v.o.
	"		"	220—1.
	"		"	— 3.
	"		"	233—1 o v.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

arga franco post f 1.35

Boekoe

Peratoeran

ROOI-REGLEMENT

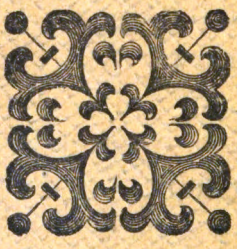
hal bediriken roemah sebageinja di dalemkota

Soerakarta.

1 [illegible] f 1,10

Albert Rusche & Co, Soerakarta.

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY



Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

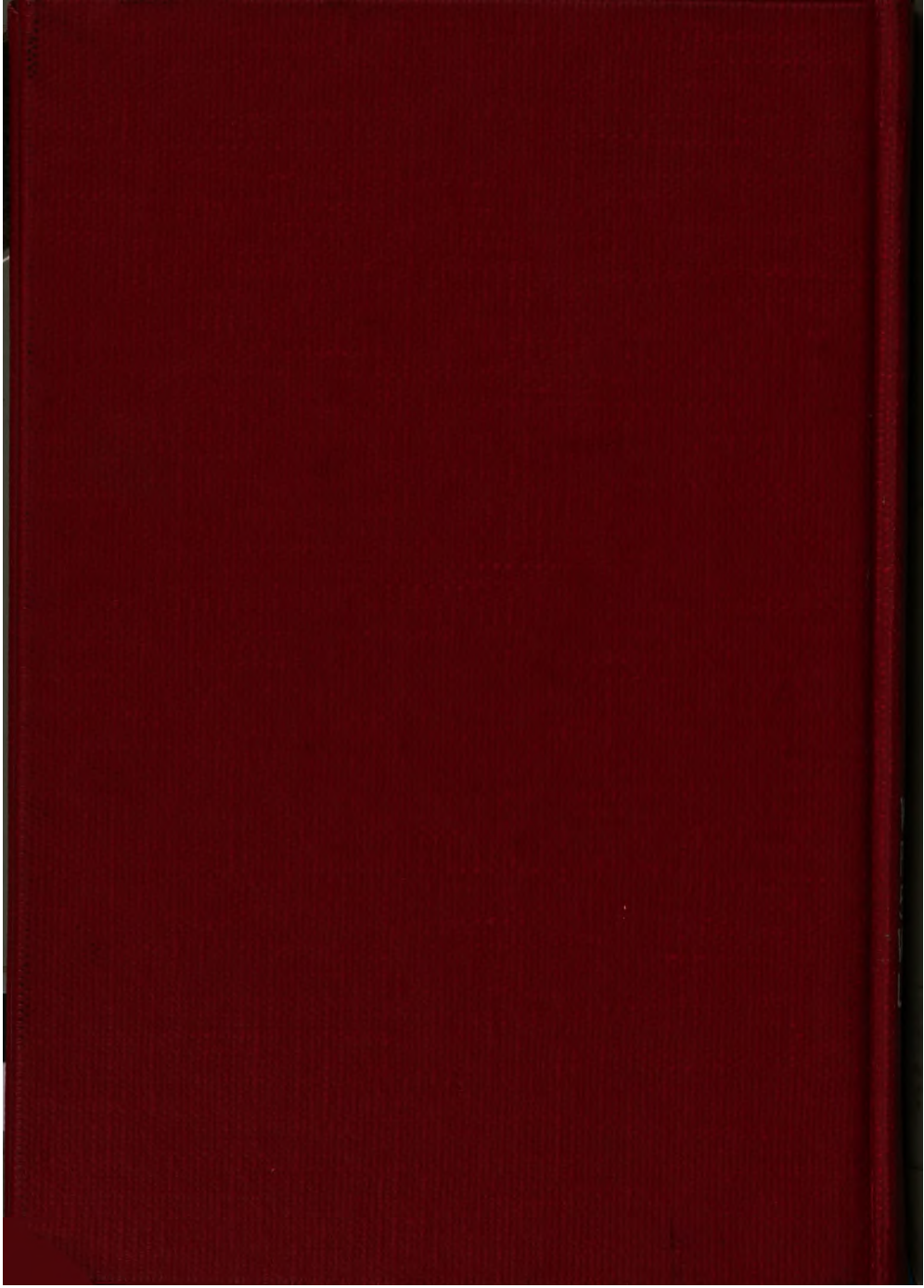
Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY

Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
CORNELL UNIVERSITY



Generated at Columbia University on 2025-02-06 14:59 GMT / https://hdl.handle.net/2027/coo.31924023431665
Public Domain, Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google
Digitized by Google
Original from CORNELL UNIVERSITY